

**aprilia**<sup>®</sup>

## ERSATZTEILKATALOG



### STX 150 2014

Vorsatzcode Fahrgestell: LBMSTX10

Vorsatzcode Motor:

## Inhaltsverzeichnis

Fertige Produkte.....	4
Alphanumerisches Verzeichnis.....	5
TELAIO.....	9
Tafel 01.01 - Moteur et cadre.....	9
Tafel 01.02 - Ensemble guidon.....	10
Tafel 01.03 - Tapis de repose-pieds pilote.....	11
Tafel 01.04 - Ensemble guidon arrière.....	12
Tafel 01.05 - Ensemble pédale de frein arrière.....	13
Tafel 01.06 - Amortisseur arrière.....	14
Tafel 01.07 - Couvercle arrière.....	15
Tafel 01.08 - Pédale de changement de vitesses.....	16
Tafel 01.09 - Roue arrière en alliage.....	17
Tafel 01.11 - Roue avant en alliage.....	18
Tafel 01.13 - Trompette.....	19
Tafel 01.14 - Ensemble colonne de direction.....	20
Tafel 01.15 - Fourche arrière.....	21
Tafel 01.16 - Couvercle latéral.....	22
Tafel 01.17 - Réservoir de carburant.....	23
Tafel 01.18 - Ensemble frein arrière.....	25
Tafel 01.19 - rear cover.....	26
Tafel 01.21 - Ensemble filtre à air.....	27
Tafel 01.22 - Ensemble silencieux.....	28
Tafel 01.23 - Repose-pieds.....	29
Tafel 01.24 - soupape de régulation d'air secondaire.....	30
Tafel 01.25 - couvercle de feu avant.....	31
Tafel 01.26 - Dispositifs électriques.....	32
Tafel 01.27 - Serrures.....	33
Tafel 01.28 - câble.....	34
Tafel 01.29 - Ensemble planche de bord.....	35
Tafel 01.30 - amortisseur avant.....	36
Tafel 01.31 - feux.....	37
Tafel 01.32 - aile avant.....	38
Tafel 01.33 - batterie.....	39
Tafel 01.34 - selle et aile arrière.....	40
Tafel 01.35 - Outils.....	41
Tafel 01.36 - Câblage.....	42
Tafel 01.37 - Ensemble frein avant.....	43
Tafel 01.38 - Béquille centrale et béquille latérale.....	44
Tafel 01.39 - certificat de qualité, carte d'assurance et manuel de l'utilisateur.....	45
Tafel 01.40 - Décalco.....	46
Tafel 01.41 - Carénage.....	47
MOTORE.....	48
Tafel 02.01 - ENSEMBLE CULASSE/CYLINDRE.....	48

---

Tafel 02.02 - MÉCANISME DE SOUPAPE.....	49
Tafel 02.03 - COUVERCLE DE CARTER.....	51
Tafel 02.04 - ENS. EMBRAYAGE.....	52
Tafel 02.05 - POMPE À HUILE/FILTRE À HUILE.....	53
Tafel 02.06 - CARTER MOTEUR.....	54
Tafel 02.07 - ENS. BIELLE DE VILEBREQUIN/PISTON.....	56
Tafel 02.08 - DISPOSITIF DE COMMANDE DE BOÎTE DE VITESSES.....	57
Tafel 02.09 - DISPOSITIF DE COMMANDE DE BOÎTE DE VITESSES.....	59
Tafel 02.10 - AIMANT COMP.....	60
Tafel 02.11 - MÉCANISME DE DÉMARRAGE ÉLECTRIQUE.....	61

## Fertige Produkte

Code	Gültigkeit
------	------------

kein fertiges Produkt

Code	Nr. der Tafel	Pos.	Code	Nr. der Tafel	Pos.	Code	Nr. der Tafel	Pos.
006966	01.02	14	2R000228	01.02	21	RB000036	02.07	16
006966	01.25	21	2R000232	01.02	16	RB000037	02.07	22
015727	01.03	6	2R000233	02.03	13	RB000038	02.05	7
181351	01.32	11	2R000233	02.06	9	RB000039	02.05	2
254485	01.25	14	2R000234	02.06	22	RB000040	02.05	3
270793	01.31	9	2R000235	01.33	9	RB000041	02.05	13
271147	01.02	15	2R000242	02.05	25	RB000042	02.05	8
271147	01.25	20	2R000262	01.27	9	RB000043	02.05	12
292022	01.31	13	2R000263	02.04	8	RB000044	02.05	9
293556	01.30	3	2R000264	02.03	9	RB000045	02.05	11
297498	01.04	8	2R000266	02.08	10	RB000046	02.05	10
297498	01.17	27	2R000267	02.08	11	RB000047	02.05	24
297498	01.19	10	2R000281	01.24	11	RB000048	02.05	20
297498	01.25	9	2R000282	01.17	30	RB000049	02.05	22
2Q000050	01.39	1	2R000283	01.25	24	RB000050	02.05	15
2R000117	01.40	13	2R000283	01.29	8	RB000051	02.05	19
2R000119	01.35	1	2R000284	02.01	25	RB000052	02.05	18
2R000120	01.35	7	2R000285	02.01	26	RB000053	02.06	14
2R000121	01.35	3	2R000287	02.02	22	RB000055	02.06	13
2R000122	01.35	5	2R000288	02.02	23	RB000056	02.05	5
2R000123	01.35	6	2R000291	02.03	28	RB000057	02.02	24
2R000124	01.35	4	2R000296	02.06	32	RB000058	02.02	14
2R000125	01.35	2	2R000297	02.06	33	RB000059	02.02	16
2R000126	01.35	8	2R000300	02.07	13	RB000060	02.02	12
2R000127	01.27	4	487665	01.22	4	RB000061	02.02	1
2R000128	01.19	15	575249	01.15	10	RB000062	02.02	2
2R000135	01.07	7	576189	01.07	4	RB000063	02.02	3
2R000135	01.41	5	825097	01.22	6	RB000064	02.02	17
2R000136	01.13	5	827526	01.22	5	RB000065	02.02	13
2R000137	01.24	7	895839	01.40	12	RB000066	02.02	20
2R000138	01.26	8	CM017410	01.07	5	RB000067	02.02	25
2R000139	01.38	15	CM017410	01.25	10	RB000068	02.02	11
2R000144	01.40	1	CM017410	01.34	4	RB000069	02.02	5
2R000145	01.40	2	CM017410	01.41	6	RB000070	02.02	10
2R000146	01.40	3	RB000001	01.32	5	RB000071	02.02	4
2R000162	01.40	19	RB000002	01.36	4	RB000072	02.02	9
2R000164	01.40	25	RB000003	01.36	5	RB000073	02.02	6
2R000167	01.40	4	RB000004	01.36	6	RB000074	02.02	8
2R000168	01.40	5	RB000005	01.36	7	RB000075	02.01	14
2R000169	01.40	18	RB000006	01.28	6	RB000077	01.21	1
2R000171	01.40	24	RB000007	01.21	11	RB000078	01.21	3
2R000172	01.40	17	RB000008	01.01	12	RB000079	01.21	4
2R000174	01.40	23	RB000009	02.01	23	RB000080	01.21	7
2R000175	01.40	9	RB000010	02.02	26	RB000081	01.21	13
2R000176	01.40	8	RB000011	02.01	20	RB000082	01.21	8
2R000177	01.40	7	RB000012	02.01	10	RB000083	01.21	6
2R000178	01.40	6	RB000013	02.06	16	RB000084	01.21	5
2R000179	01.40	21	RB000014	02.01	4	RB000085	02.01	11
2R000180	01.40	22	RB000015	02.06	21	RB000095	01.22	2
2R000181	01.40	16	RB000016	02.06	12	RB000096	01.23	9
2R000182	01.40	20	RB000017	02.06	29	RB000098	01.23	10
2R000183	01.40	26	RB000018	02.06	8	RB000099	01.22	1
2R000184	01.40	15	RB000019	02.03	22	RB000100	01.22	3
2R000185	01.40	14	RB000020	02.03	23	RB000101	01.24	1
2R000187	01.40	10	RB000021	02.03	19	RB000102	01.24	2
2R000188	01.31	11	RB000022	02.03	26	RB000104	01.24	4
2R000191	02.07	6	RB000023	02.03	8	RB000105	02.06	28
2R000214	01.37	4	RB000024	02.03	15	RB000106	01.24	8
2R000215	01.37	5	RB000026	02.03	7	RB000107	01.24	9
2R000216	01.38	4	RB000027	02.07	4	RB000118	02.10	7
2R000218	01.29	5	RB000028	02.07	3	RB000119	02.11	5
2R000220	02.03	27	RB000029	02.07	19	RB000120	02.11	3
2R000221	02.03	3	RB000030	02.07	20	RB000121	02.11	4
2R000224	01.02	17	RB000031	02.07	18	RB000122	02.11	6
2R000225	01.02	18	RB000032	02.07	21	RB000123	02.02	28
2R000226	01.02	19	RB000033	02.07	9	RB000125	02.04	13
2R000227	01.02	20	RB000035	02.07	8	RB000126	02.05	16

Code	Nr. der Tafel	Pos.	Code	Nr. der Tafel	Pos.	Code	Nr. der Tafel	Pos.
RB000127	02.04	9	RB000204	01.23	4	RB000300	01.17	8
RB000128	02.04	5	RB000206	01.03	1	RB000301	01.17	9
RB000129	02.04	12	RB000208	01.03	2	RB000302	01.40	11
RB000130	02.04	6	RB000210	01.03	4	RB000303	01.17	10
RB000131	02.04	14	RB000211	01.03	5	RB000304	01.17	11
RB000132	02.04	10	RB000212	01.06	1	RB000305	01.17	2
RB000133	02.04	11	RB000215	01.30	1	RB000306	01.17	3
RB000134	02.04	1	RB000216	01.30	6	RB000307	01.17	4
RB000135	02.04	2	RB000217	01.30	5	RB000308	01.17	5
RB000136	02.06	2	RB000219	01.30	2	RB000310	01.17	28
RB000137	02.03	10	RB000220	01.30	7	RB000311	01.17	23
RB000139	02.07	10	RB000221	01.15	3	RB000313	01.17	29
RB000140	02.08	27	RB000222	01.15	9	RB000315	01.17	16
RB000141	02.08	17	RB000223	01.15	13	RB000316	01.17	20
RB000142	02.08	14	RB000224	01.15	1	RB000317	01.17	6
RB000144	02.08	8	RB000225	01.15	4	RB000318	01.17	7
RB000145	02.08	7	RB000226	01.15	14	RB000319	01.17	25
RB000146	02.08	6	RB000227	01.38	8	RB000320	01.17	24
RB000147	02.08	2	RB000228	01.34	1	RB000321	01.17	21
RB000148	02.08	3	RB000229	01.27	8	RB000322	01.09	18
RB000149	02.08	4	RB000230	01.27	7	RB000323	01.41	1
RB000150	02.08	11	RB000231	01.27	1	RB000324	01.41	2
RB000151	02.08	5	RB000232	01.27	2	RB000325	01.41	3
RB000152	02.08	10	RB000233	01.04	5	RB000326	01.41	4
RB000154	02.08	20	RB000235	01.04	2	RB000332	01.30	4
RB000155	02.08	18	RB000237	01.04	4	RB000354	01.32	1
RB000156	02.08	19	RB000239	01.04	1	RB000355	01.32	1
RB000157	02.08	21	RB000241	01.04	3	RB000356	01.32	1
RB000158	02.08	16	RB000242	01.11	4	RB000358	01.32	6
RB000159	02.08	22	RB000243	01.11	3	RB000362	01.34	2
RB000160	02.08	13	RB000246	01.09	6	RB000363	01.19	3
RB000161	02.08	24	RB000246	01.11	11	RB000364	01.19	4
RB000162	02.08	25	RB000249	01.11	13	RB000365	01.19	7
RB000163	02.09	10	RB000250	01.09	17	RB000365	01.32	12
RB000164	02.09	12	RB000252	01.11	2	RB000366	01.19	13
RB000165	02.09	11	RB000253	01.11	6	RB000367	01.19	6
RB000166	02.09	9	RB000254	01.09	10	RB000368	01.19	11
RB000167	02.09	6	RB000255	01.09	9	RB000369	01.16	3
RB000168	02.09	8	RB000257	01.09	7	RB000370	01.25	23
RB000169	02.09	20	RB000261	01.09	16	RB000371	01.31	10
RB000170	02.09	16	RB000262	01.09	11	RB000372	01.16	1
RB000171	02.09	17	RB000263	01.09	8	RB000373	01.16	2
RB000172	02.09	14	RB000264	01.05	1	RB000374	01.25	7
RB000173	02.09	3	RB000265	01.05	2	RB000376	01.25	5
RB000174	02.09	15	RB000266	01.15	12	RB000378	01.07	3
RB000175	02.09	2	RB000267	01.05	3	RB000379	01.07	1
RB000177	01.08	1	RB000268	01.37	1	RB000380	01.07	1
RB000178	01.15	2	RB000270	01.11	7	RB000381	01.07	1
RB000180	01.01	2	RB000273	01.11	1	RB000382	01.07	2
RB000181	01.29	7	RB000274	01.02	11	RB000383	01.07	2
RB000181	01.33	7	RB000275	01.37	2	RB000384	01.07	2
RB000182	01.04	6	RB000280	01.09	4	RB000385	01.25	4
RB000183	01.01	6	RB000280	01.18	1	RB000386	01.33	8
RB000185	01.13	4	RB000282	01.18	2	RB000387	01.25	22
RB000187	01.38	14	RB000283	01.18	9	RB000389	01.02	1
RB000188	01.01	3	RB000284	01.18	3	RB000390	01.02	2
RB000189	01.23	1	RB000286	01.18	7	RB000391	01.14	10
RB000190	01.23	2	RB000287	01.18	13	RB000393	01.14	1
RB000192	01.03	3	RB000289	01.18	4	RB000394	01.14	13
RB000193	01.38	1	RB000291	01.18	14	RB000395	01.14	11
RB000194	01.38	2	RB000292	01.09	2	RB000396	01.14	9
RB000196	01.05	4	RB000294	01.09	3	RB000398	01.06	6
RB000197	01.38	3	RB000295	01.09	1	RB000399	01.14	14
RB000198	01.38	7	RB000296	01.17	1	RB000401	01.14	17
RB000199	01.38	5	RB000297	01.17	1	RB000402	01.14	2
RB000200	01.01	5	RB000298	01.17	1	RB000403	01.14	18
RB000202	01.23	3	RB000299	01.17	26	RB000404	01.32	7

Code	Nr. der Tafel	Pos.
RB000406	01.14	19
RB000407	01.14	3
RB000408	01.14	4
RB000409	01.14	5
RB000410	01.14	6
RB000411	01.14	7
RB000412	01.14	8
RB000413	01.02	5
RB000416	01.02	6
RB000417	01.02	9
RB000424	01.02	3
RB000425	01.02	4
RB000426	01.02	7
RB000427	01.02	10
RB000428	01.02	13
RB000429	01.02	8
RB000430	01.28	1
RB000431	01.28	2
RB000432	01.28	7
RB000433	01.28	3
RB000434	01.27	3
RB000435	01.26	3
RB000436	01.26	5
RB000437	02.01	6
RB000438	02.10	2
RB000439	02.10	6
RB000440	02.10	1
RB000441	02.11	1
RB000442	02.11	9
RB000443	01.26	2
RB000444	01.26	1
RB000446	01.33	3
RB000447	01.33	1
RB000448	01.33	2
RB000449	01.36	3
RB000450	01.05	8
RB000451	01.36	1
RB000452	01.32	8
RB000454	01.13	2
RB000455	01.36	2
RB000456	01.13	1
RB000457	01.26	4
RB000458	01.19	2
RB000459	01.19	1
RB000460	01.31	8
RB000462	01.25	3
RB000463	01.25	3
RB000464	01.25	3
RB000465	01.25	2
RB000466	01.25	2
RB000467	01.25	2
RB000468	01.25	6
RB000469	01.25	1
RB000470	01.31	4
RB000471	01.31	1
RB000472	01.31	12
RB000473	01.31	2
RB000474	01.31	3
RB000475	01.31	5
RB000476	01.19	5
RB000477	01.29	3
RB000478	01.29	1
RB000479	01.29	2
RB000480	01.17	12
RB000481	01.11	5
RB000483	02.06	18
RB000484	02.06	19

Code	Nr. der Tafel	Pos.
RB000485	02.03	18
RB000486	02.03	14
RB000487	02.03	25
RB000488	02.03	11
RB000491	02.01	7
RB000492	02.01	8
RB000493	02.06	15
RB000494	02.01	18
RB000495	02.01	5
RB000496	02.01	19
RB000497	02.03	21
RB000498	02.01	24
RB000499	02.03	17
RB000500	02.06	11
RB000501	02.05	23
RB000502	02.02	7
RB000503	02.01	22
RB000504	01.24	3
RB000505	02.06	17
RB000506	02.06	24
RB000508	01.21	12
RB000509	02.06	3
RB000510	02.06	10
RB000511	02.06	30
RB000512	02.06	26
RB000513	02.07	1
RB000514	02.02	19
RB000515	01.18	12
RB000516	01.38	12
RB000517	01.23	6
RB000518	01.09	14
RB000520	01.32	4
RB000521	01.32	3
RB000523	02.01	15
RB000524	02.09	4
RB000527	01.15	11
RB000528	02.10	5
RB000529	02.01	1
RB000530	02.05	17
RB000531	01.17	13
RB000531	01.25	11
RB000532	01.32	2
RB000533	02.07	11
RB000534	01.17	18
RB000535	01.06	3
RB000536	01.08	3
RB000537	01.06	5
RB000538	01.38	11
RB000539	02.07	2
RB000541	02.04	7
RB000542	02.03	16
RB000544	02.01	17
RB000545	02.07	15
RB000545	02.07	7
RB000546	02.04	4
RB000547	02.06	5
RB000548	02.07	17
RB000549	02.06	7
RB000550	02.07	14
RB000551	02.06	25
RB000552	01.11	12
RB000553	01.09	15
RB000554	02.06	6
RB000555	02.06	4
RB000556	02.07	5
RB000557	02.03	20
RB000557	02.06	31

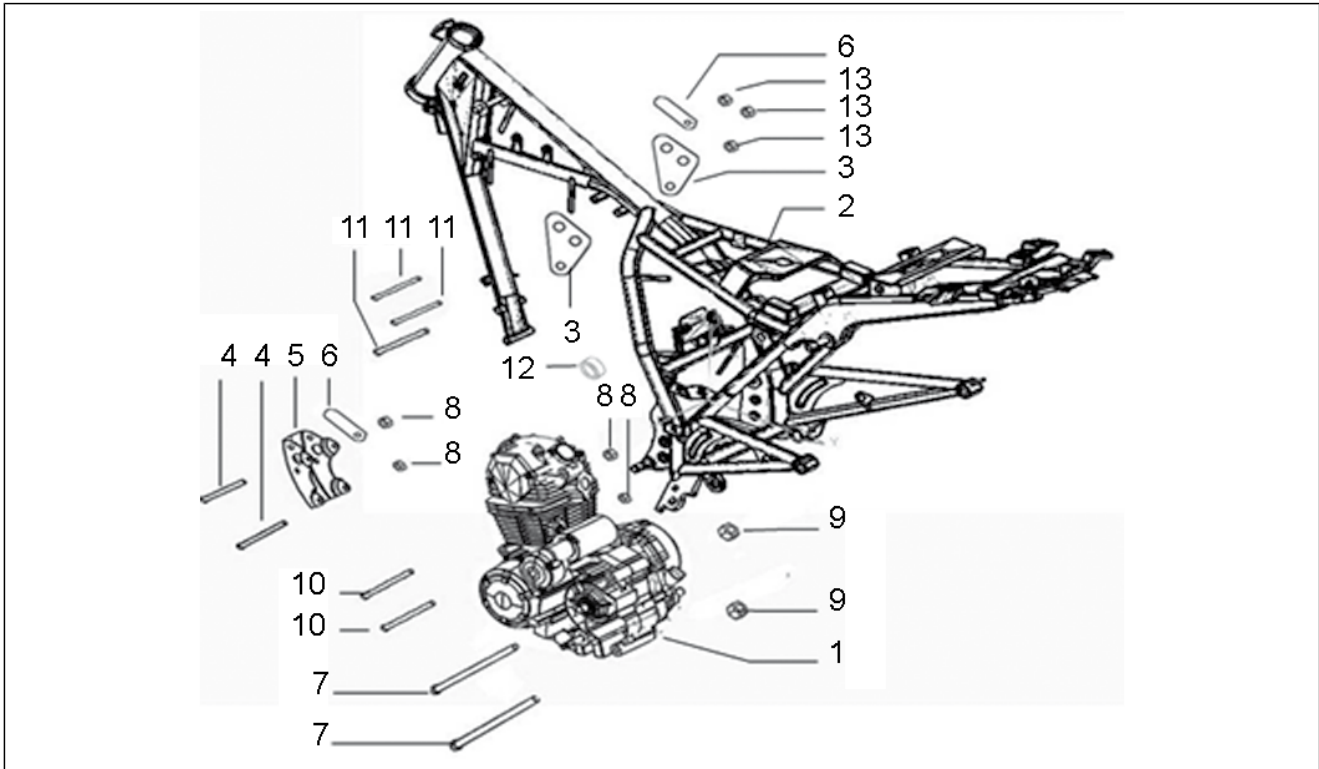
Code	Nr. der Tafel	Pos.
RB000558	02.01	16
RB000559	02.11	2
RB000561	02.09	18
RB000564	02.08	15
RB000565	02.08	23
RB000566	02.08	1
RB000567	02.08	12
RB000569	02.08	9
RB000570	02.02	18
RB000571	02.06	27
RB000572	02.01	2
RB000573	02.11	10
RB000574	02.11	7
RB000575	02.07	12
RB000577	01.03	7
RB000577	01.16	4
RB000577	01.17	15
RB000577	01.25	19
RB000578	01.02	12
RB000578	01.04	7
RB000579	01.07	6
RB000579	01.19	8
RB000579	01.25	13
RB000579	01.31	7
RB000579	01.34	5
RB000579	01.41	7
RB000582	01.17	22
RB000583	01.14	20
RB000585	01.05	5
RB000585	01.22	8
RB000587	02.02	21
RB000588	01.18	15
RB000589	01.38	10
RB000590	02.09	5
RB000591	01.18	10
RB000591	01.22	7
RB000592	01.15	6
RB000592	01.25	12
RB000592	02.01	9
RB000594	01.18	11
RB000595	01.23	5
RB000596	01.11	10
RB000597	01.09	13
RB000597	01.15	8
RB000598	02.09	7
RB000599	02.05	14
RB000600	01.38	9
RB000601	01.27	6
RB000602	01.19	14
RB000603	01.33	6
RB000604	01.26	7
RB000605	01.28	4
RB000607	01.25	16
RB000608	01.15	7
RB000608	01.25	8
RB000608	01.27	5
RB000609	01.21	9
RB000610	02.05	21
RB000611	02.02	27
RB000612	02.06	20
RB000613	01.21	10
RB000614	02.03	12
RB000615	02.09	13
RB000616	02.09	19
RB000618	01.08	2
RB000619	01.06	4
RB000620	01.18	5

Code	Nr. der Tafel	Pos.
RB000621	01.11	8
RB000622	02.10	3
RB000623	02.10	4
RB000624	02.02	15
RB000624	02.08	26
RB000627	01.08	4
RB000627	01.33	10
RB000628	02.01	13
RB000628	02.09	1
RB000629	01.05	6
RB000630	01.17	17
RB000632	01.14	12
RB000632	01.17	14
RB000633	01.21	2
RB000633	01.29	6
RB000634	01.14	15
RB000634	01.24	6
RB000634	01.25	15
RB000634	01.32	9
RB000634	01.33	11
RB000635	01.19	12
RB000636	01.26	6
RB000637	01.13	6
RB000637	01.25	17
RB000637	01.31	6
RB000637	01.34	3
RB000638	01.24	5
RB000638	01.33	4
RB000640	02.11	8
RB000641	01.13	3
RB000642	01.37	3
RB000644	01.01	11
RB000645	01.01	4
RB000646	01.01	10
RB000647	01.06	2
RB000648	01.23	8
RB000649	01.23	11
RB000650	01.01	7
RB000651	01.19	17
RB000651	01.28	5
RB000652	01.29	4
RB000653	01.05	7
RB000654	02.01	12
RB000655	01.09	5
RB000656	01.18	8
RB000657	01.38	6
RB000658	01.19	9
RB000659	01.17	19
RB000659	01.33	5
RB000660	01.18	6
RB000660	01.19	16
RB000660	01.32	10
RB000662	02.05	4
RB000663	01.11	9
RB000664	01.09	12
RB000664	01.15	5
RB000665	01.01	13
RB000666	01.01	8
RB000667	01.01	9
RB000667	01.23	7
RB000668	01.14	16
RB000669	01.38	13
RB000670	02.02	29
RB000670	02.05	1
RB000671	01.24	10
RB000672	02.01	3
RB000673	02.01	21

Code	Nr. der Tafel	Pos.
RB000673	02.03	4
RB000674	02.04	3
RB000675	02.03	24
RB000676	02.03	6
RB000677	02.05	6
RB000678	02.03	1
RB000678	02.03	5
RB000679	02.03	2
RB000680	02.06	23
RB000681	02.06	1
RB000684	01.18	16
RB000684	01.25	18
RB000687	01.01	1

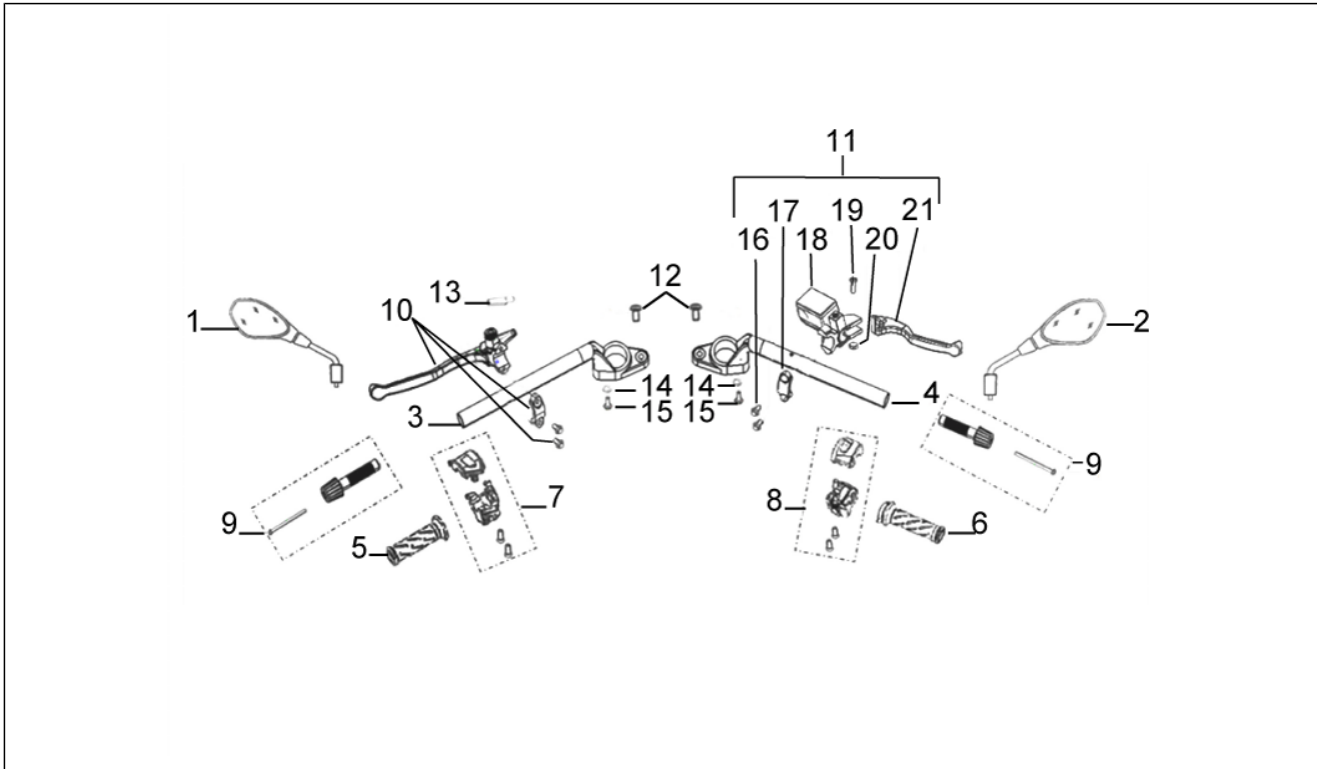


<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.01
<b>Beschreibung</b>	Moteur et cadre
<b>Inspektion</b>	1



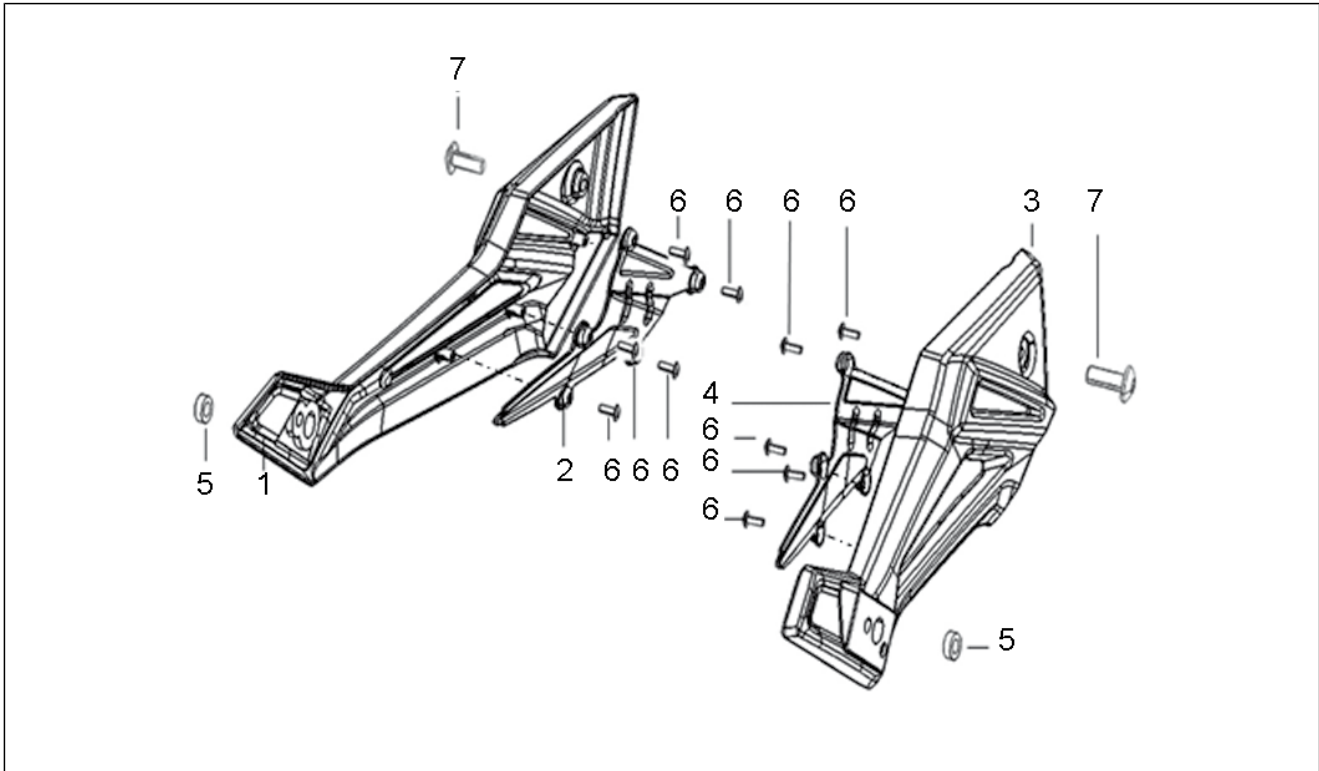
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000687	Motor	1	
2	RB000180	Rahmen	1	
3	RB000188	Haltebügel	2	
4	RB000645	Schraubbolzen M8x70	2	
5	RB000200	Motorhalterung vorn	1	
6	RB000183	Klammer	2	
7	RB000650	Schraubbolzen M10x1.25x112	2	
8	RB000666	Mutter M8	4	
9	RB000667	Mutter M10x1,25	2	
10	RB000646	Schraubbolzen M8x90	2	
11	RB000644	Sechskantschraube mit Flansch M8x65	3	
12	RB000008	Distanzscheibe	1	
13	RB000665	Mutter M8	3	

<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.02
<b>Beschreibung</b>	Ensemble guidon
<b>Inspektion</b>	1



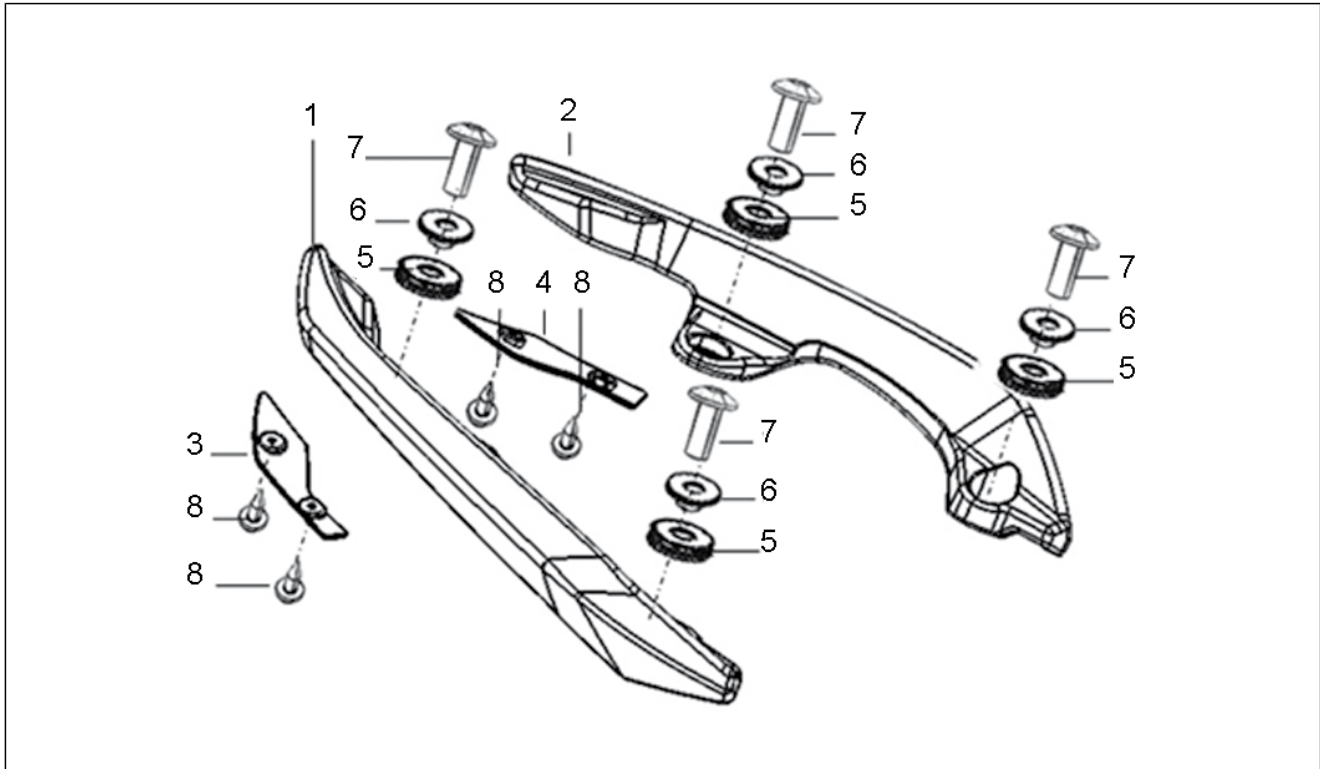
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000389	Rückspiegel links	1	
2	RB000390	Rückspiegel rechts	1	
3	RB000424	Lenkerschlauch L.	1	
4	RB000425	Lenkerschlauch R.	1	
5	RB000413	Links griff	1	
6	RB000416	Rechts griff	1	
7	RB000426	Schaltungen links	1	
8	RB000429	Schaltungen rechts	1	
9	RB000417	Ausgleichsgewicht	1	
10	RB000427	Kupplungshebel	1	
11	RB000274	Bremspumpe	1	
12	RB000578	TBEI Schraube M8x1,25x30	2	
13	RB000428	Schraube Lenkstangenbolzen	1	
14	006966	Federring 6,4x11x0,5	2	
15	271147	TBEI Schraube M6x20	2	
16	2R000232	Schraube	2	
17	2R000224	Bügelbolzen	1	
18	2R000225	Bremspumpe	1	
19	2R000226	Schraube	1	
20	2R000227	Mutter	1	
21	2R000228	Bremshebel	1	

<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.03
<b>Beschreibung</b>	Tapis de repose-pieds pilote
<b>Inspektion</b>	1



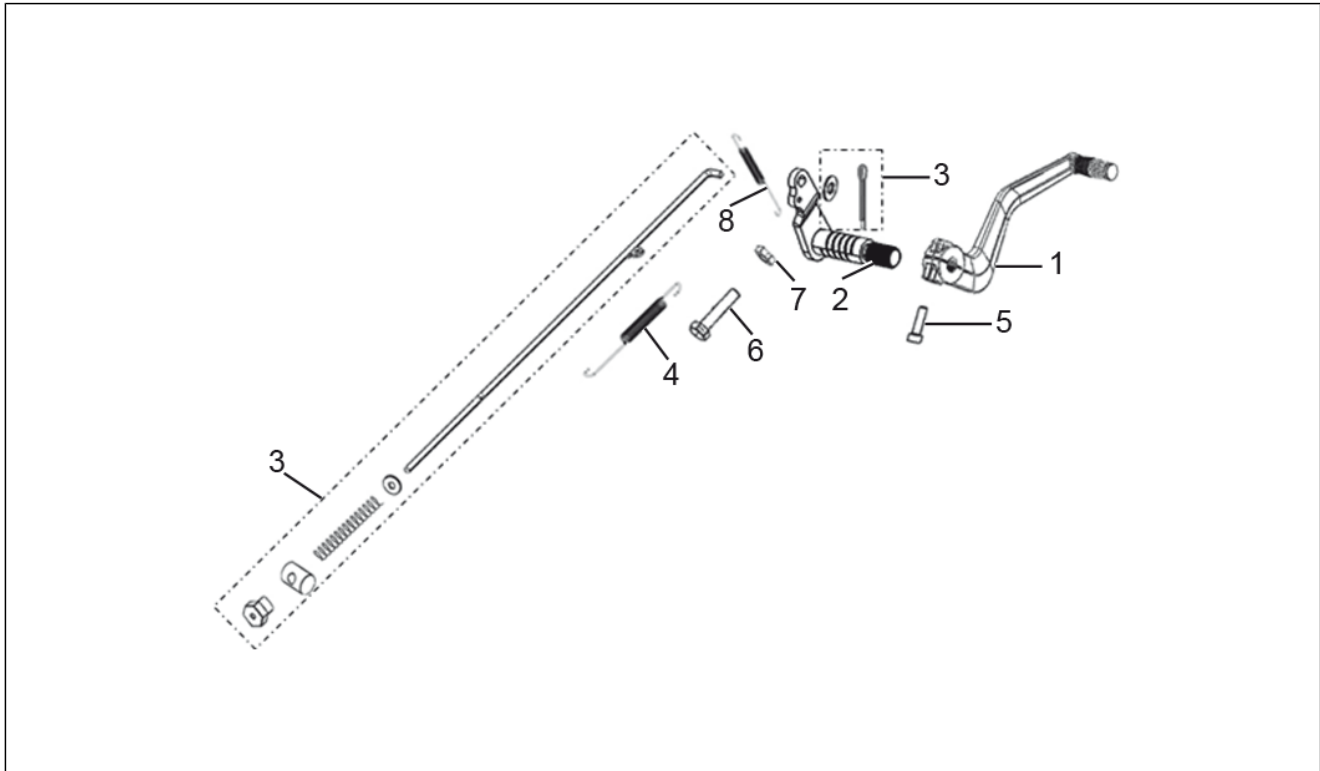
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000206	Linke Fußmatte	1	
2	RB000208	Fahrer Fußrastenschutz l.	1	
3	RB000192	Rechte Fußmatte	1	
4	RB000210	Fahrer Fußrastenschutz r.	1	
5	RB000211	Distanzscheibe	2	
6	015727	Schraube, blech 2,9x9,5	10	
7	RB000577	TBEI Schraube M6x16	2	

<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.04
<b>Beschreibung</b>	Ensemble guidon arrière
<b>Inspektion</b>	1



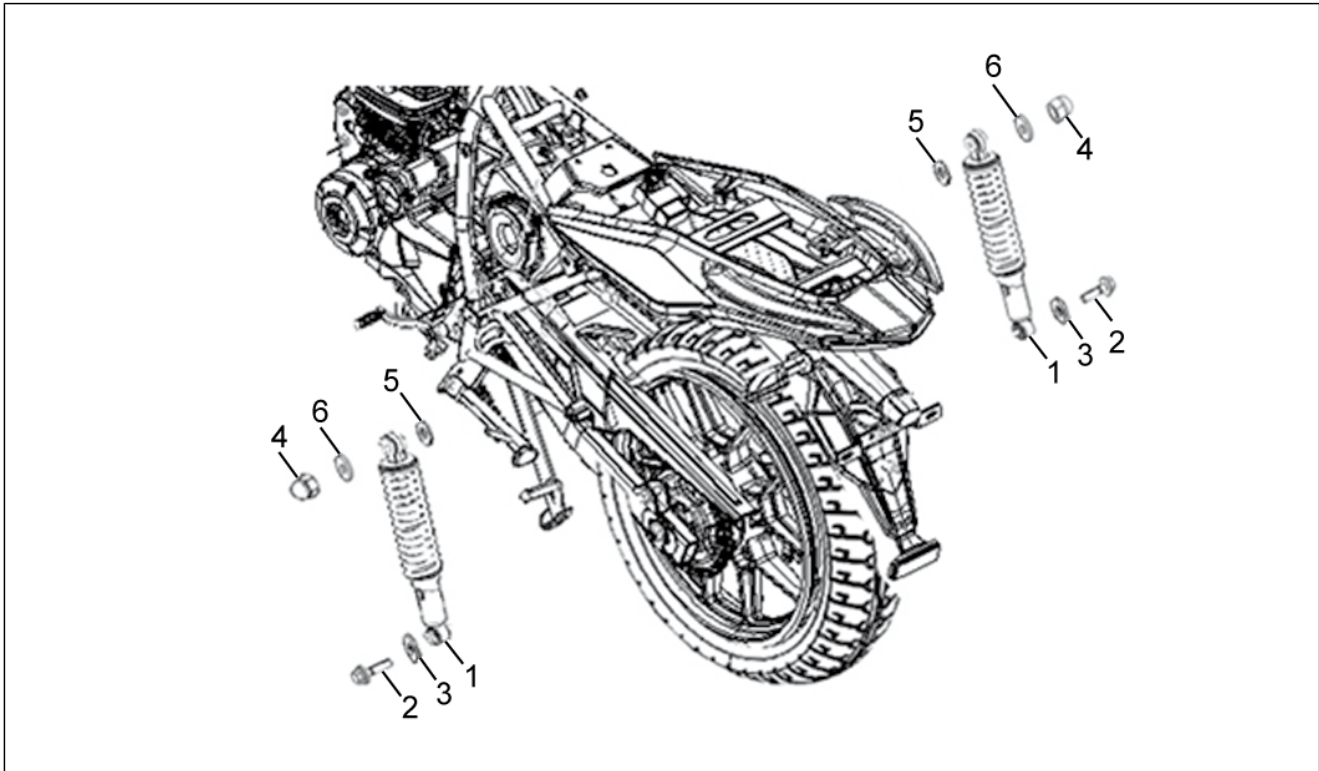
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000239	Beifahrerhaltegriff Re	1	
2	RB000235	Beifahrerhaltegriff Li	1	
3	RB000241	Griffdeckel DX	1	
4	RB000237	Griffdeckel SX	1	
5	RB000233	Gummi	4	
6	RB000182	Buchse 8,5x25x10	4	
7	RB000578	TBEI Schraube M8x1,25x30	4	
8	297498	Schraube, blech M3,5x13	4	

<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.05
<b>Beschreibung</b>	Ensemble pédale de frein arrière
<b>Inspektion</b>	1



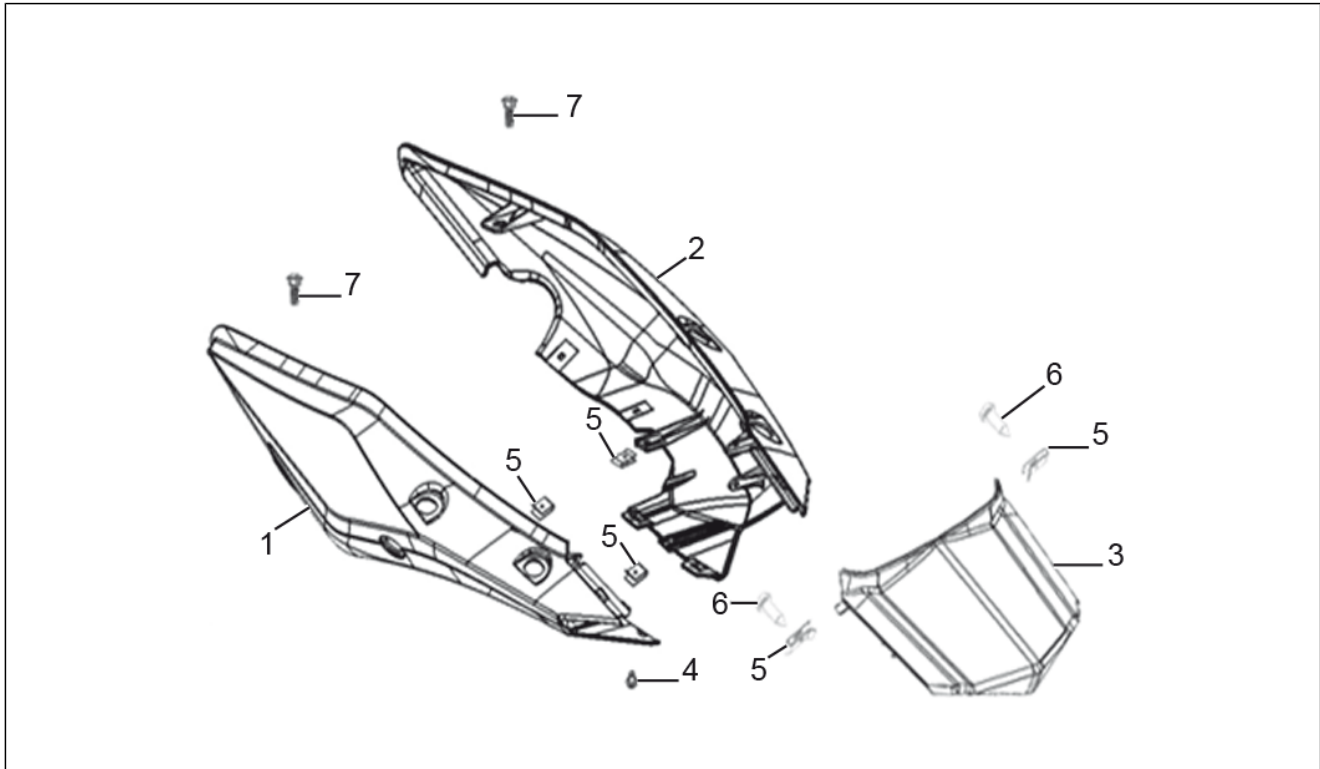
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000264	Hinterradbremshebel	1	
2	RB000265	Stift Hinterradbremshheb.	1	
3	RB000267	Stange Bremsarm hinten	1	
4	RB000196	Bremshhebelfeder	1	
5	RB000585	TCEI Schraube M8x30	1	
6	RB000629	Sechskantschraube M6x25	1	
7	RB000653	Mutter M6	1	
8	RB000450	Feder	1	

<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.06
<b>Beschreibung</b>	Amortisseur arrière
<b>Inspektion</b>	1



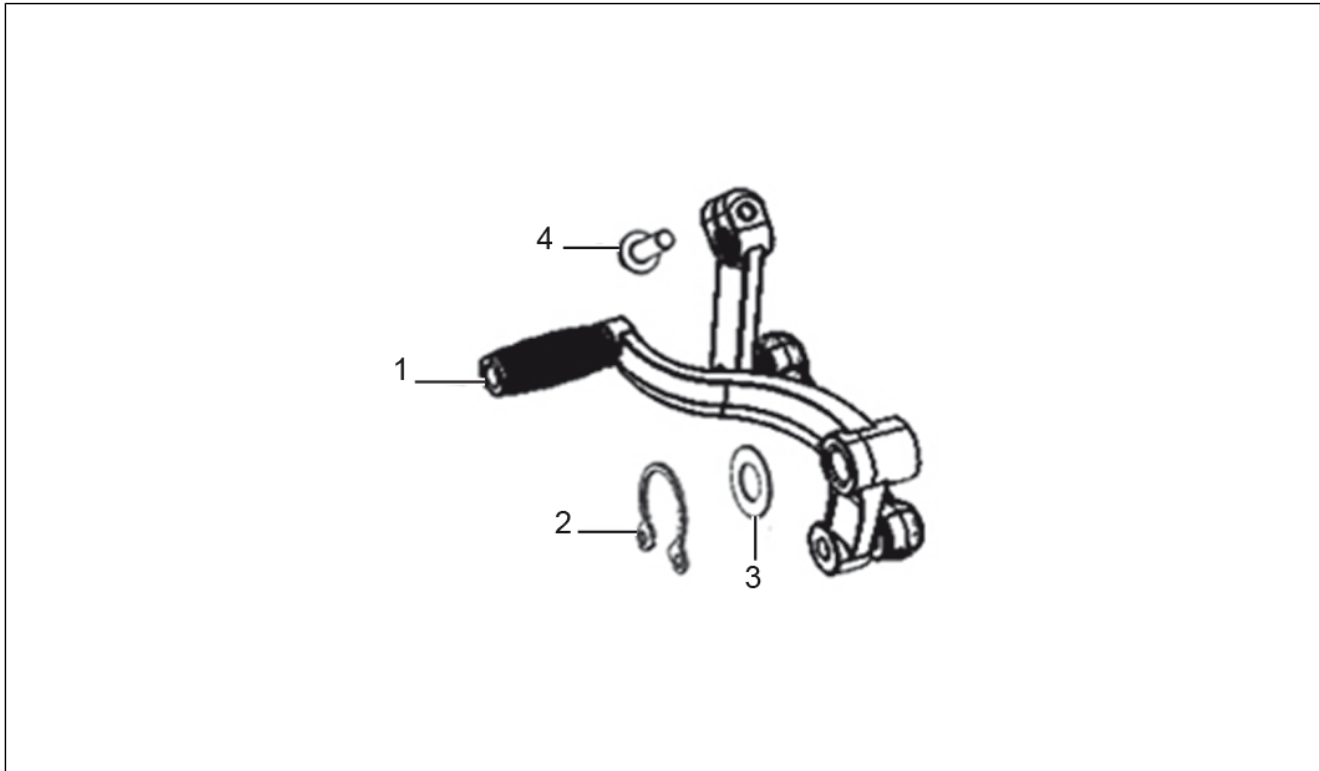
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000212	Hinterer Stoßdämpfer	2	
2	RB000647	TE Schr. m. Flansch M10x1,25x40	2	
3	RB000535	Flachscheibe Ø10	2	
4	RB000619	Hutmutter M10x1,25	2	
5	RB000537	Unterlegscheibe ø12xø28x2	2	
6	RB000398	Unterlegscheibe ø10.2xø30x4	2	

<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.07
<b>Beschreibung</b>	Couvercle arrière
<b>Inspektion</b>	1



Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000379	Verkleidung LI schwarz	1	
1	RB000380	Verkleidung LI weiß	1	
1	RB000381	Verkleidung LI rot	1	
2	RB000382	Verkleidung RE schwarz	1	
2	RB000383	Verkleidung RE weiß	1	
2	RB000384	Verkleidung RE rot	1	
3	RB000378	Schutzstück nero	1	
4	576189	Schraube d4,2x16	1	
5	CM017410	Plattchen	5	
6	RB000579	Schraube, blech 4,2x13	2	
7	2R000135	Schraube	2	

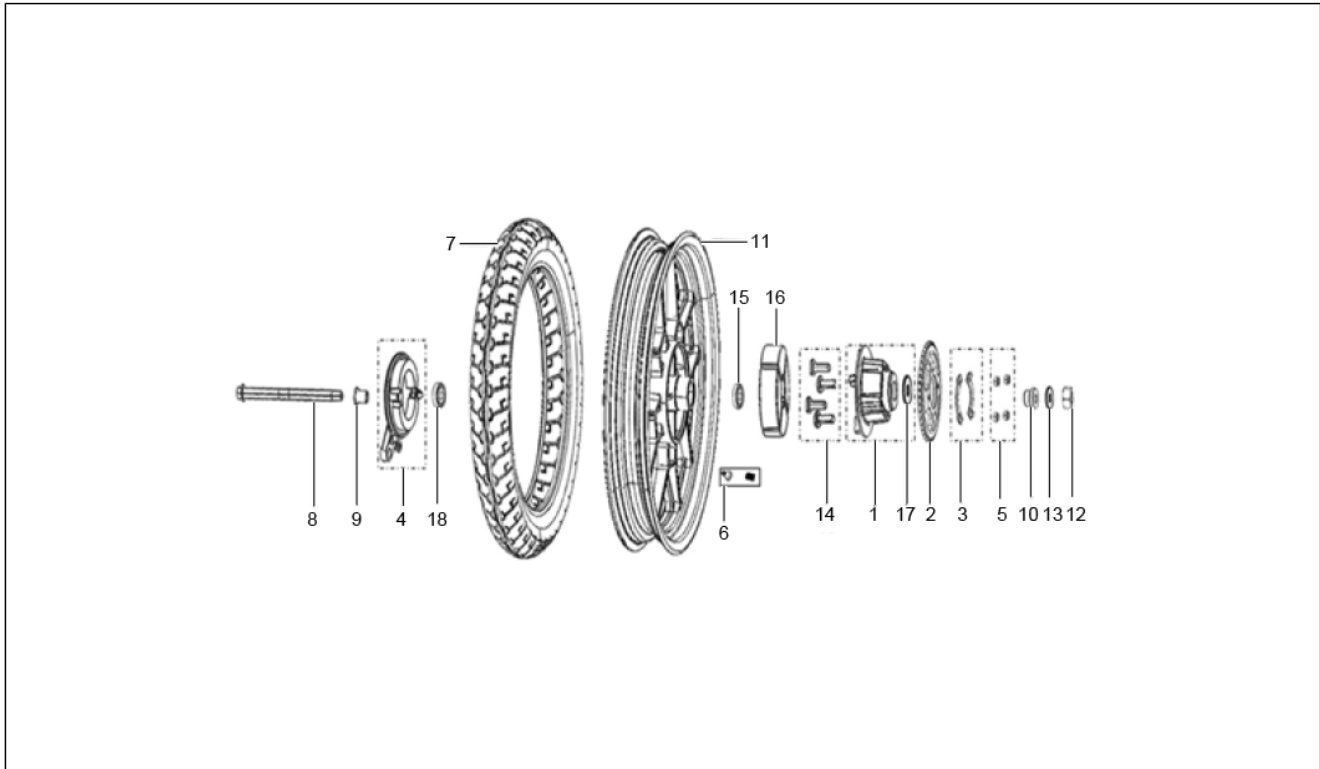
<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.08
<b>Beschreibung</b>	Pédale de changement de vitesses
<b>Inspektion</b>	1



Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000177	Schalthebel	1	
2	RB000618	Seegerring	1	
3	RB000536	Unterlegscheibe $\phi 12 \times \phi 20 \times 2$	1	
4	RB000627	TE Schr. m. Flansch M6x20	1	

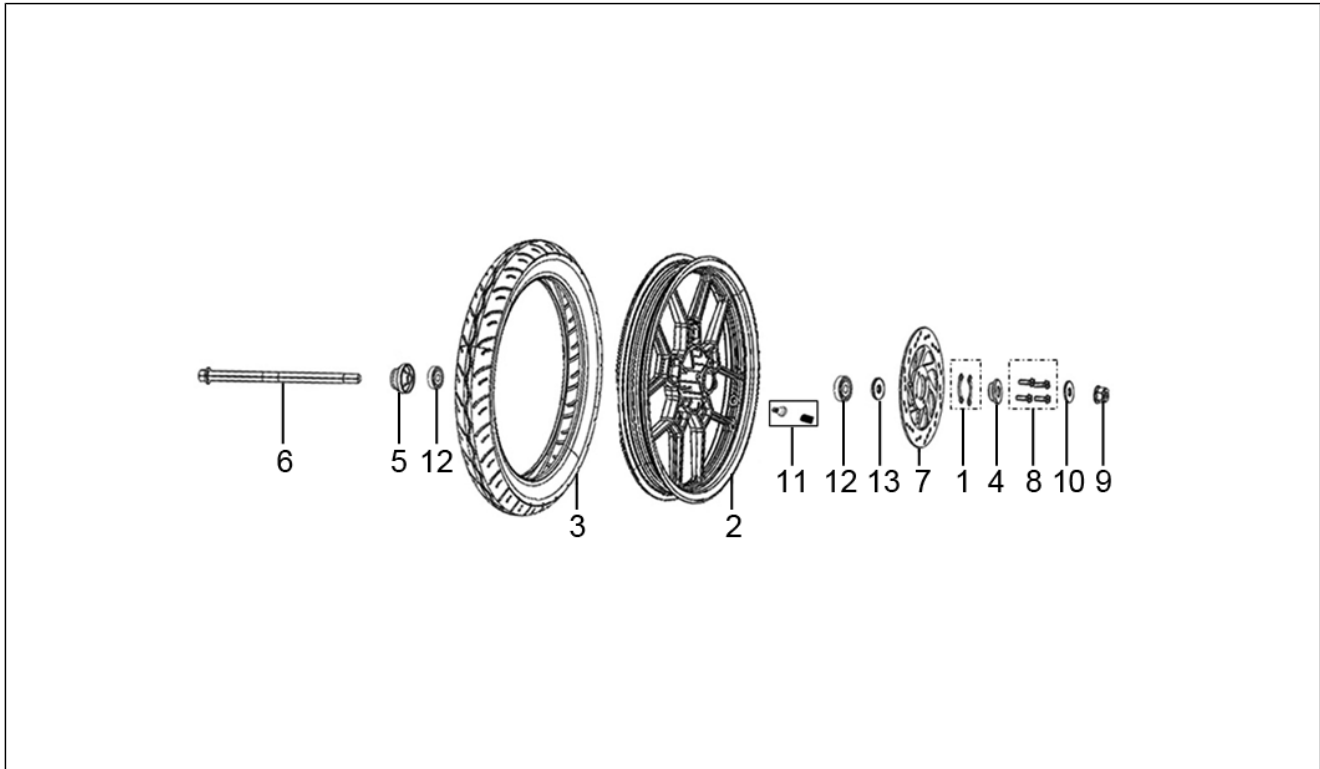


<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.09
<b>Beschreibung</b>	Roue arrière en alliage
<b>Inspektion</b>	1



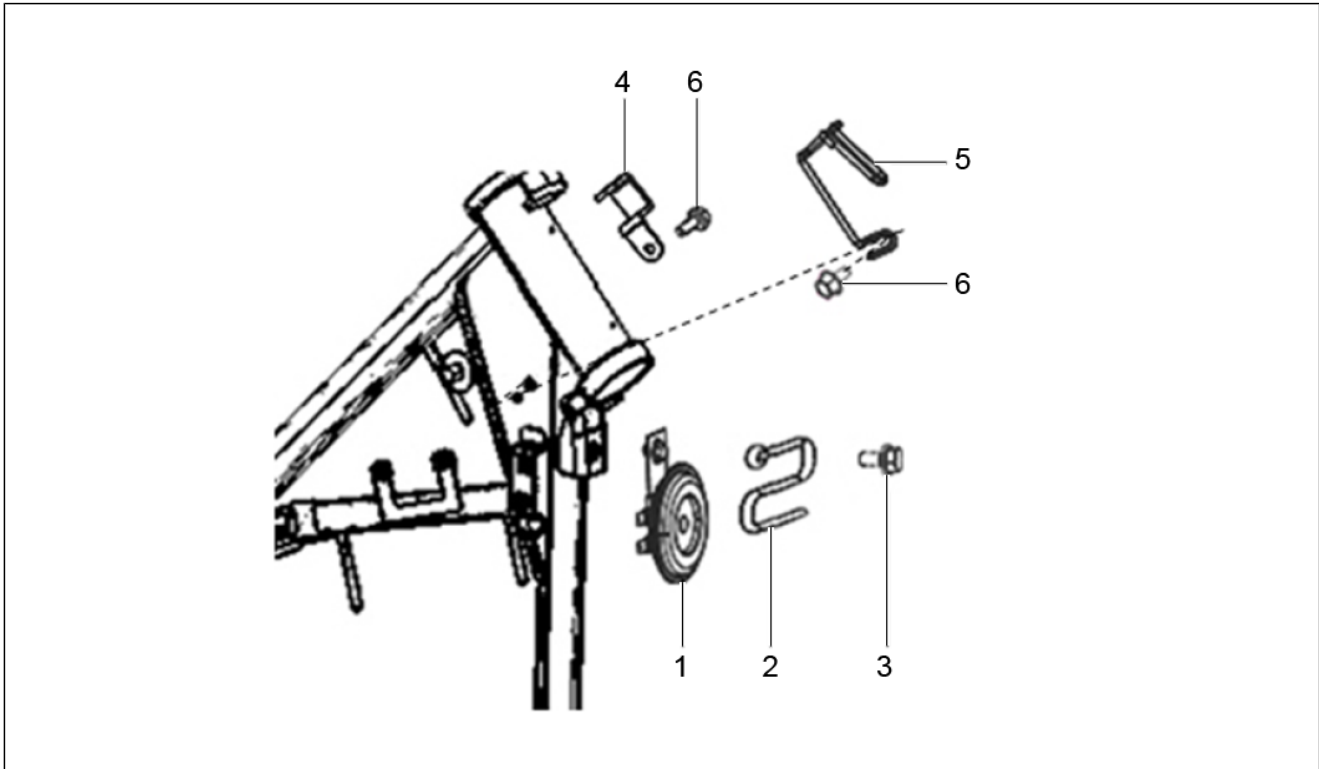
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000295	Zahnkranzhalter	1	
2	RB000292	Zahnkranz	1	
3	RB000294	Halbring	2	
4	RB000280	Hinterradbremse	1	
5	RB000655	Mutter M8	4	
6	RB000246	Druckventil	1	
7	RB000257	Hinterer Reifen	1	
8	RB000263	Hinterradbolzen M14x1,25x248	1	
9	RB000255	Hinterrad Distanzscheibe Ø15xØ25x38	1	
10	RB000254	Hinterrad Distanzscheibe Ø15xØ27x16	1	
11	RB000262	Hinterrad	1	
12	RB000664	Mutter M14x1,5	1	
13	RB000597	Flachscheibe Ø14	1	
14	RB000518	Schraube M8x33x1,25	4	
15	RB000553	Lager	2	
16	RB000261	Stoßschutzgummi	1	
17	RB000250	Öldichtring Hinterrad	1	
18	RB000322	Lager	1	

<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.11
<b>Beschreibung</b>	Roue avant en alliage
<b>Inspektion</b>	1



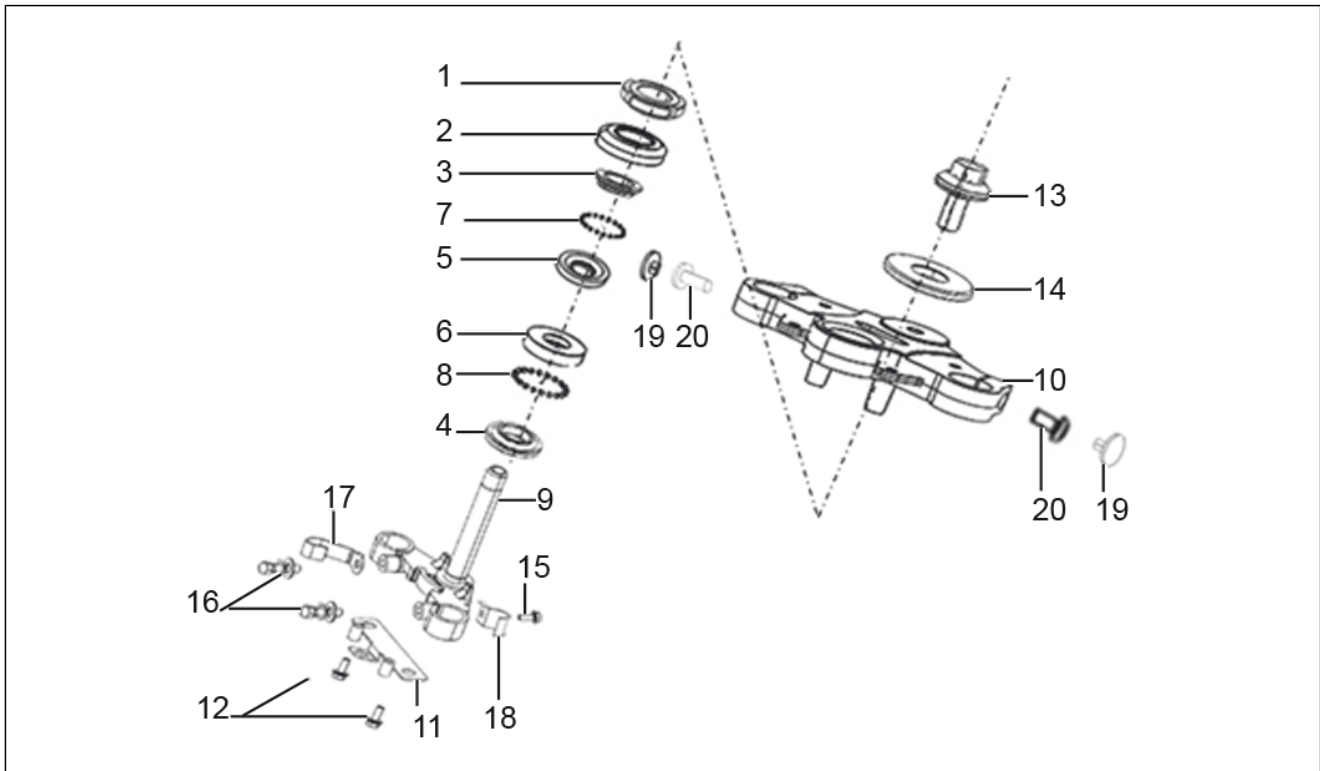
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000273	Unterlegscheibe	2	
2	RB000252	Vorderrad	1	
3	RB000243	Vorderreifen	1	
4	RB000242	Distanzscheibe	1	
5	RB000481	Vorgelegte Kilometerzähler	1	
6	RB000253	Vorderradbolzen	1	
7	RB000270	Vorderradbremsscheibe D240	1	
8	RB000621	Sechskantschraube M8x28	4	
9	RB000663	Mutter M12x1,25	1	
10	RB000596	Flachscheibe Ø12	1	
11	RB000246	Druckventil	1	
12	RB000552	Lager	2	
13	RB000249	Ölabstreifring	1	

<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.13
<b>Beschreibung</b>	Trompete
<b>Inspektion</b>	1



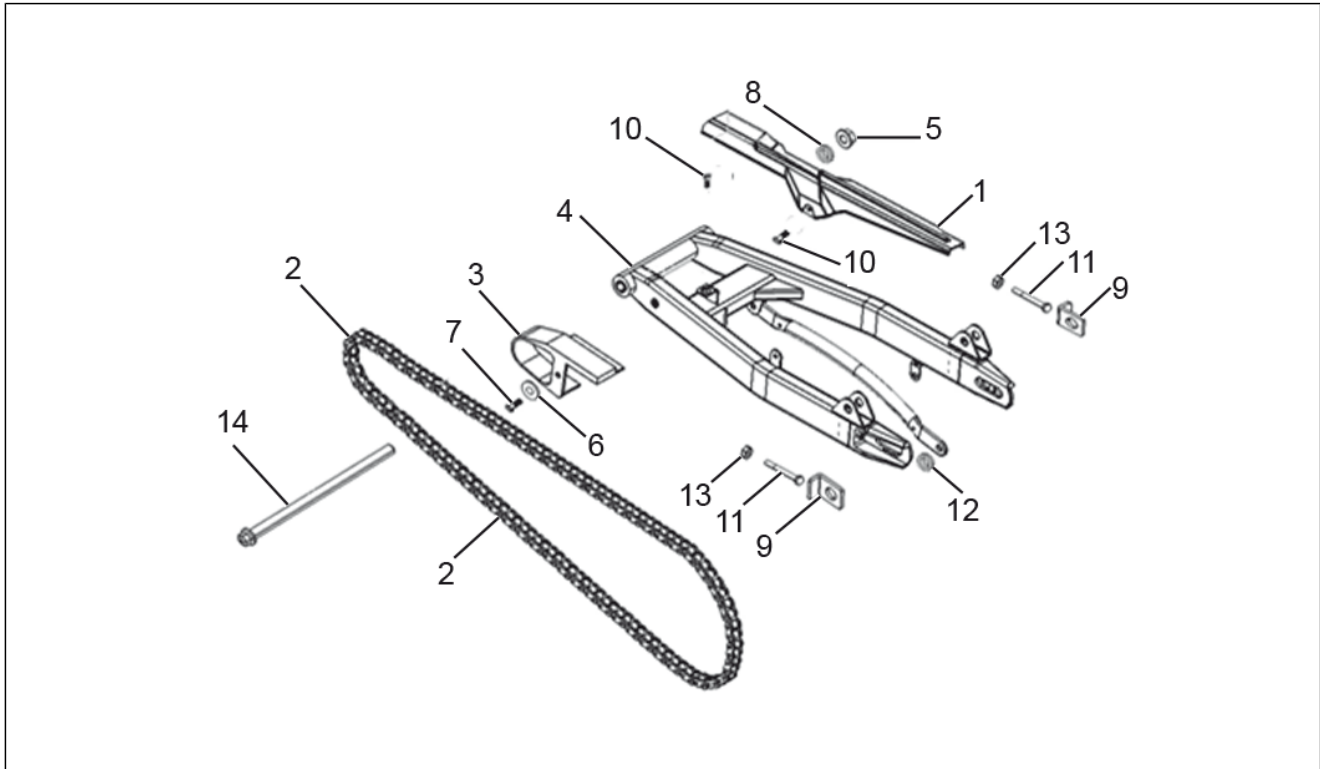
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000456	Hupe	1	
2	RB000454	Kabelhalterung	1	
3	RB000641	Sechskantschraube M8x16	2	
4	RB000185	Dichtungs kabel	1	
5	2R000136	Halter	1	
6	RB000637	TE Schr. m. Flansch M6x16	2	

<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.14
<b>Beschreibung</b>	Ensemble colonne de direction
<b>Inspektion</b>	1



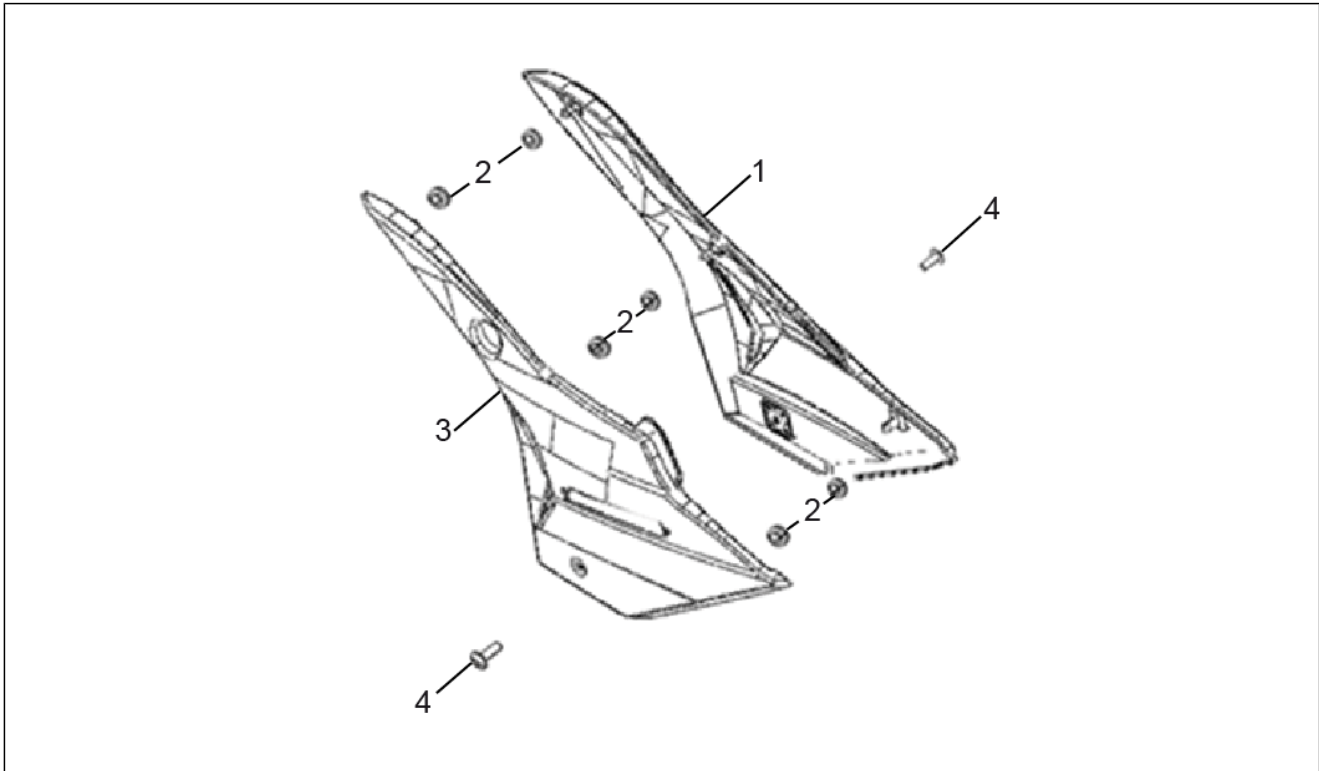
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000393	Mutter M25x1	1	
2	RB000402	Staubschutz Ø34xØ56	1	
3	RB000407	Oberer sitz	1	
4	RB000408	Unterer Lagersitz	1	
5	RB000409	Unterer Lagersitz	1	
6	RB000410	Oberer sitz	1	
7	RB000411	Kugel Ø4,7625	18	
8	RB000412	Kugel Ø6,35	22	
9	RB000396	Fuß mit Rohr	1	
10	RB000391	Ob. Gabelplatte	1	
11	RB000395	Bügel	1	
12	RB000632	TE Schr. m. Flansch M6x10	2	
13	RB000394	Sechskantschraube M10x1,5x33	1	
14	RB000399	Gasket ring	1	
15	RB000634	TE Schr. m. Flansch M6x12	1	
16	RB000668	Schraube M10x1,5x40	2	
17	RB000401	Klammer	1	
18	RB000403	Klammer	1	
19	RB000406	Deckel	2	
20	RB000583	TCEI Schraube M8x20	2	

<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.15
<b>Beschreibung</b>	Fourche arriere
<b>Inspektion</b>	1



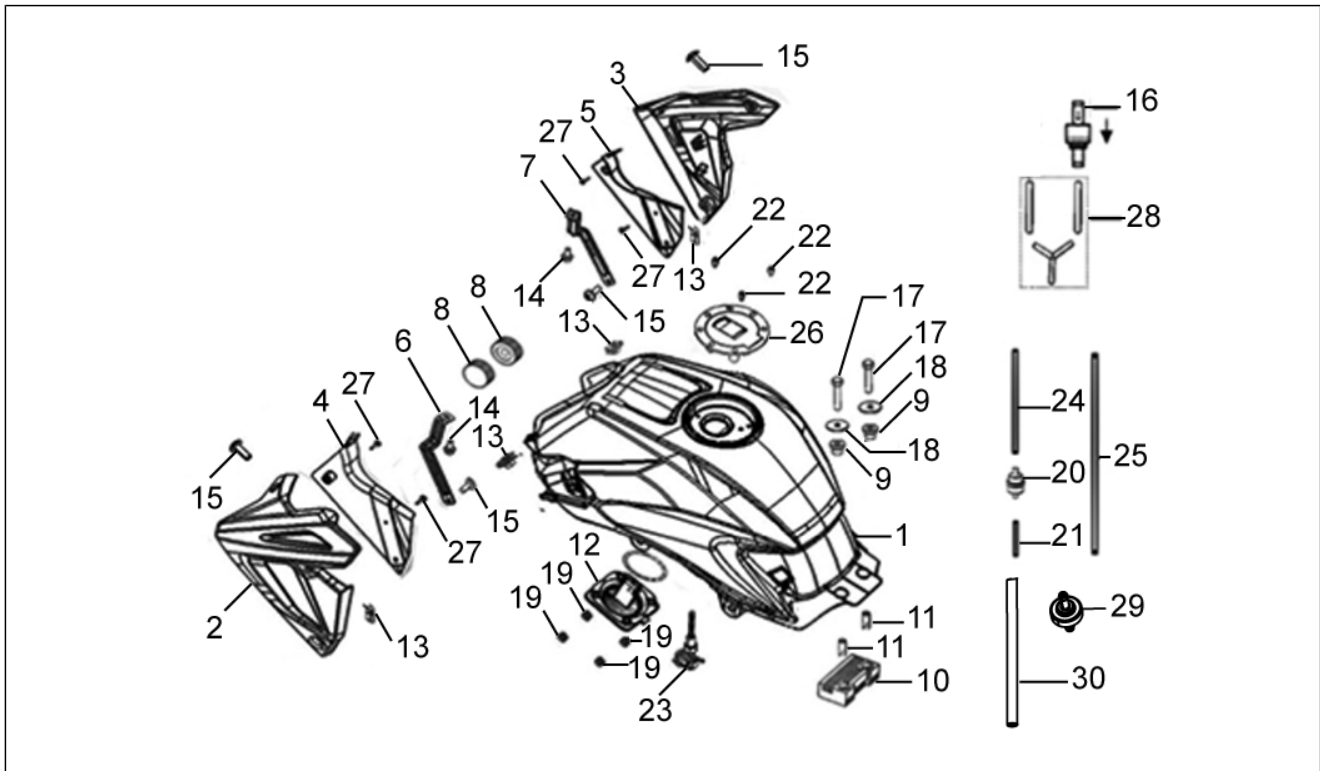
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000224	Kettenkasten	1	
2	RB000178	Kette	1	
3	RB000221	Kettengleitführung	1	
4	RB000225	Schwinge	1	
5	RB000664	Mutter M14x1,5	1	
6	RB000592	Flachscheibe GB97	1	
7	RB000608	Sechskantschraube M6x16	1	
8	RB000597	Flachscheibe Ø14	1	
9	RB000222	Paar Kettenspannplatte	1	
10	575249	Schraube mit Endteil M6	2	
11	RB000527	Sechskantschraube M8x55	2	
12	RB000266	Schutzgummi	1	
13	RB000223	Mutter M8	2	
14	RB000226	Schwingenbolzen	1	

<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.16
<b>Beschreibung</b>	Couvercle latéral
<b>Inspektion</b>	1



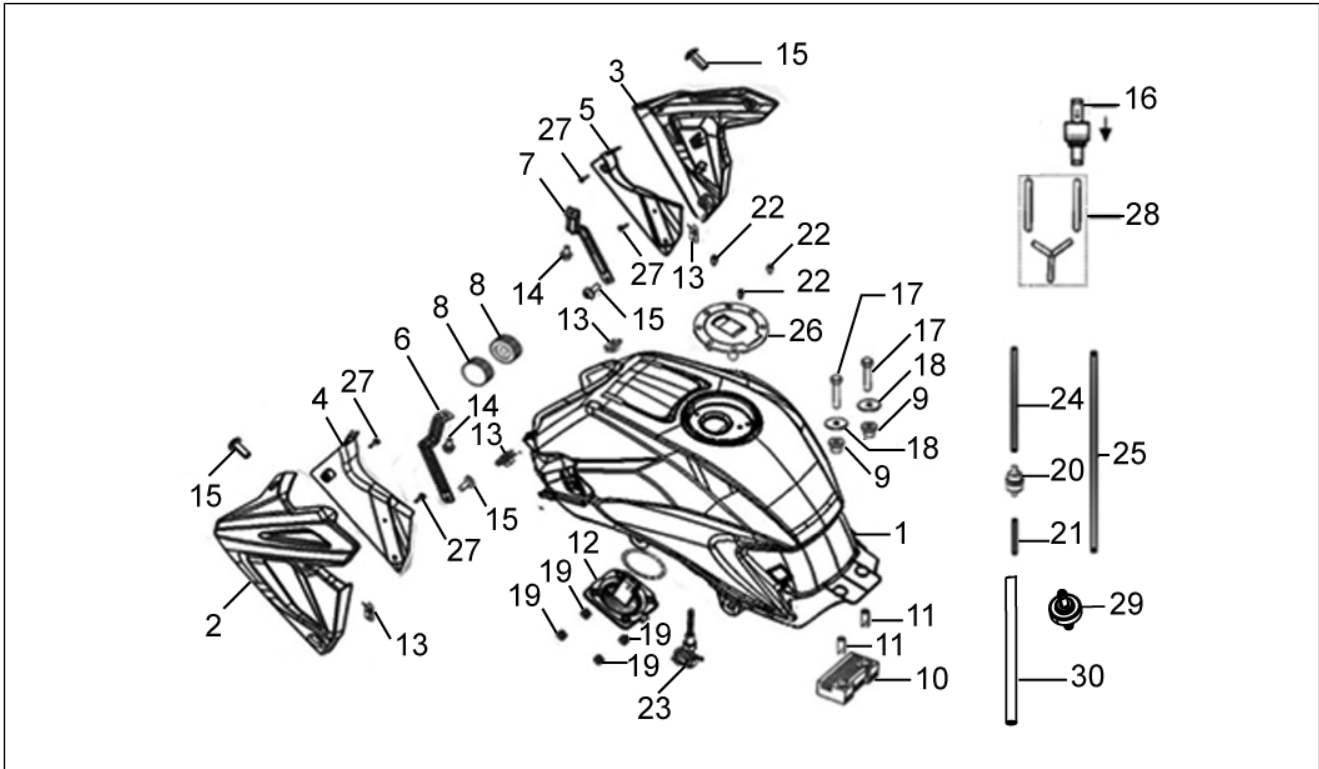
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000372	Seitenverkleidung RE	1	
2	RB000373	Schutzgummi	6	
3	RB000369	Seitenverkleidung LI	1	
4	RB000577	TBEI Schraube M6x16	2	

<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.17
<b>Beschreibung</b>	Réservoir de carburant
<b>Inspektion</b>	1



Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000296	Kraftstofftank nero	1	Fahrzeugfarbe:Black[BLK]
1	RB000297	Kraftstofftank rosso	1	
1	RB000298	Kraftstofftank bianco	1	
2	RB000305	Verkleidung links	1	
3	RB000306	Verkleidung rechts	1	
4	RB000307	R.Verkleidung SX	1	
5	RB000308	R.Verkleidung DX	1	
6	RB000317	Halterung Radverkleidung lk	1	
7	RB000318	Halterung Radverkleidung rh	1	
8	RB000300	Stoßfänger	1	
9	RB000301	Schutzgummi	2	
10	RB000303	Gummi Tankanschluß 22 mm	1	
11	RB000304	Distanzscheibe 24 mm	2	
12	RB000480	Benzinstandgeber	1	
13	RB000531	Klammer	4	
14	RB000632	TE Schr. m. Flansch M6x10	2	
15	RB000577	TBEI Schraube M6x16	4	
16	RB000315	Sperrventil	1	
17	RB000630	Sechskantschraube M6x45	2	
18	RB000534	Federring Ø6xØ25xØ1,5	2	
19	RB000659	Mutter M6	4	
20	RB000316	Not available	1	
21	RB000321	Kraftstoffleitung (Tank-Filter) Φ4×Φ8×55	1	
22	RB000582	TCEI Schraube M5x20	3	
23	RB000311	Kraftstoffhahn	1	
24	RB000320	Kraftstoffleitung (Filter-Pumpe) Φ4×Φ8×100	1	
25	RB000319	Entlüftungsschlauch	1	
26	RB000299	Pfropfen	1	

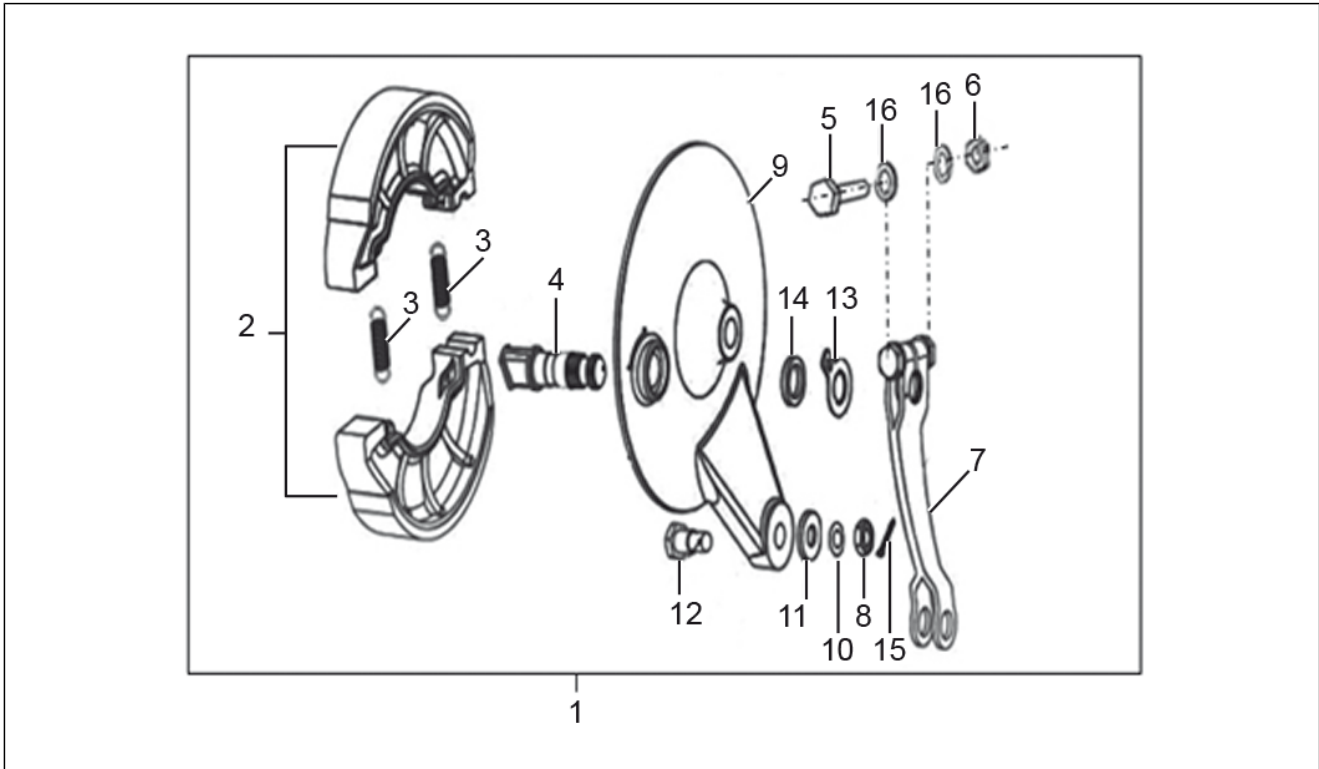
<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.17
<b>Beschreibung</b>	Réservoir de carburant
<b>Inspektion</b>	1



Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
27	297498	Schraube, blech M3,5x13	4	
28	RB000310	Y-förmiger Anschluß	1	
29	RB000313	"Roll-over" Ventil	1	
30	2R000282	Kraftstoffschlauch $\Phi 6.5 \times \Phi 10.5 \times 600$	1	

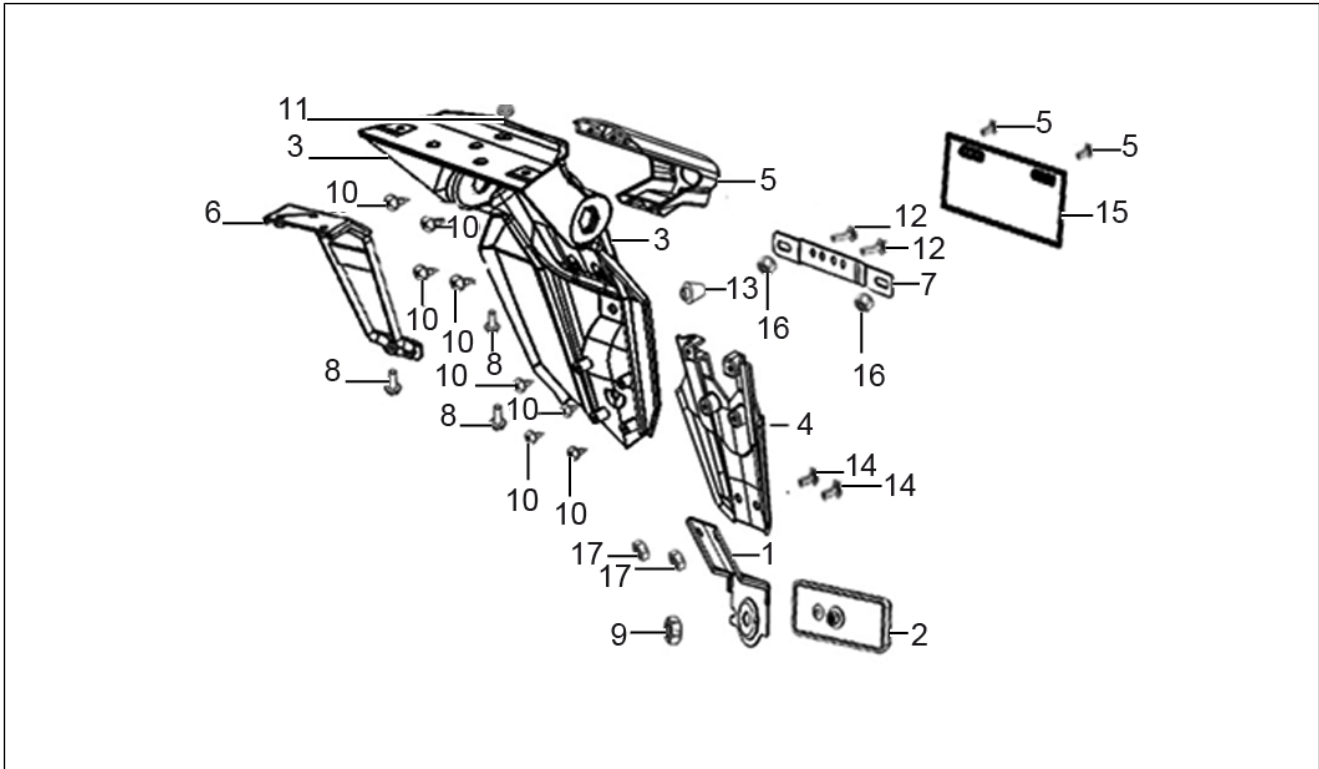


<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.18
<b>Beschreibung</b>	Ensemble frein arrière
<b>Inspektion</b>	1



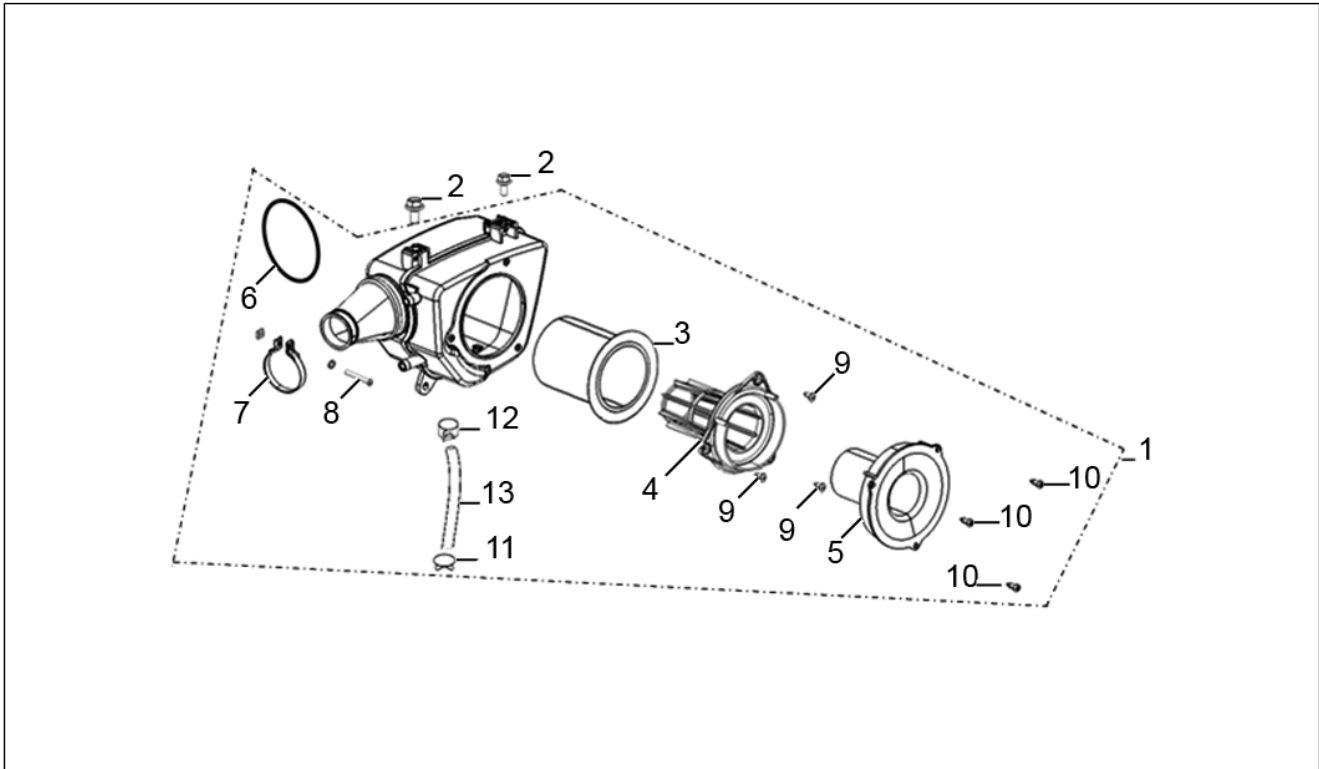
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000280	Hinterradbremse	1	
2	RB000282	Hintere bremstrommel	2	
3	RB000284	Feder	1	
4	RB000289	Auslöser	1	
5	RB000620	SCHRAUBBOLZEN GB5782 M6X35 DUNKELGRÜN 8.8 M6x35	1	
6	RB000660	Mutter M6	1	
7	RB000286	Bremshebel	1	
8	RB000656	Mutter M8	1	
9	RB000283	Schutz Hinterradbremse	1	
10	RB000591	Federring Ø8	1	
11	RB000594	Flachscheibe D8	1	
12	RB000515	Sechskantschraube M8x1,25x32	1	
13	RB000287	Ring	1	
14	RB000291	Ölabstreifring	1	
15	RB000588	Splint	1	
16	RB000684	Flachscheibe Ø6	2	

<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.19
<b>Beschreibung</b>	rear cover
<b>Inspektion</b>	1



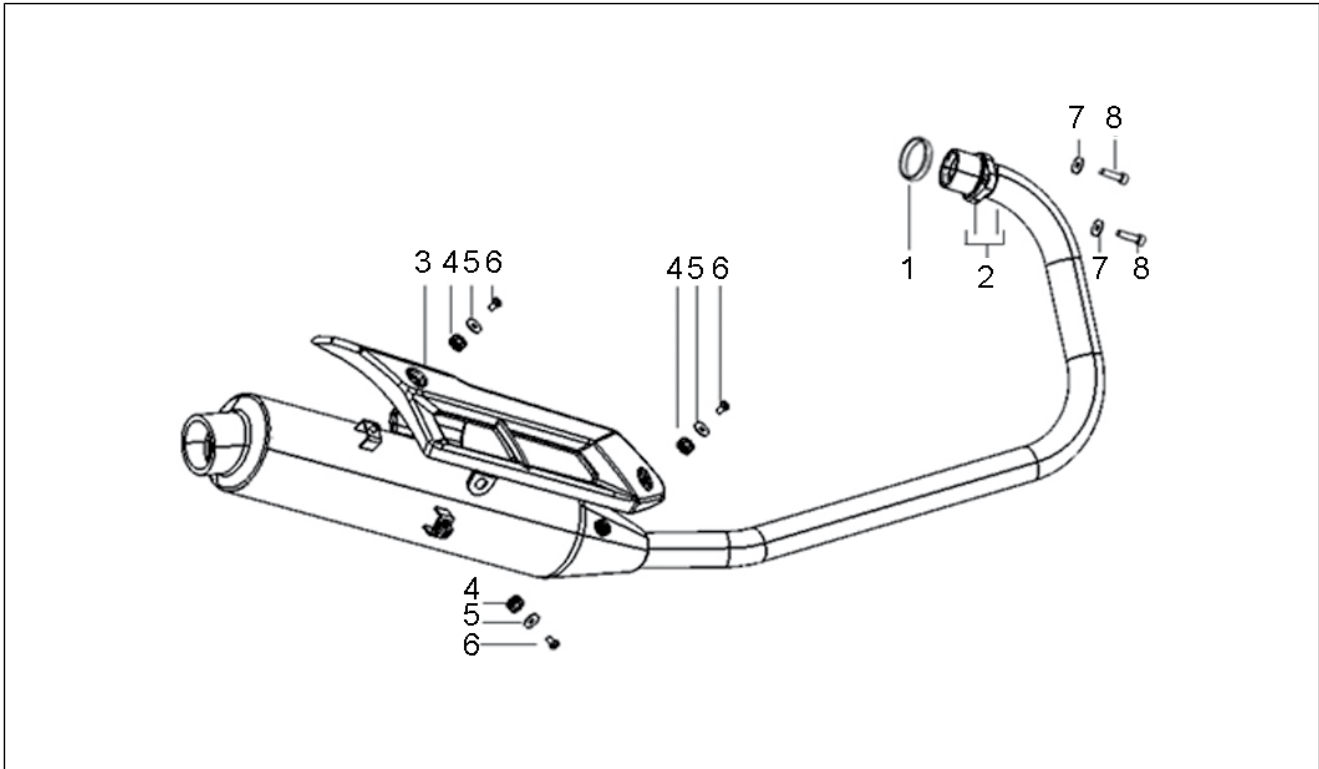
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000459	H.rückstrahler Support	1	
2	RB000458	Rückstrahler Rücklicht	1	
3	RB000363	Hinteres schutzblech	1	
4	RB000364	Hinteres, Spritzschutz	1	
5	RB000476	Halter.K-zeich.-beleu.	1	
6	RB000367	Hltr. hint. Kotflügel	1	
7	RB000365	Bügel	1	
8	RB000579	Schraube, blech 4,2x13	2	
9	RB000658	Mutter M5	1	
10	297498	Schraube, blech M3,5x13	8	
11	RB000368	Ring	1	
12	RB000635	TE Schr. m. Flansch M6x14	2	
13	RB000366	Verschlussschraube	1	
14	RB000602	Schraube M5x10	2	
15	2R000128	Kennzeichenplatte	1	
16	RB000660	Mutter M6	2	
17	RB000651	Mutter M5	2	

<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.21
<b>Beschreibung</b>	Ensemble filtre à air
<b>Inspektion</b>	1



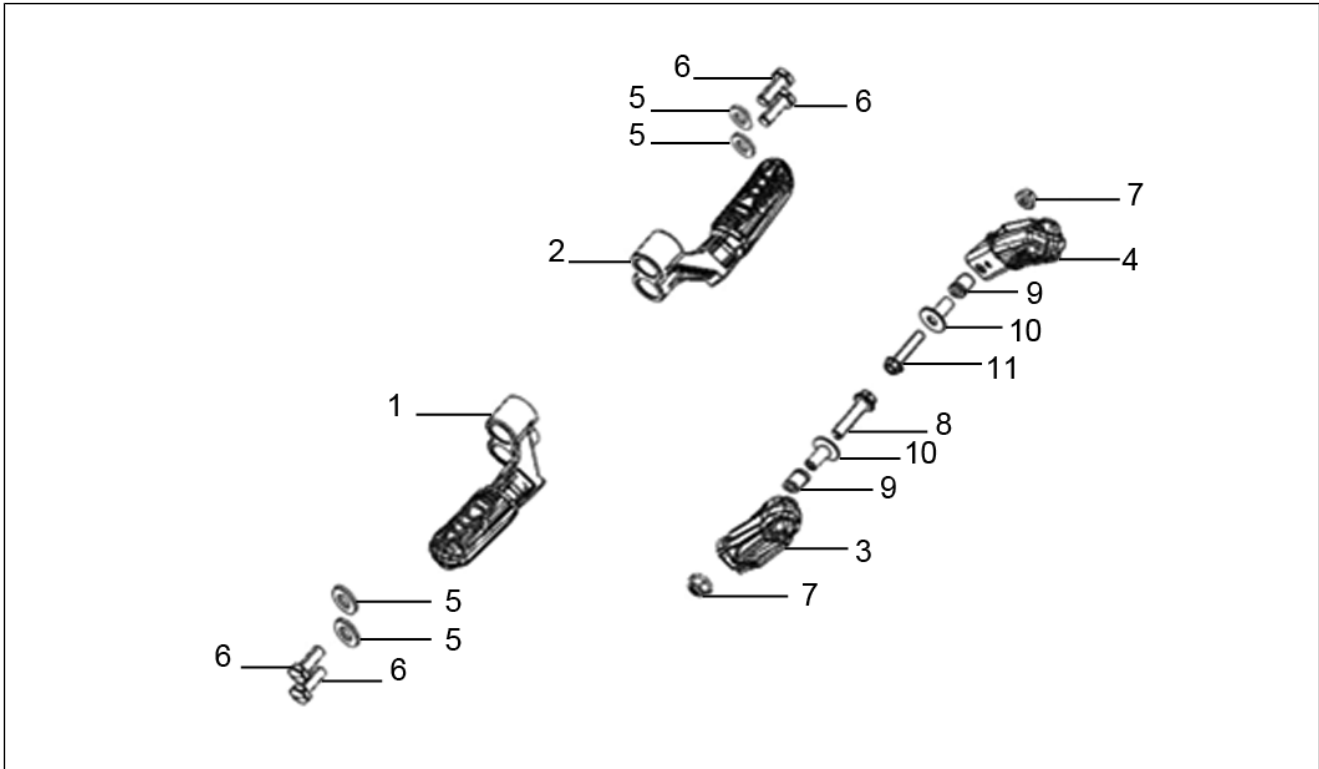
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000077	Luftfilter	1	
2	RB000633	Sechskantschraube mit Flansch M6x12	2	
3	RB000078	Filter	1	
4	RB000079	Luftfilterhalterhalterung	1	
5	RB000084	Luftfilterdeck	1	
6	RB000083	O-Ring	1	
7	RB000080	Schelle	1	
8	RB000082	Schraube, einstell	1	
9	RB000609	TBEI Schraube M6x20	3	
10	RB000613	SELBSTSCHN. SCHRAUBE ST4.2X12 ZINK 4.8	3	
11	RB000007	Schelle $\varnothing$ 12	1	
12	RB000508	Schelle $\varnothing$ 11,9	1	
13	RB000081	Brannstoffleitung	1	

<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.22
<b>Beschreibung</b>	Ensemble silencieux
<b>Inspektion</b>	1



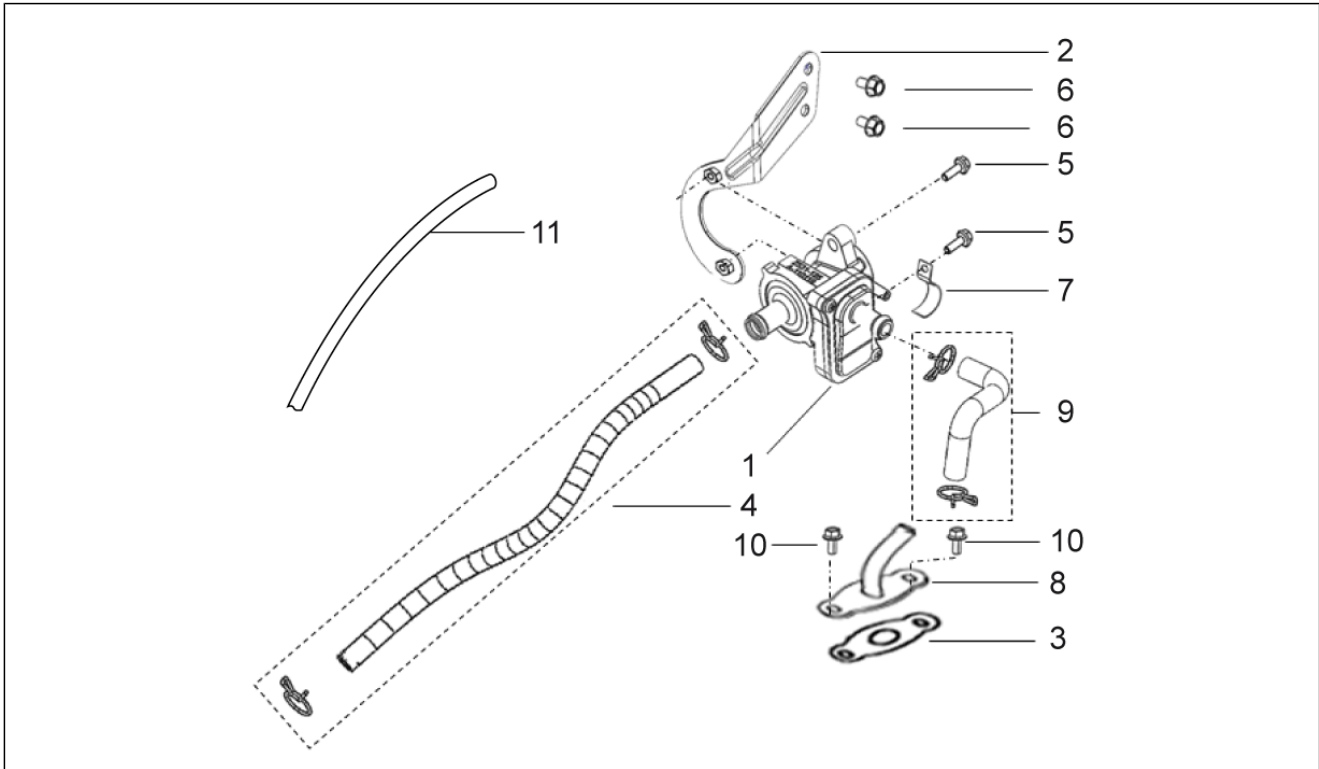
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000099	Dichtung Auspuffrohr	1	
2	RB000095	Auspuff	1	
3	RB000100	Auspuffrohrschutz	1	
4	487665	Kabelführung	3	
5	827526	Flachscheibe	3	
6	825097	Schraube	3	
7	RB000591	Federring Ø8	4	
8	RB000585	TCEI Schraube M8x30	2	

<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.23
<b>Beschreibung</b>	Repose-pieds
<b>Inspektion</b>	1



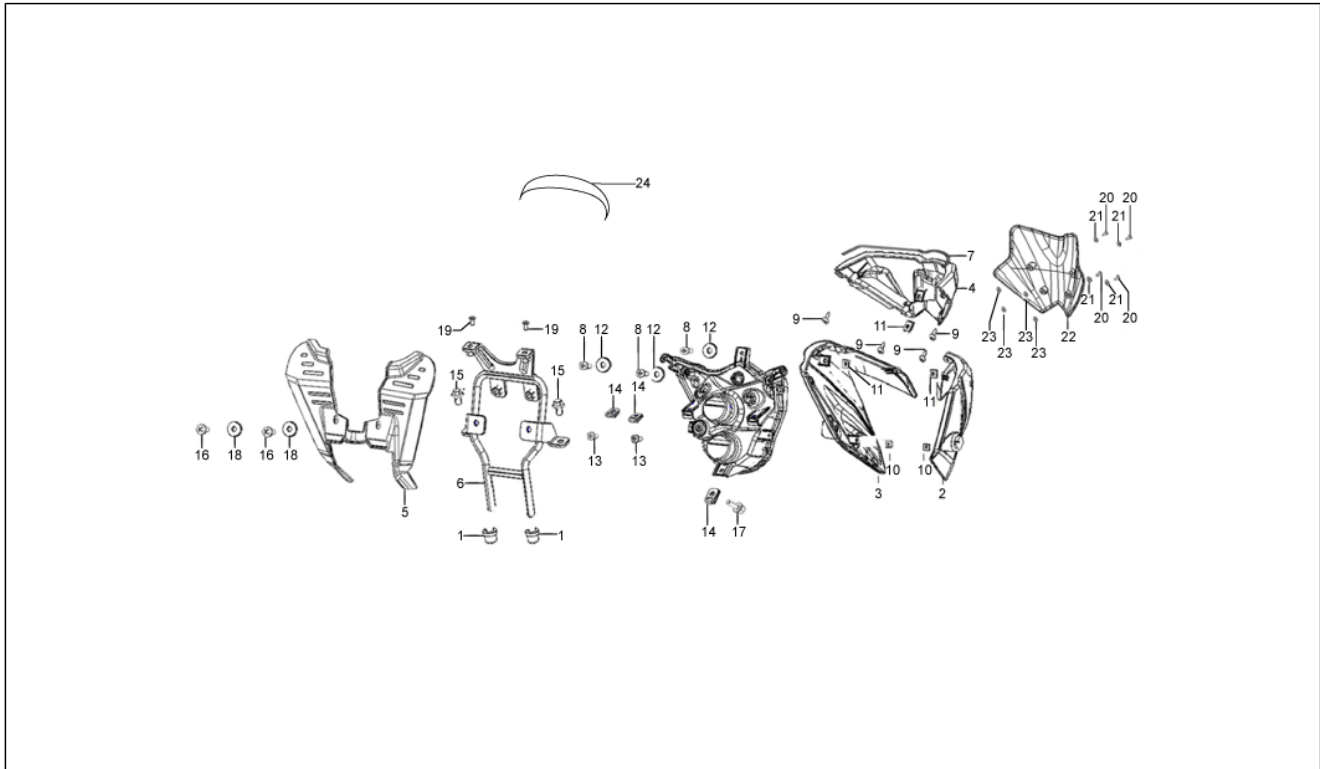
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000189	Fussrasten linke	1	
2	RB000190	Fussrasten recht	1	
3	RB000202	L.Soziusfußrasten	1	
4	RB000204	R.Soziusfußrasten	1	
5	RB000595	Flachscheibe Ø10	4	
6	RB000517	Sechskantschraube M10x1,25x35	4	
7	RB000667	Mutter M10x1,25	2	
8	RB000648	TE Schr. m. Flansch M10x1,25x50	1	
9	RB000096	Schwingschutzlager	2	
10	RB000098	Distanzscheibe	2	
11	RB000649	TE Schr. m. Flansch M10x1,25x55	1	

<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.24
<b>Beschreibung</b>	soupape de régulation d'air secondaire
<b>Inspektion</b>	1



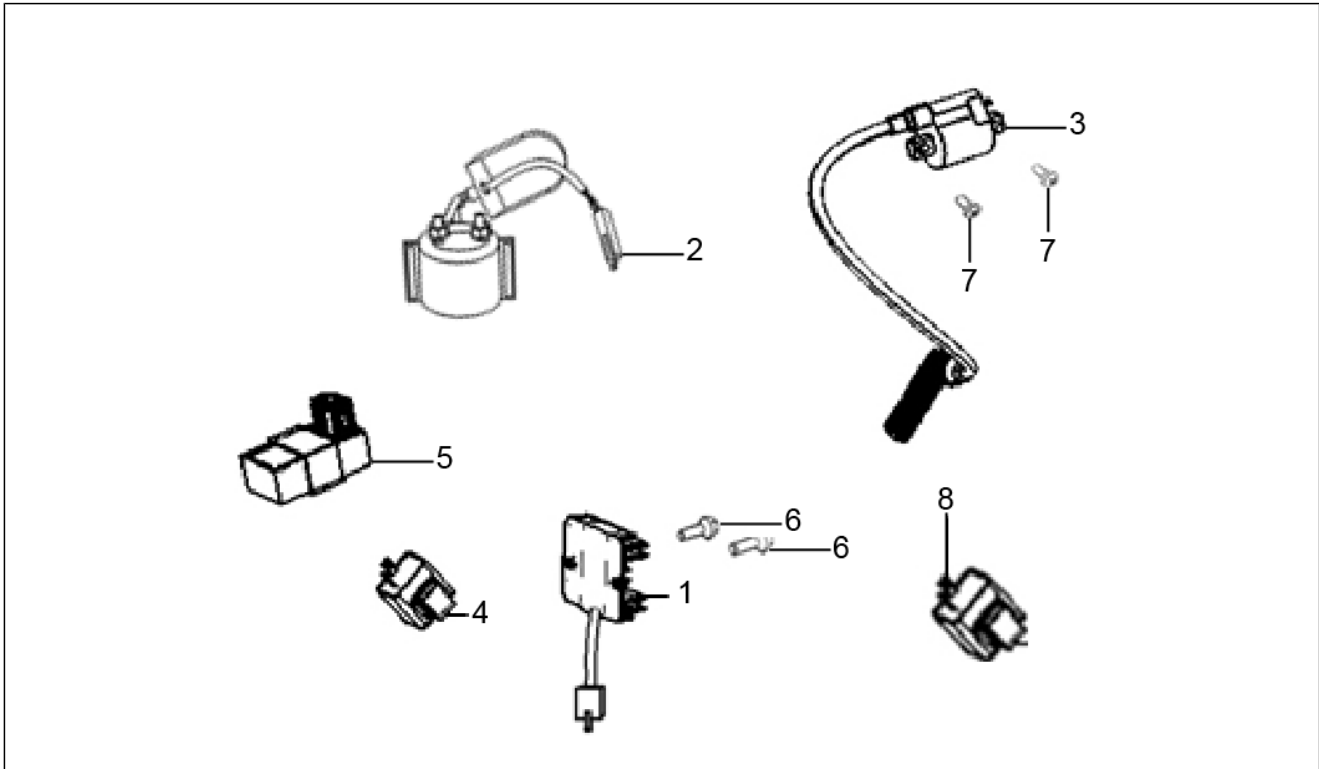
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000101	Luftventil	1	
2	RB000102	Haltebügel	1	
3	RB000504	Dichtung	1	
4	RB000104	Luftleitung	1	
5	RB000638	Schraubbolzen M6x20	2	
6	RB000634	TE Schr. m. Flansch M6x12	2	
7	2R000137	Klammer	1	
8	RB000106	Anschlußschlauch	1	
9	RB000107	Leitung	1	
10	RB000671	Sechskantschraube mit Flansch M6x16	2	
11	2R000281	Tubo aria secondaria	1	

<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.25
<b>Beschreibung</b>	couvercle de feu avant
<b>Inspektion</b>	1



Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000469	Gummi Ring	2	
2	RB000465	R.Deckel, schwarz	1	Fahrzeugfarbe:Black[BLK]
2	RB000466	Verkleidung RE rot	1	Fahrzeugfarbe:red[Red]
2	RB000467	Verkleidung RE weiß	1	Fahrzeugfarbe:White[WHT]
3	RB000462	L.Deckel, schwarz	1	Fahrzeugfarbe:Black[BLK]
3	RB000463	Verkleidung LI rot	1	Fahrzeugfarbe:red[Red]
3	RB000464	Verkleidung LI weiß	1	Fahrzeugfarbe:White[WHT]
4	RB000385	Verkleidung Armaturenbrett vorne	1	
5	RB000376	Schutzstück	1	
6	RB000468	Bügel	1	
7	RB000374	Dichtung	1	
8	RB000608	Sechskantschraube M6x16	3	
9	297498	Schraube, blech M3,5x13	4	
10	CM017410	Plattchen	2	
11	RB000531	Klammer	3	
12	RB000592	Flachscheibe GB97	3	
13	RB000579	Schraube, blech 4,2x13	2	
14	254485	Plattchen M6	3	
15	RB000634	TE Schr. m. Flansch M6x12	2	
16	RB000607	Schraube M6x12	2	
17	RB000637	TE Schr. m. Flansch M6x16	1	
18	RB000684	Flachscheibe Ø6	2	
19	RB000577	TBEI Schraube M6x16	2	
20	271147	TBEI Schraube M6x20	4	
21	006966	Federring 6,4x11x0,5	4	
22	RB000387	Verkleidung	1	
23	RB000370	Flachscheibe 6x12x2	4	
24	2R000283	Schwingungsdämpfergummi	1	

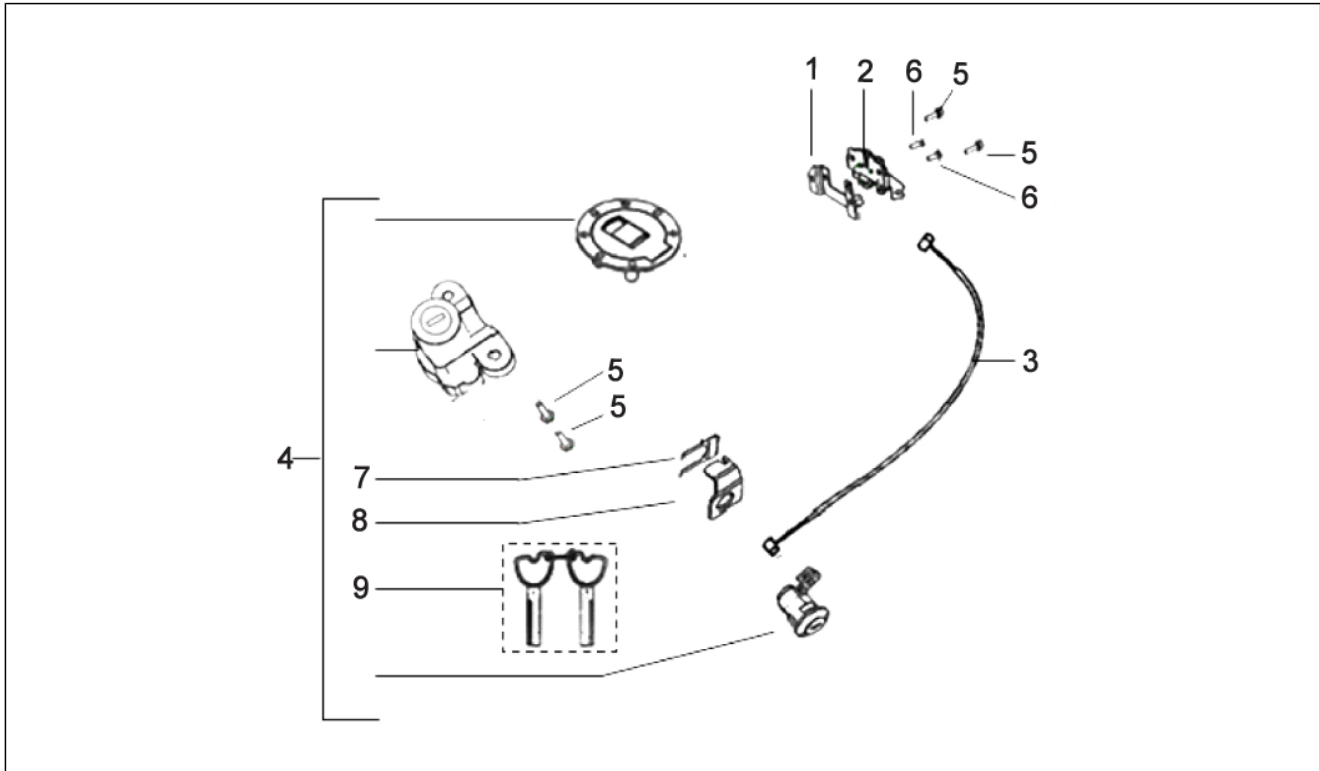
<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.26
<b>Beschreibung</b>	Dispositifs électriques
<b>Inspektion</b>	1



Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000444	Spannungsregler	1	
2	RB000443	Startrelais	1	
3	RB000435	Zündspule	1	
4	RB000457	Blinken LED	1	
5	RB000436	Starterrelais	1	
6	RB000636	Sechskantschraube mit Flansch M6x16	2	
7	RB000604	Schraube M5x16	2	
8	2R000138	Blinken	1	

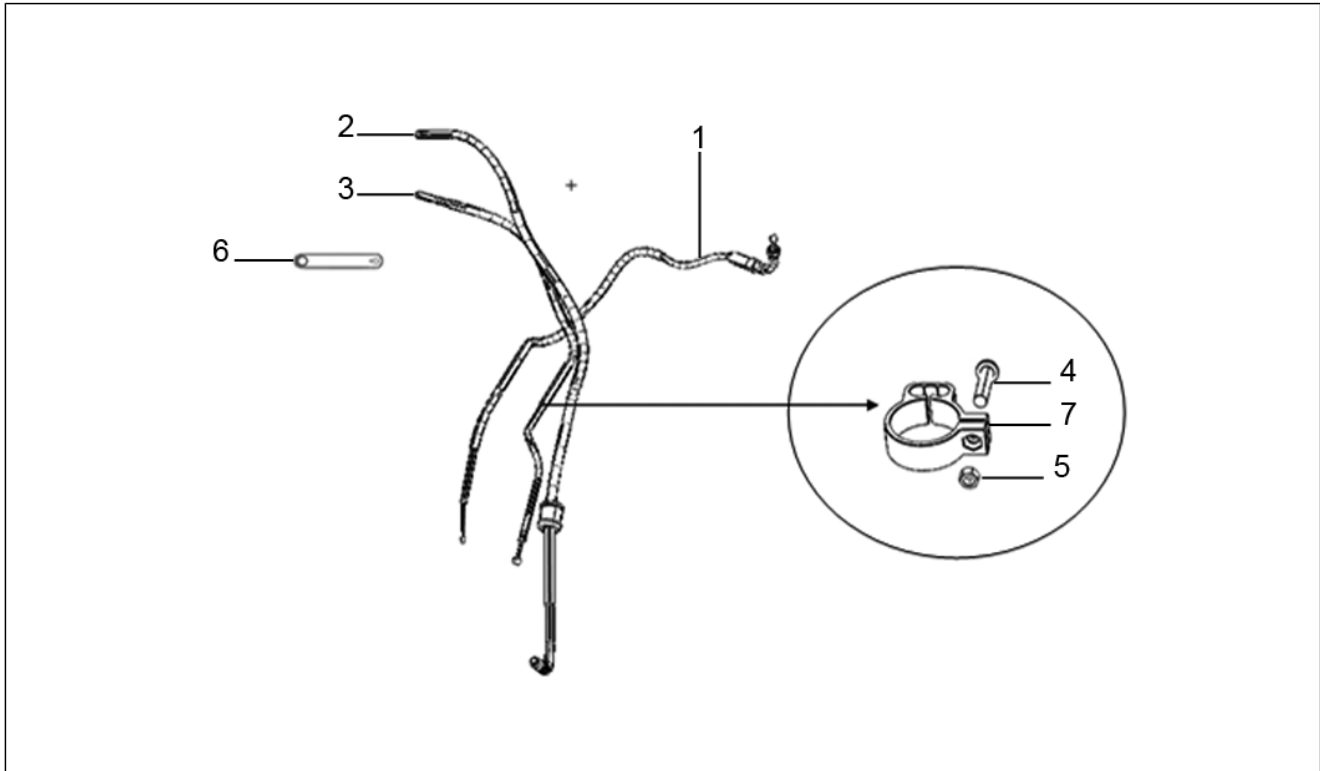


<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.27
<b>Beschreibung</b>	Serrures
<b>Inspektion</b>	1



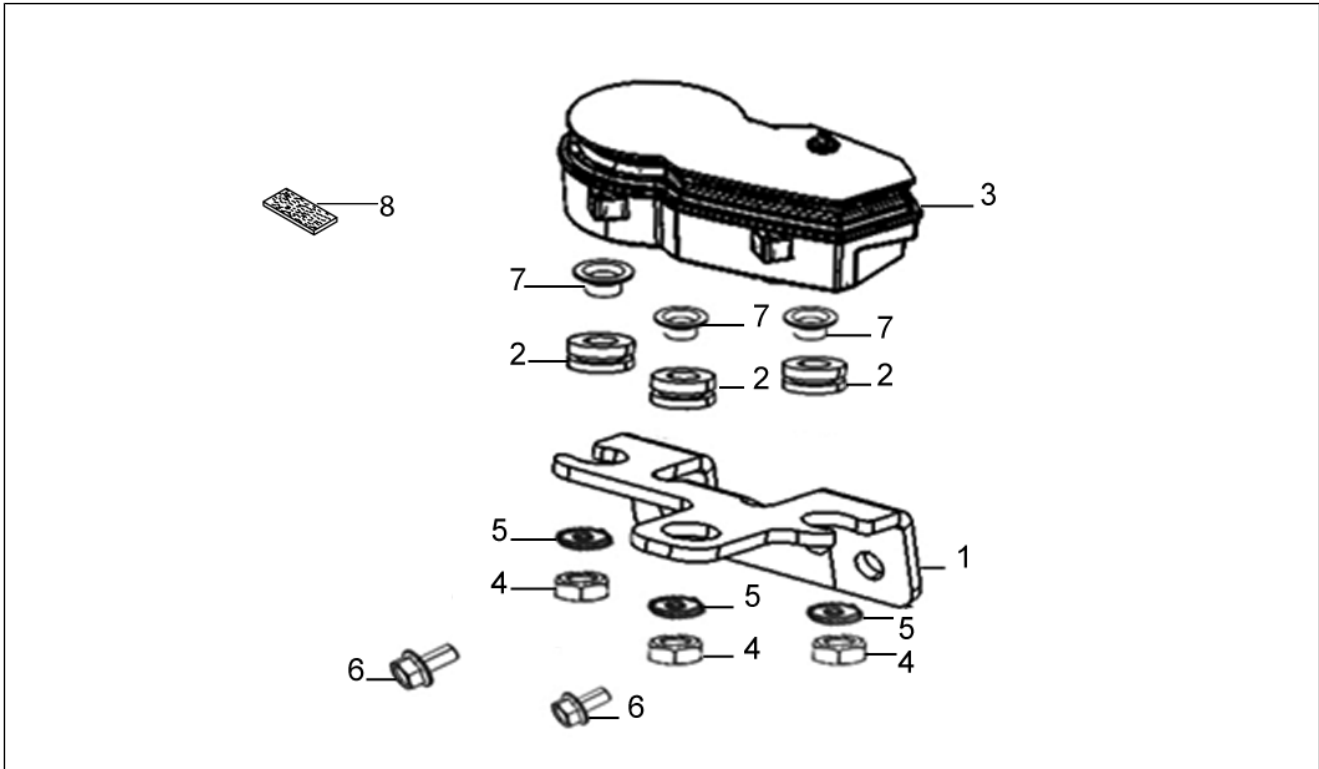
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000231	Sitzschloß komplett	1	
2	RB000232	Einhakplättchen schloß	1	
3	RB000434	Sitz-Einkupplungsvorrichtung	1	
4	2R000127	Sitz bausatz Schlösser	1	
5	RB000608	Sechskantschraube M6x16	2	
6	RB000601	Schraube M5x10	2	
7	RB000230	Platte	1	
8	RB000229	Platte	1	
9	2R000262	***DREHMOMENTSCHLÜSSEL	1	

<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.28
<b>Beschreibung</b>	câble
<b>Inspektion</b>	1



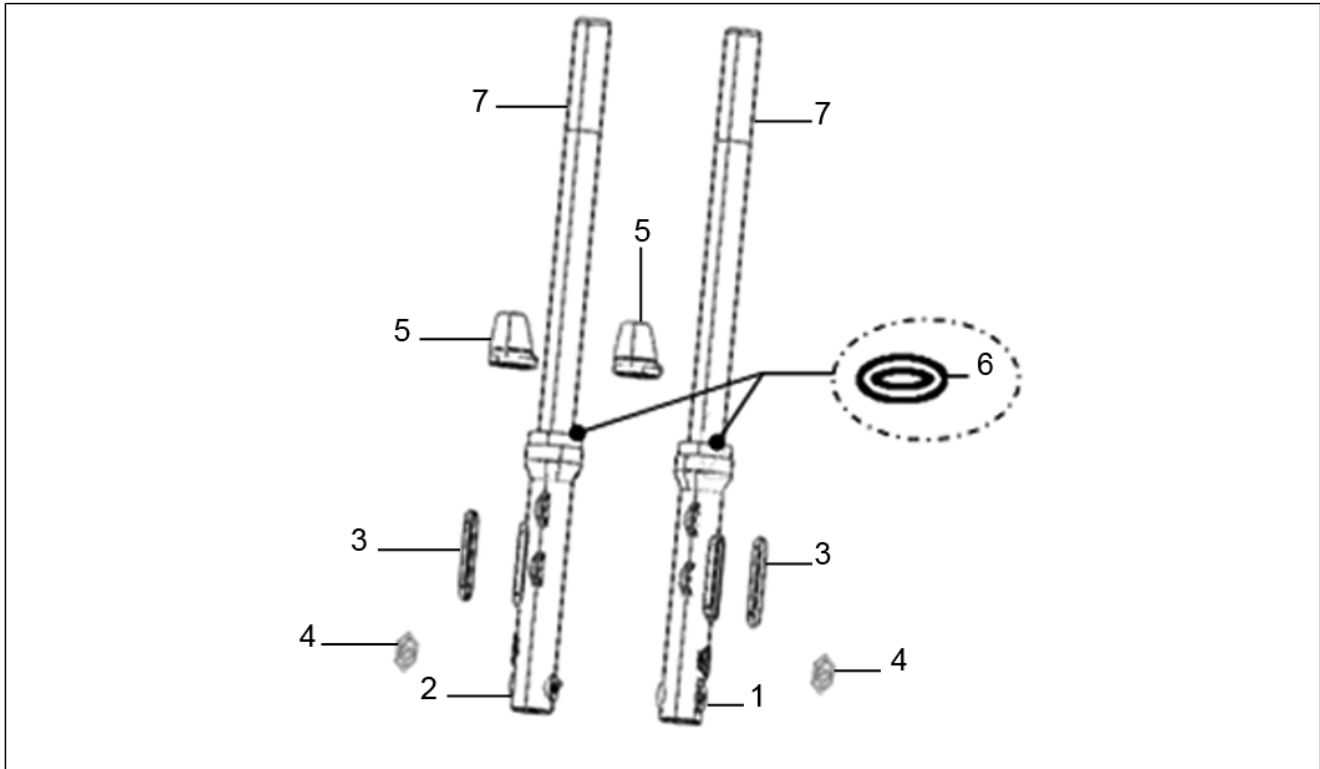
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000430	Kabel	1	
2	RB000431	Kupplungskabel	1	
3	RB000433	Starterzugkabel	1	
4	RB000605	Schraube M5x16	1	
5	RB000651	Mutter M5	1	
6	RB000006	Schelle	4	
7	RB000432	Kabelschelle	1	

<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.29
<b>Beschreibung</b>	Ensemble planche de bord
<b>Inspektion</b>	1



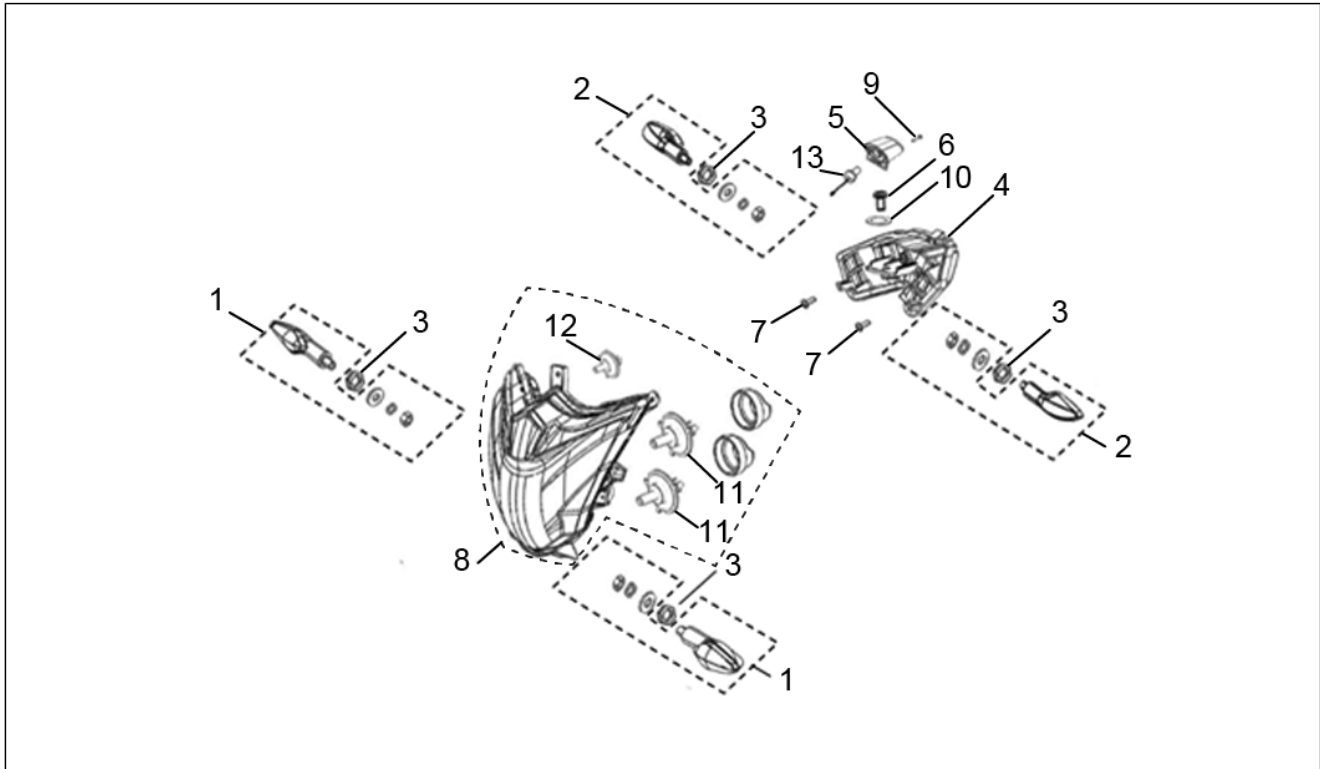
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000478	Halterfassung	1	
2	RB000479	Gummi	3	
3	RB000477	Instrumententafel	1	
4	RB000652	Mutter M6	3	
5	2R000218	Unterlegscheibe	3	
6	RB000633	Sechskantschraube mit Flansch M6x12	2	
7	RB000181	Buchse	3	
8	2R000283	Schwingungsdämpfergummi	1	

<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.30
<b>Beschreibung</b>	amortisseur avant
<b>Inspektion</b>	1



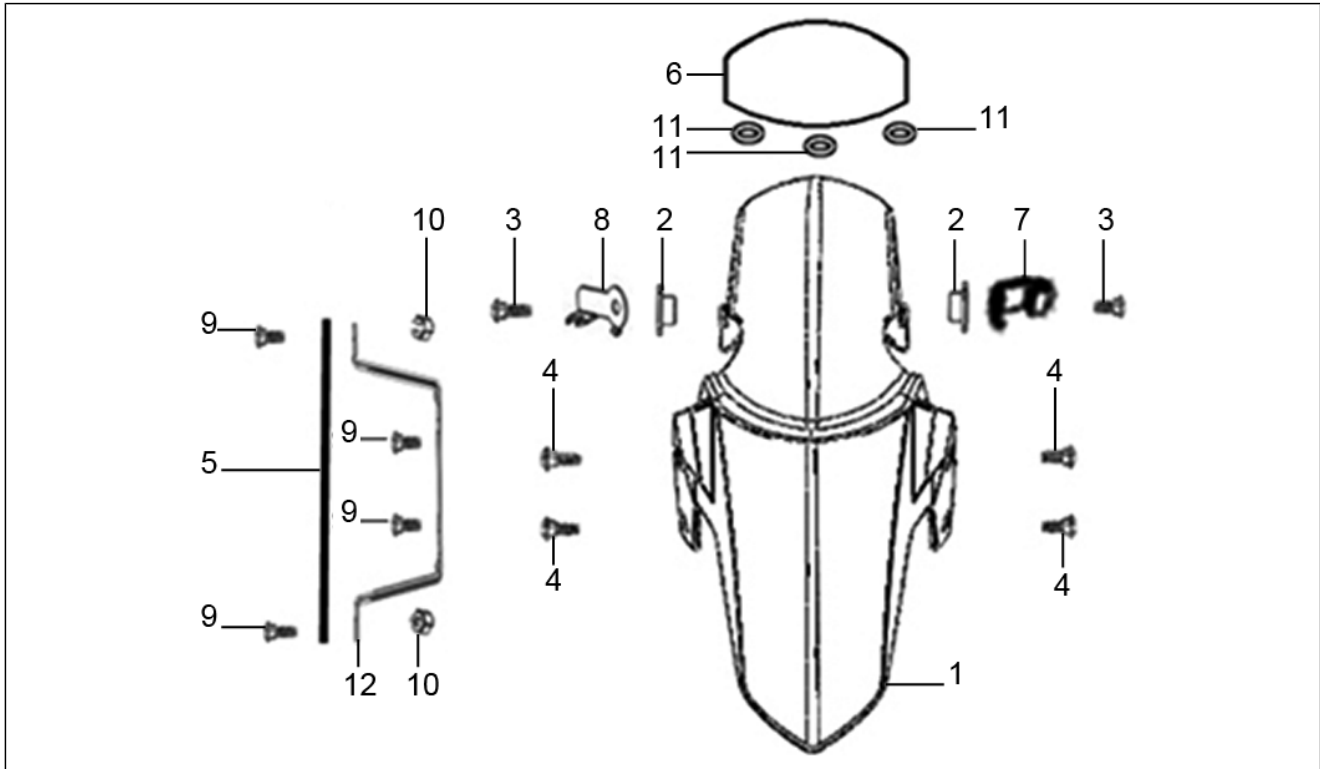
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000215	Stossdämpfer vorne links	1	
2	RB000219	Stoßdämpfer vorne RE	1	
3	293556	Rückstrahler seitlich	1	
4	RB000332	Logo	1	
5	RB000217	Stoßdämpferschutz PA6	1	
6	RB000216	Ölabstreifring	2	
7	RB000220	Rohr v. Stoßdämpfer	2	

<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.31
<b>Beschreibung</b>	feux
<b>Inspektion</b>	1



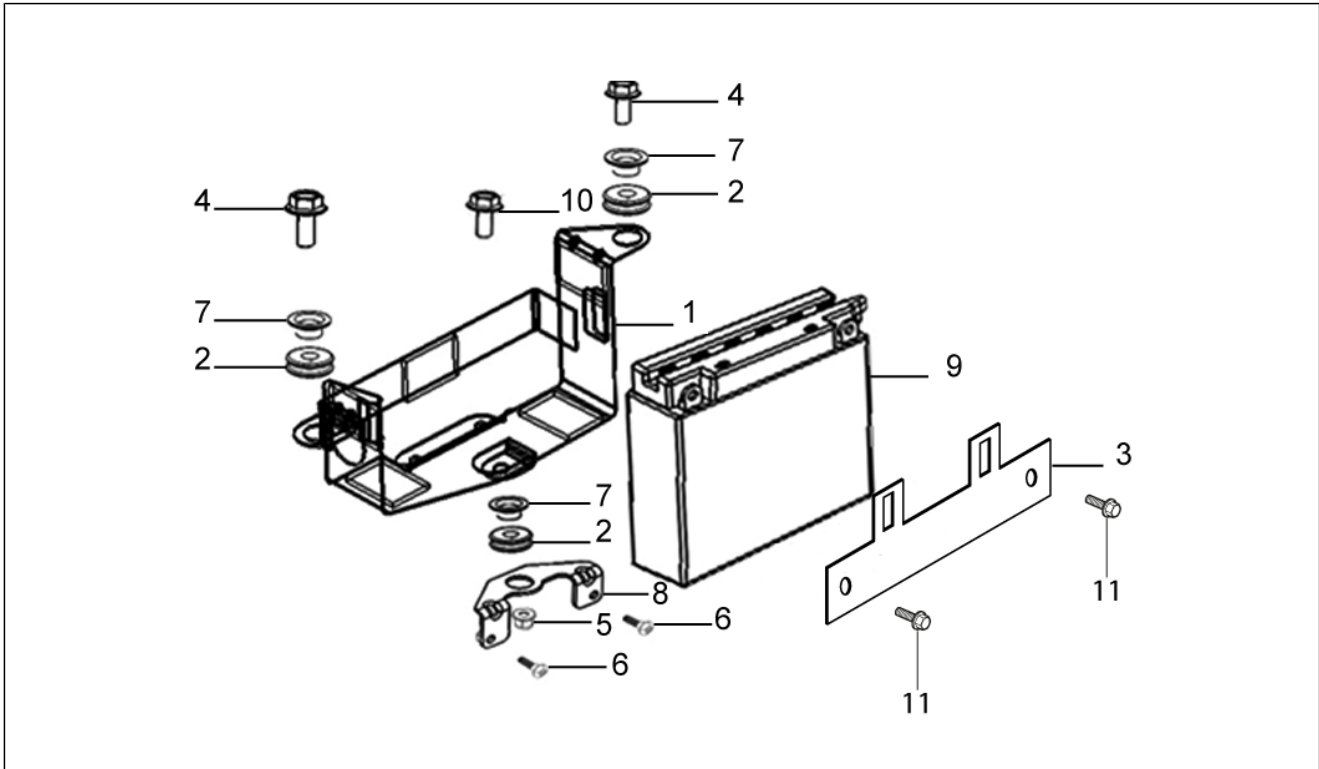
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000471	Vorderblinker LED	2	
2	RB000473	Blinker hinten LED	2	
3	RB000474	bloccaggio	4	
4	RB000470	Rücklicht LED	1	
5	RB000475	Kenzeichenleuchte	1	
6	RB000637	TE Schr. m. Flansch M6x16	1	
7	RB000579	Schraube, blech 4,2x13	2	
8	RB000460	Scheinwerfer LED	1	
9	270793	Schraube TBCIC 3,8x16	1	
10	RB000371	Dichtung	1	
11	2R000188	Lampe	2	
12	RB000472	Lampe	1	
13	292022	Lampen 12V-5W	1	

<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.32
<b>Beschreibung</b>	aile avant
<b>Inspektion</b>	1



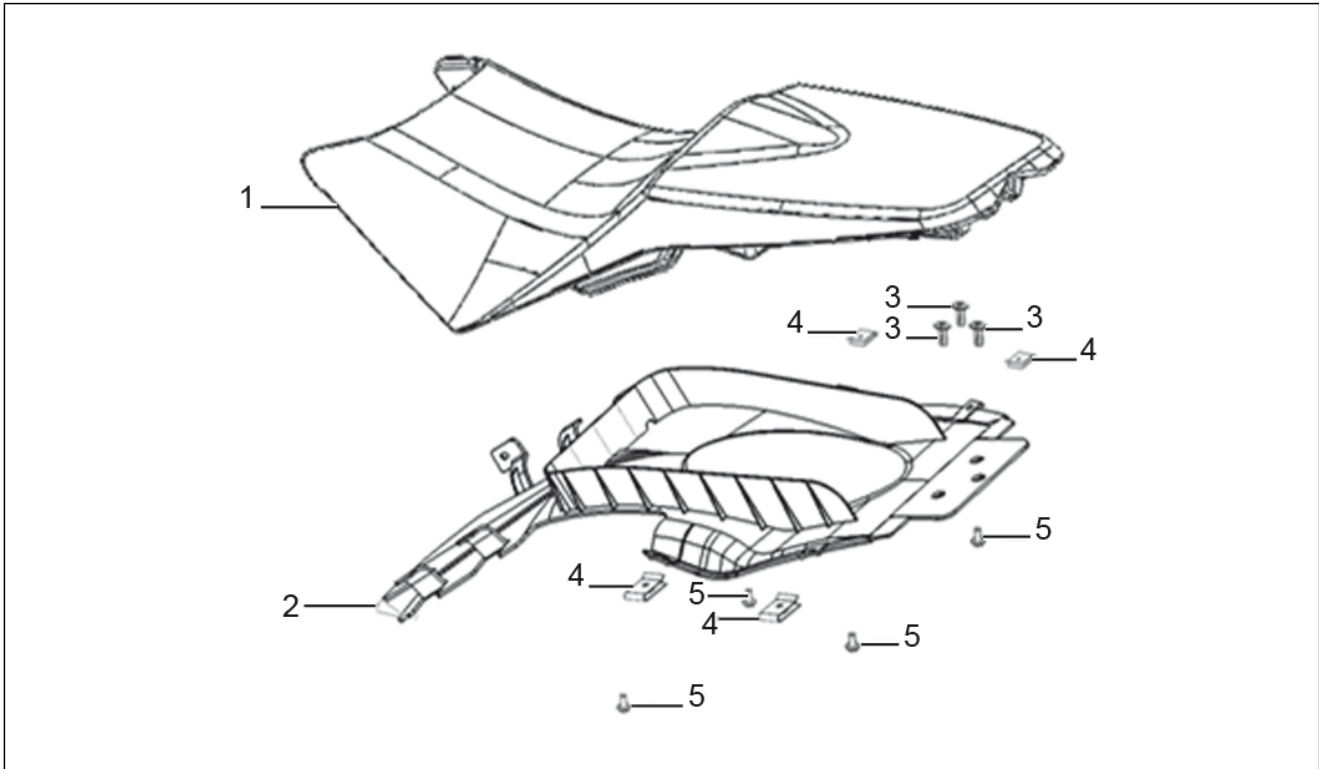
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000354	Vorderes Schutzblech	1	Fahrzeugfarbe:Black[BLK]
1	RB000355	Vorderes Schutzblech	1	Fahrzeugfarbe:red[Red]
1	RB000356	Vorderes Schutzblech	1	Fahrzeugfarbe:White[WHT]
2	RB000532	Buchse M6	2	
3	RB000521	Schraubbolzen M6x22	2	
4	RB000520	Schraubbolzen M6x16	4	
5	RB000001	Kennzeichenplatte	1	
6	RB000358	Zierleiste Frontkotflügel	1	
7	RB000404	Kabelführung	1	
8	RB000452	Kabelführung	1	
9	RB000634	TE Schr. m. Flansch M6x12	4	
10	RB000660	Mutter M6	2	
11	181351	Plattchen	3	
12	RB000365	Bügel	1	

<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.33
<b>Beschreibung</b>	batterie
<b>Inspektion</b>	1



Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000447	Batteriehalterung	1	
2	RB000448	Gummi Ring	3	
3	RB000446	bloccaggio	1	
4	RB000638	Schraubbolzen M6x20	2	
5	RB000659	Mutter M6	1	
6	RB000603	Schraubbolzen M5x12	2	
7	RB000181	Buchse	3	
8	RB000386	Haltebügel	1	
9	2R000235	Batterie komplett mit Säure 12N9-4B-1	1	
10	RB000627	TE Schr. m. Flansch M6x20	1	
11	RB000634	TE Schr. m. Flansch M6x12	1	

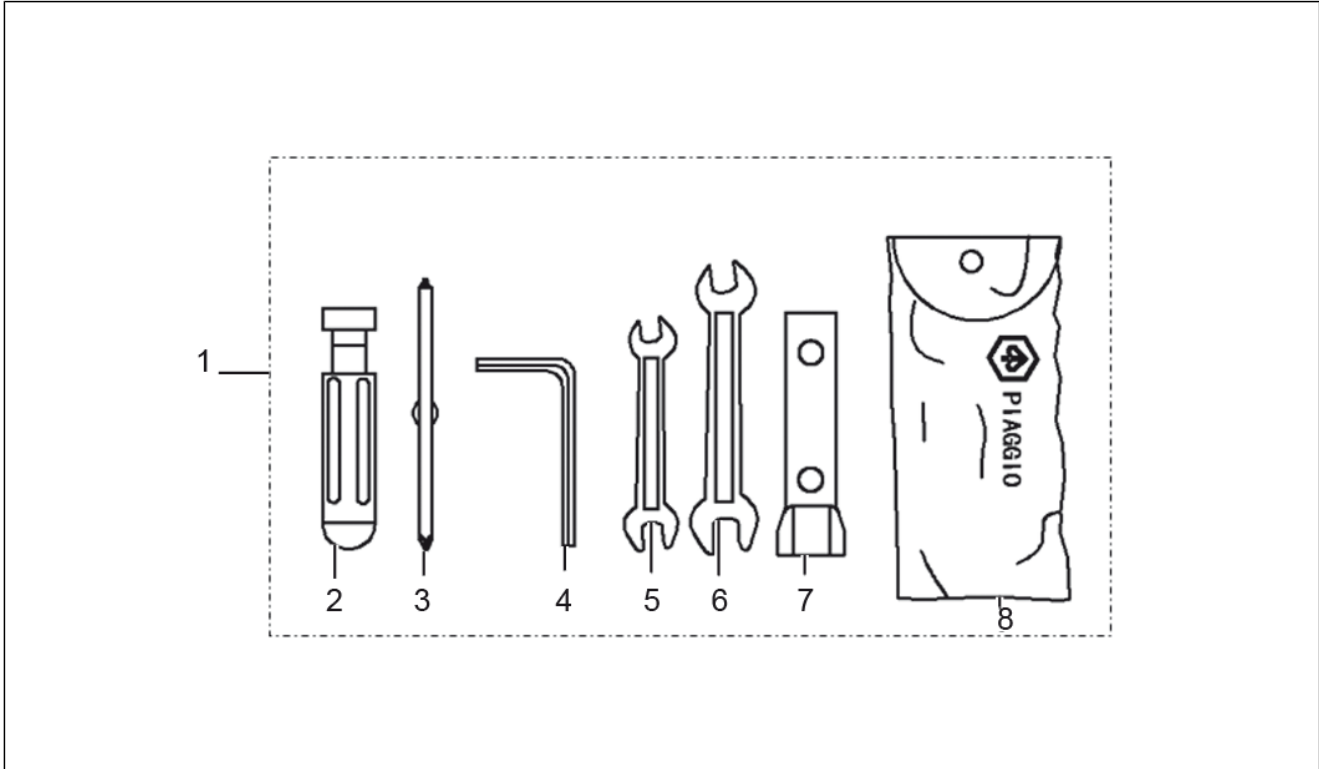
<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.34
<b>Beschreibung</b>	selle et aile arrière
<b>Inspektion</b>	1



Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000228	Sitz	1	
2	RB000362	Hinteres schutzblech	1	
3	RB000637	TE Schr. m. Flansch M6x16	3	
4	CM017410	Plattchen	4	
5	RB000579	Schraube, blech 4,2x13	4	

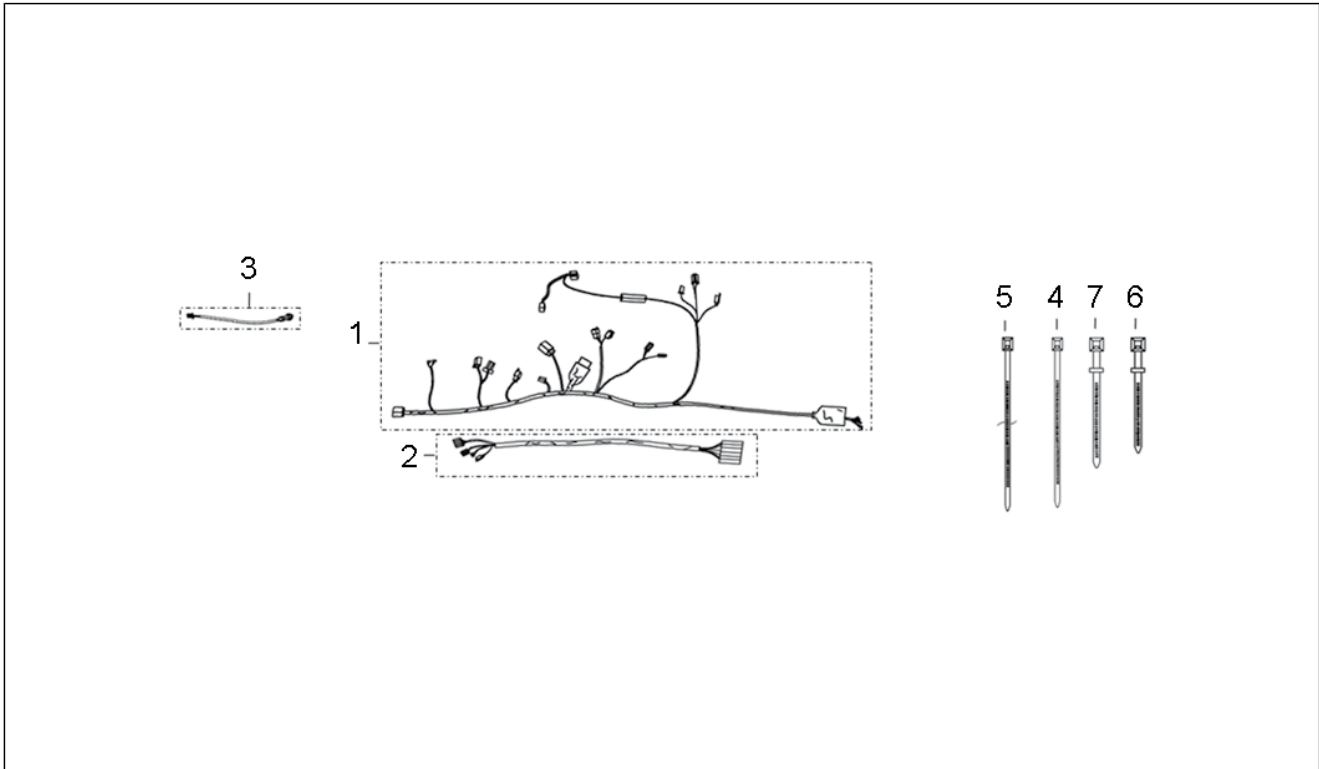


<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.35
<b>Beschreibung</b>	Outils
<b>Inspektion</b>	1



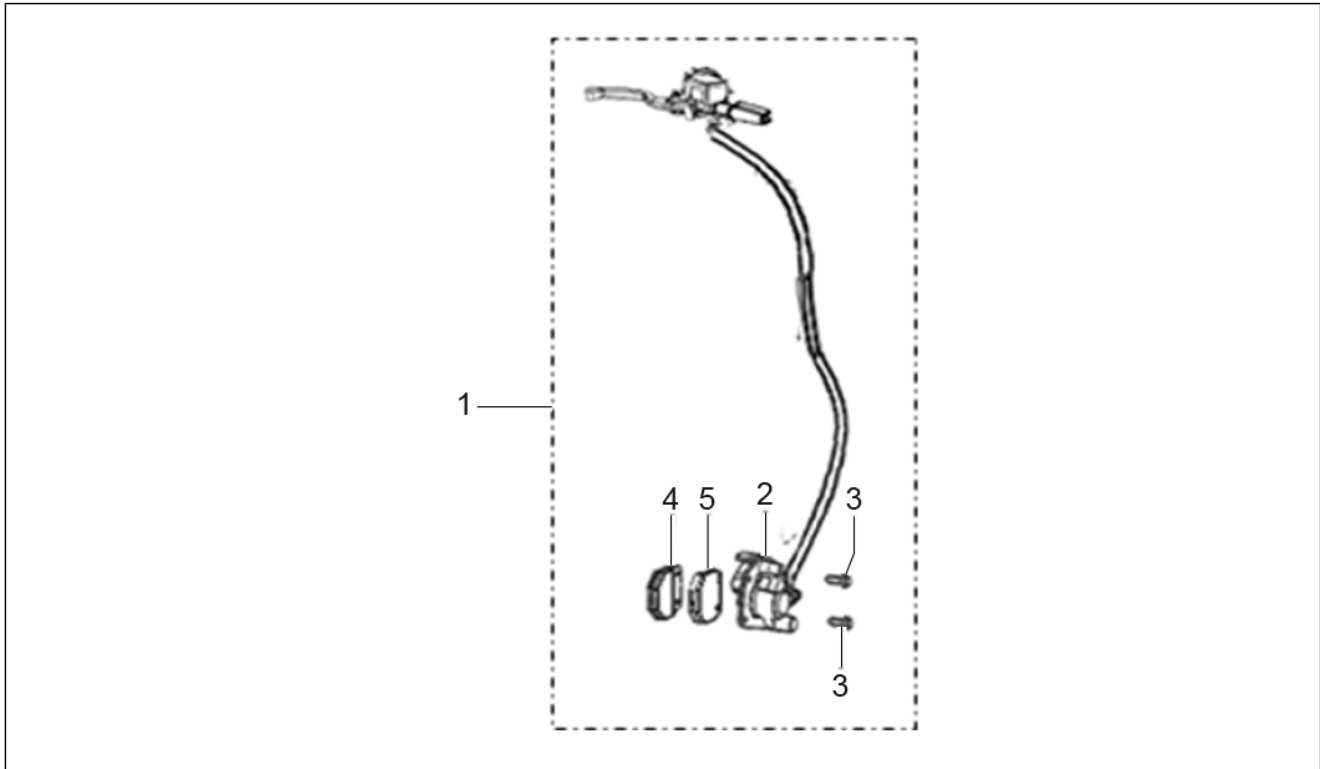
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	2R000119	Gerät	1	
2	2R000125	Griff	1	
3	2R000121	Screwdriver	1	
4	2R000124	Werkzeug 6	1	
5	2R000122	Schlüssel 8x10	1	
6	2R000123	Schlüssel 12x14	1	
7	2R000120	Socket spanner	1	
8	2R000126	Werkzeugtasche	1	

<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.36
<b>Beschreibung</b>	Câblage
<b>Inspektion</b>	1



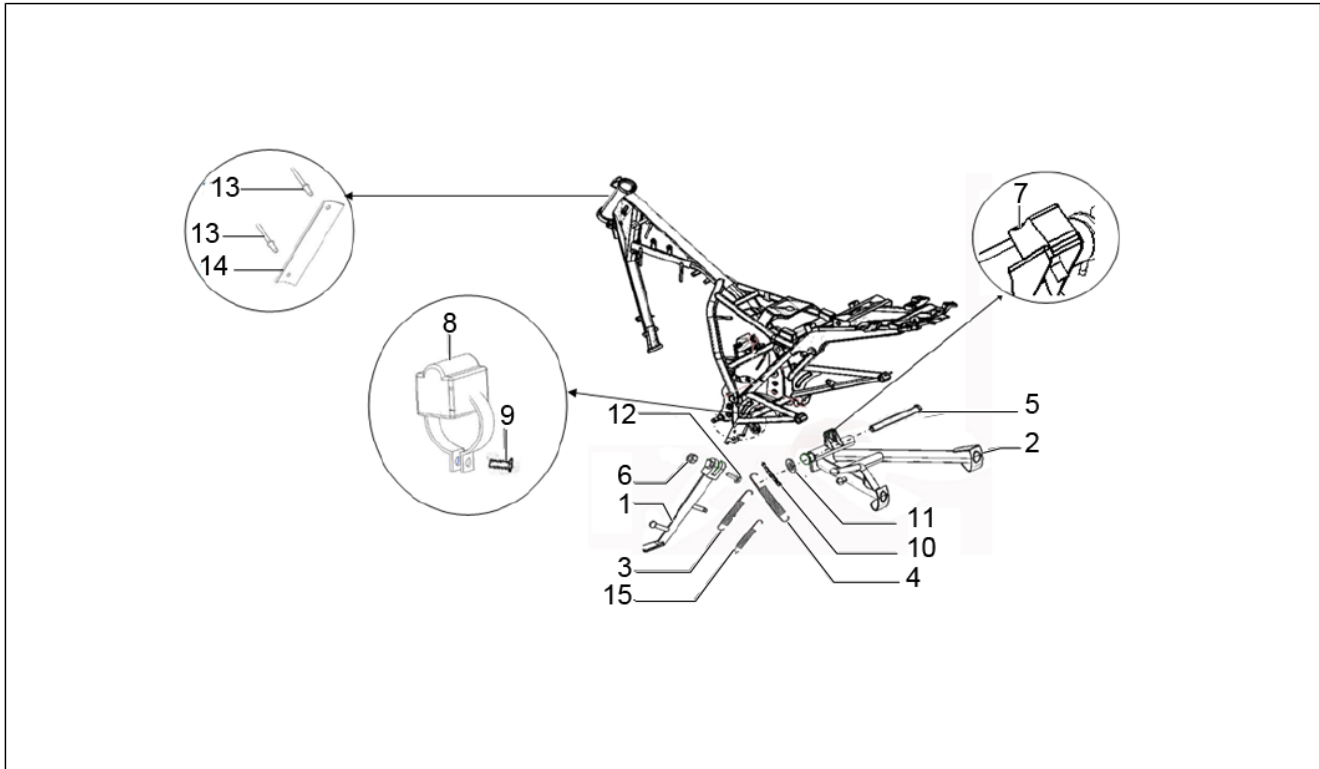
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000451	Hauptverkabelung	1	
2	RB000455	Verkabelung	1	
3	RB000449	Bremslichtschalter	1	
4	RB000002	Schelle	2	
5	RB000003	Schelle	12	
6	RB000004	Schelle	1	
7	RB000005	Schelle	5	

<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.37
<b>Beschreibung</b>	Ensemble frein avant
<b>Inspektion</b>	1



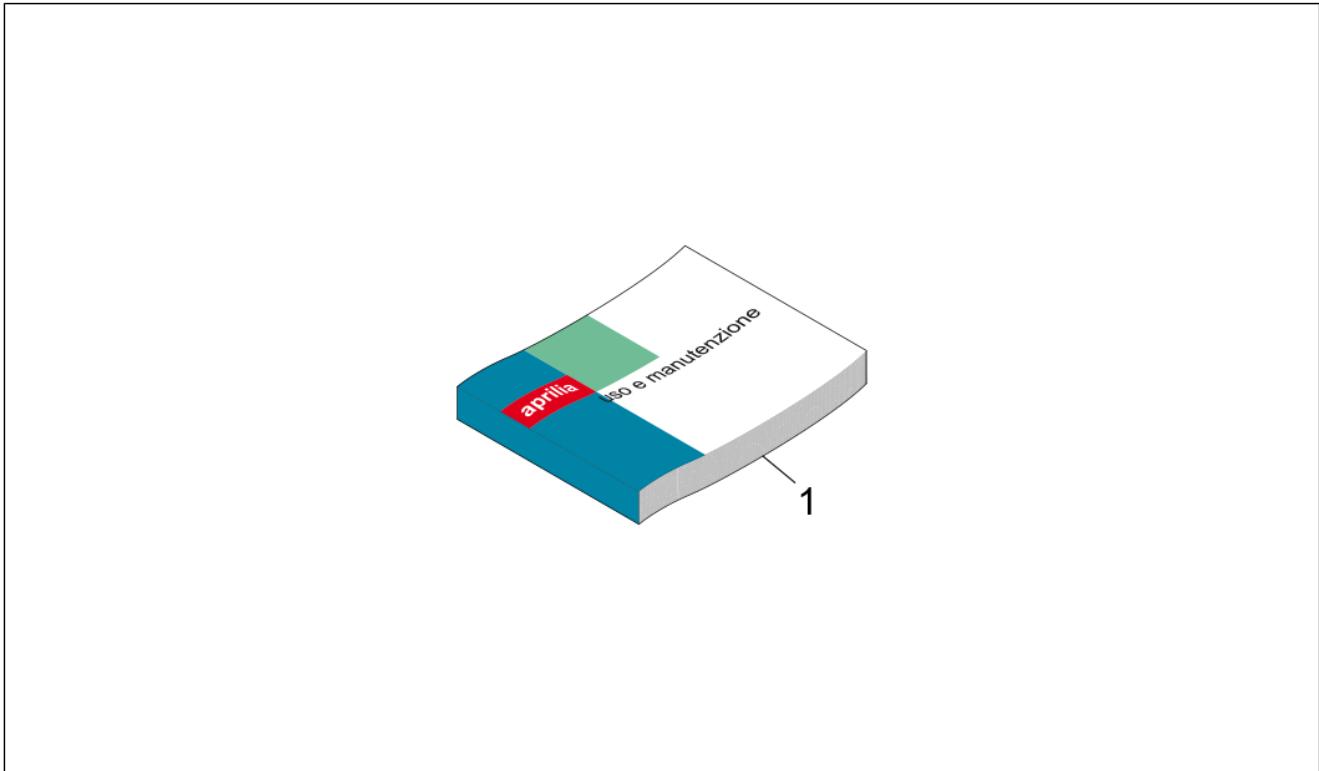
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000268	Vorderradbremse	1	
2	RB000275	Bremszange	1	
3	RB000642	TE Schr. m. Flansch M8x30	2	
4	2R000214	Belag brems DX	1	
5	2R000215	Belag brems SX	1	

<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.38
<b>Beschreibung</b>	Béquille centrale et béquille latérale
<b>Inspektion</b>	1



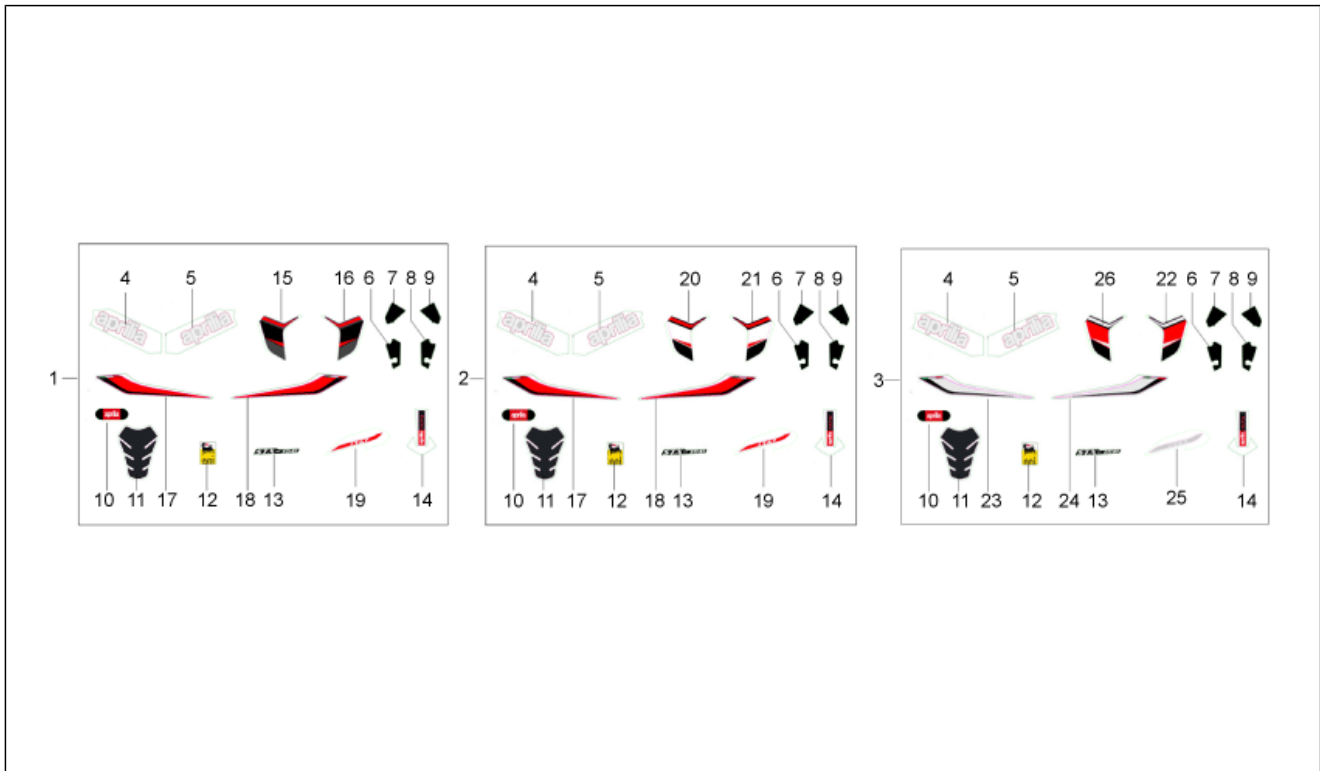
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000193	Seitenständer	1	
2	RB000194	Hauptständer	1	
3	RB000197	Feder kippständer	1	
4	2R000216	Feder kippständer	1	
5	RB000199	Ständerbolzen	1	
6	RB000657	Mutter M10	1	
7	RB000198	Anschlagstopfen Ständer	1	
8	RB000227	Gummi	1	
9	RB000600	Schraube M4x10	1	
10	RB000589	Bolzen 3x30	1	
11	RB000538	Unterlegscheibe 17x24x2	1	
12	RB000516	Schraubbolzen m10x1.25x35-19	1	
13	RB000669	Kunststoffniet 3x10	2	
14	RB000187	Schild	1	
15	2R000139	Feder	1	

<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.39
<b>Beschreibung</b>	certificat de qualité, carte d'assurance et manuel de l'utilisateur
<b>Inspektion</b>	1



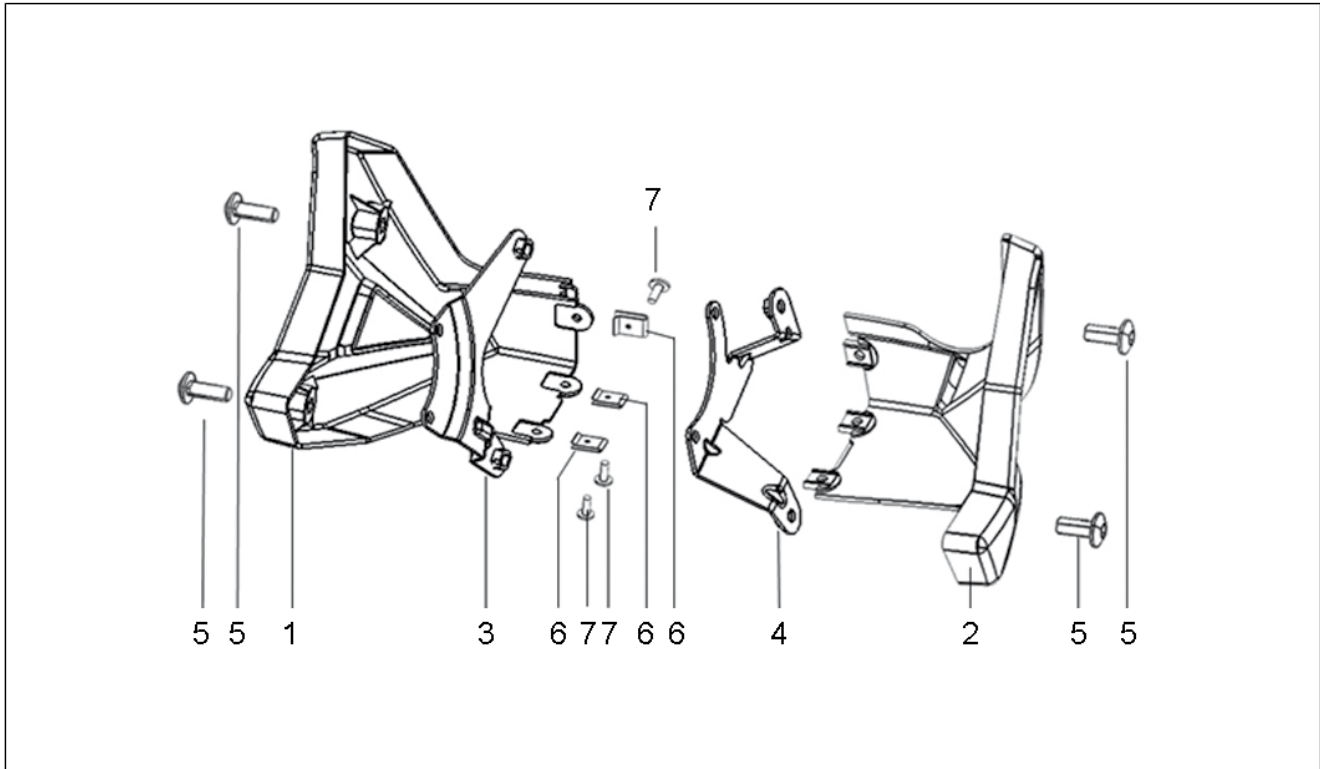
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	2Q000050	[...]	1	

<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.40
<b>Beschreibung</b>	Décalco
<b>Inspektion</b>	1



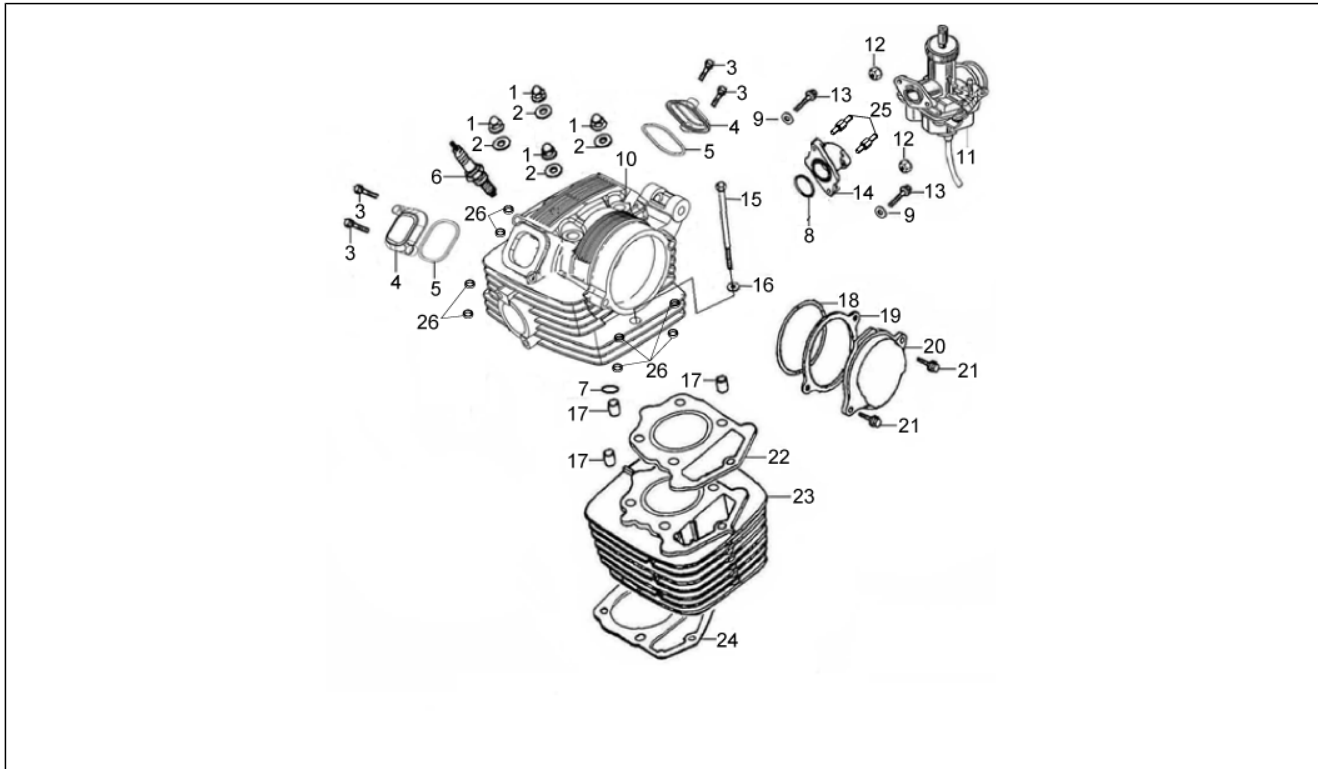
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	2R000144	Deko Serie	1	Fahrzeugfarbe:Black[BLK]
2	2R000145	Deko Serie	1	Fahrzeugfarbe:red[Red]
3	2R000146	Deko Serie	1	Fahrzeugfarbe:White[WHT]
4	2R000167	Aufkleber Tank Re. Aprilia	1	
5	2R000168	Aufkleber Tank Li. Aprilia	1	
6	2R000178	Aufkleber Schutzblech v. DX	1	
7	2R000177	Aufkleber Schutzblech v. DX	1	
8	2R000176	Aufkleber Schutzblech v. SX	1	
9	2R000175	Aufkleber Schutzblech v. SX	1	
10	2R000187	Deko Aprilia	1	
11	RB000302	Tank deko schutz	1	
12	895839	"Schild ""Eni"""	1	
13	2R000117	Deko	1	
14	2R000185	Aufkleber Schutzblech v. Aprilia Racing	1	
15	2R000184	Rechtes Leitblech, deko	1	Fahrzeugfarbe:Black[BLK]
16	2R000181	Linkes Leitblech, deko	1	Fahrzeugfarbe:Black[BLK]
17	2R000172	Deko Heckteil re.	1	Fahrzeugfarbe:Black[BLK], White[WHT]
18	2R000169	Deko Heckteil li.	1	Fahrzeugfarbe:Black[BLK], White[WHT]
19	2R000162	Linkes Aufkleber kuppel STX	1	Fahrzeugfarbe:red[Red]
20	2R000182	Rechtes Leitblech, deko	1	Fahrzeugfarbe:White[WHT]
21	2R000179	Linkes Leitblech, deko	1	Fahrzeugfarbe:White[WHT]
22	2R000180	Linkes Leitblech, deko	1	Fahrzeugfarbe:red[Red]
23	2R000174	Rechtes Leitblech, deko	1	Fahrzeugfarbe:red[Red]
24	2R000171	Deko Heckteil li.	1	Fahrzeugfarbe:red[Red]
25	2R000164	Linkes Aufkleber kuppel	1	Fahrzeugfarbe:White[WHT]
26	2R000183	Rechtes Leitblech, deko	1	Fahrzeugfarbe:red[Red]

<b>Einheit</b>	TELAIO
<b>Code</b>	01.41
<b>Beschreibung</b>	Carénage
<b>Inspektion</b>	1



Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000323	Schutz unten SX	1	
2	RB000324	Schutz unten DX	1	
3	RB000325	Linkes bügel	1	
4	RB000326	Rechtes bügel	1	
5	2R000135	Schraube	4	
6	CM017410	Plattchen	3	
7	RB000579	Schraube, blech 4,2x13	3	

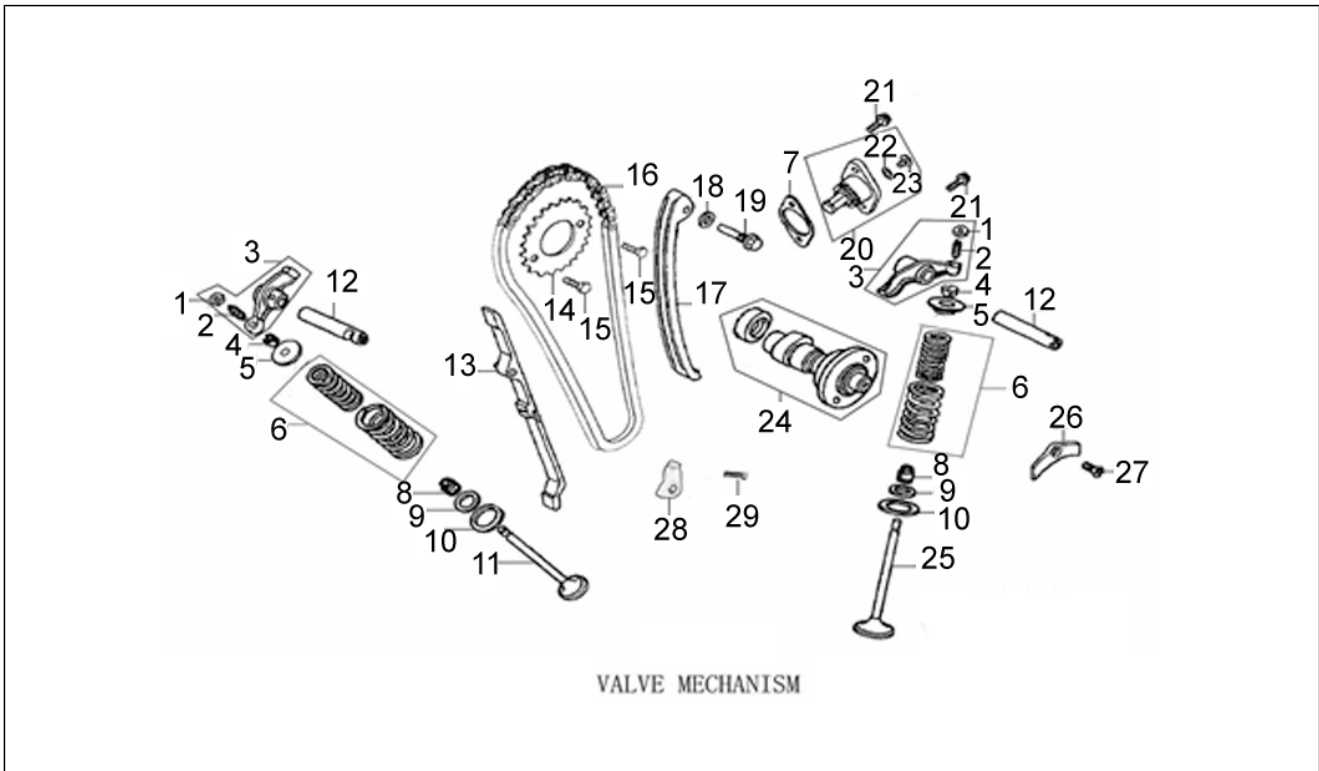
<b>Einheit</b>	MOTORE
<b>Code</b>	02.01
<b>Beschreibung</b>	ENSEMBLE CULASSE/CYLINDRE
<b>Inspektion</b>	1



Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000529	Mutter M8	4	
2	RB000572	Unterlegscheibe 8.5x2x18	4	
3	RB000672	Schraubbolzen M6x18	4	
4	RB000014	Ventildeckel	2	
5	RB000495	Dichtung Ventildeckel	2	
6	RB000437	Zündkerze	1	
7	RB000491	O-Ring 10x1.6	1	
8	RB000492	O-Ring 33.5x3	1	
9	RB000592	Flachscheibe GB97	2	
10	RB000012	Zylinderkopf	1	
11	RB000085	Vergaser	1	
12	RB000654	Mutter M6	2	
13	RB000628	Schraubbolzen M6x20	2	
14	RB000075	Ansaugkrümmer	1	
15	RB000523	Schraubbolzen M6x110	1	
16	RB000558	Unterlegscheibe 6.2x2x13	1	
17	RB000544	Bolzen 10x20	3	
18	RB000494	O-Ring 75x2.65	1	
19	RB000496	Kopf Deckel Dichtung	1	
20	RB000011	Zylinderkopfdeckel	1	
21	RB000673	Schraubbolzen M6x20	2	
22	RB000503	Zylinderkopfdichtung	1	
23	RB000009	Zylinder kpl.	1	
24	RB000498	Zylinderdichtung	1	
25	2R000284	Krümmer schraube	2	
26	2R000285	Puffer	8	

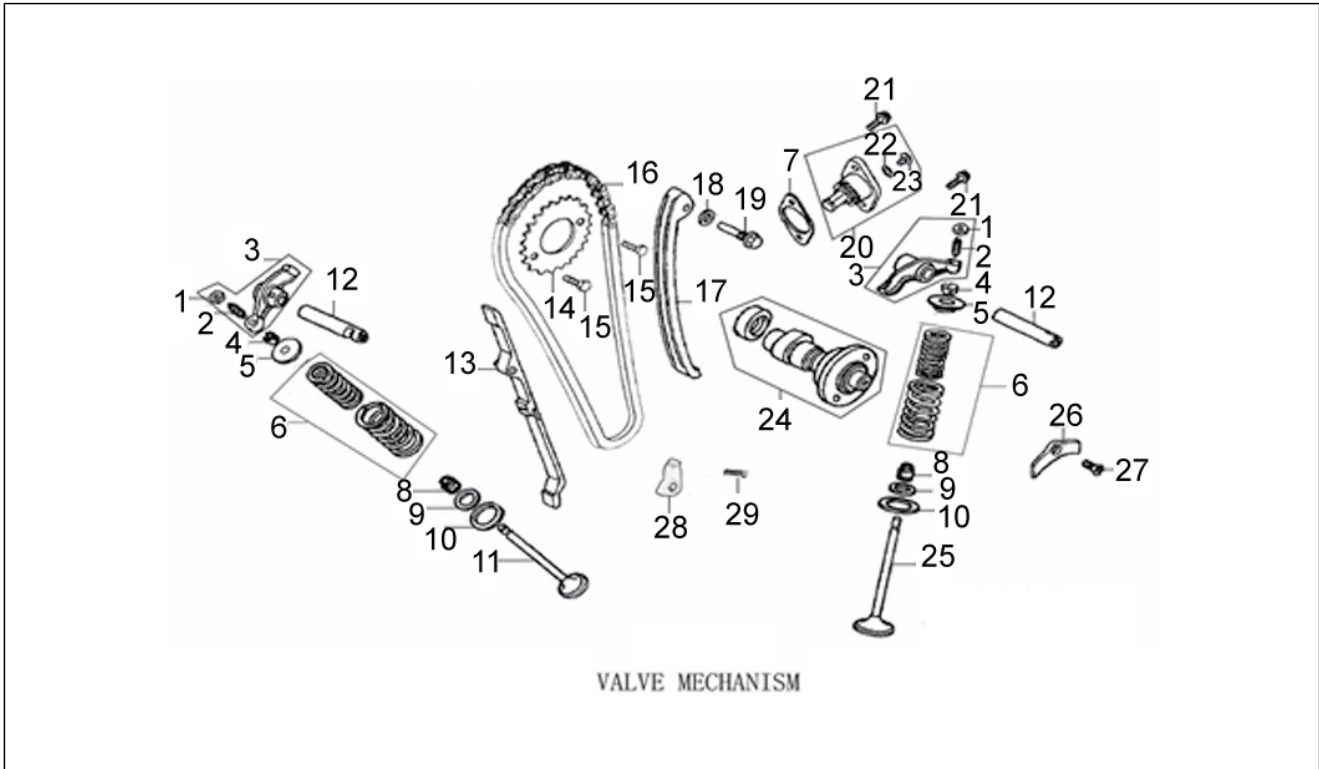


<b>Einheit</b>	MOTORE
<b>Code</b>	02.02
<b>Beschreibung</b>	MÉCANISME DE SOUPAPE
<b>Inspektion</b>	1



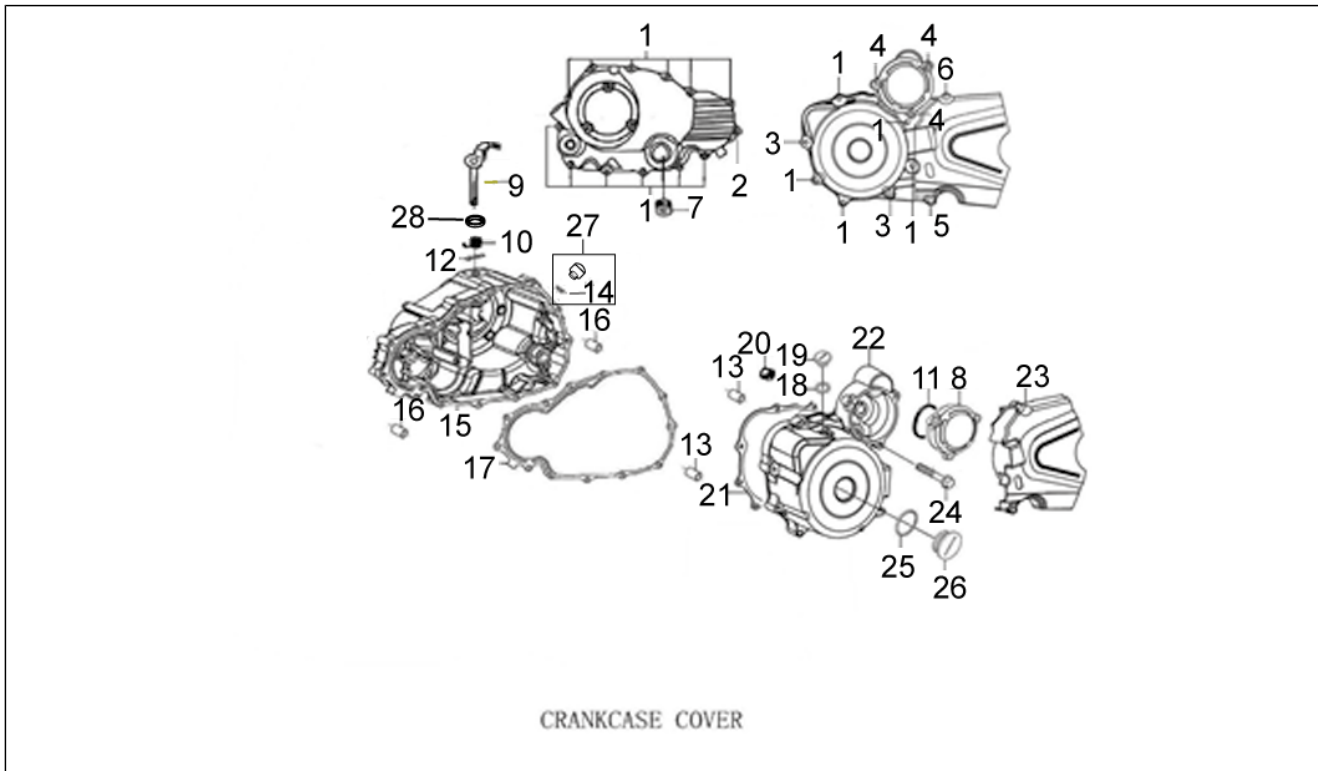
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000061	Mutter	2	
2	RB000062	Schraube	2	
3	RB000063	Schieberstangen	2	
4	RB000071	bloccaggio	4	
5	RB000069	Ventilhalterung	2	
6	RB000073	Satz Federn	2	
7	RB000502	Dichtung	1	
8	RB000074	Dichtung	2	
9	RB000072	Ventilhalterung	2	
10	RB000070	Rückhaltefeder	2	
11	RB000068	Auslassventil	1	
12	RB000060	Kipphebelachse	2	
13	RB000065	Kettenführung	1	
14	RB000058	Zahnrad Steuer.	1	
15	RB000624	Schraubbolzen M6x10	2	
16	RB000059	Kette	1	
17	RB000064	Kettenspanner Gleitbacke	1	
18	RB000570	Unterlegscheibe 8.5x1.5x14	1	
19	RB000514	Schraubbolzen	1	
20	RB000066	Schraube	1	
21	RB000587	Schraube M6x16	2	
22	2R000287	O-Ring 9x1.8	1	
23	2R000288	Kettenspannschrauben M6x6	1	
24	RB000057	Nockenwelle kplt.	1	
25	RB000067	Ein. ventil	1	
26	RB000010	Platte	1	
27	RB000611	Schraube M6x16	1	
28	RB000123	Kettenschutz	1	

<b>Einheit</b>	MOTORE
<b>Code</b>	02.02
<b>Beschreibung</b>	MÉCANISME DE SOUPAPE
<b>Inspektion</b>	1



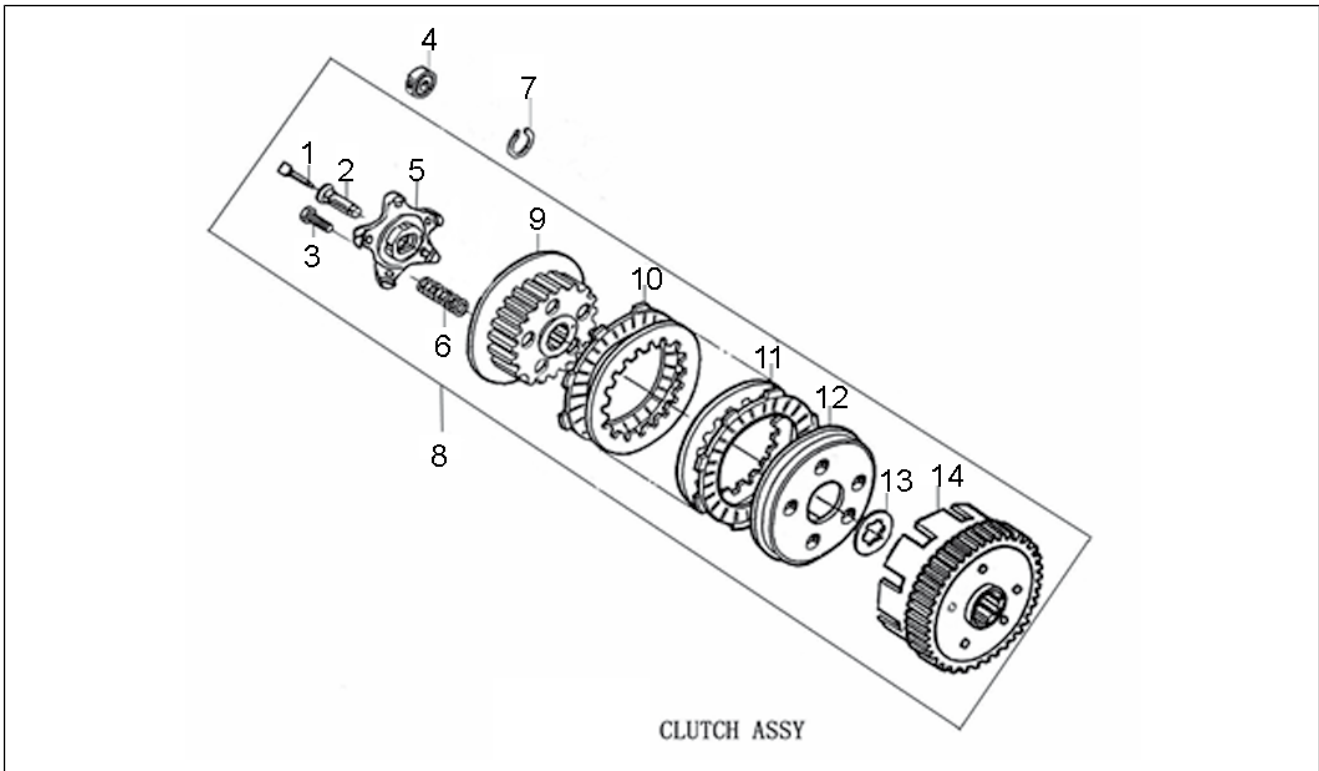
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
29	RB000670	Schraubbolzen M6x12	1	

<b>Einheit</b>	MOTORE
<b>Code</b>	02.03
<b>Beschreibung</b>	COUVERCLE DE CARTER
<b>Inspektion</b>	1



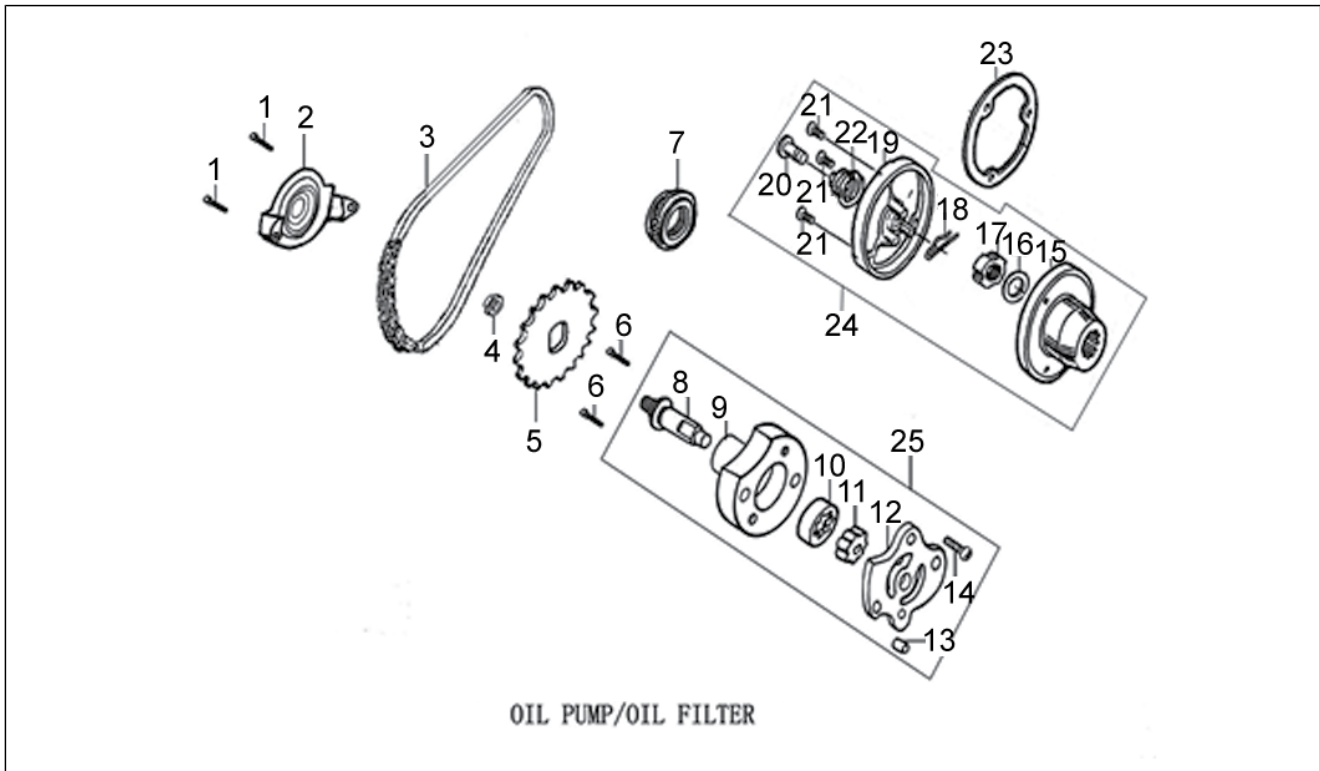
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000678	Schraube	18	
2	RB000679	Schraubbolzen M6x45	1	
3	2R000221	Schraube	2	
4	RB000673	Schraubbolzen M6x20	3	
5	RB000678	Schraube	1	
6	RB000676	Schraubbolzen M6x30	1	
7	RB000026	Ölstandzeiger	1	
8	RB000023	Deckel	1	
9	2R000264	Kupplungssteuerung	1	
10	RB000137	Kupplungsfeder	1	
11	RB000488	O-Ring 62x3	1	
12	RB000614	Bolzen 3x12	1	
13	2R000233	Stift 10x14	2	
14	RB000486	O-Ring 18x3	1	
15	RB000024	Deckel	1	
16	RB000542	Bolzen 8x14x6.3	2	
17	RB000499	Dicht. Kuppl.gehäu.	1	
18	RB000485	O-Ring 13.2x2.65	1	
19	RB000021	Deckel	1	
20	RB000557	Lager	1	
21	RB000497	Dichtung	1	
22	RB000019	Vorderer Deckel	1	
23	RB000020	Deckel hinten	1	
24	RB000675	Schraubbolzen M6x25	1	
25	RB000487	O-Ring 27.4x2.65	1	
26	RB000022	Deckel	1	
27	2R000220	Öldeckel komplett	1	
28	2R000291	Ölabstreifring 12x22x5	1	

<b>Einheit</b>	MOTORE
<b>Code</b>	02.04
<b>Beschreibung</b>	ENS. EMBRAYAGE
<b>Inspektion</b>	1



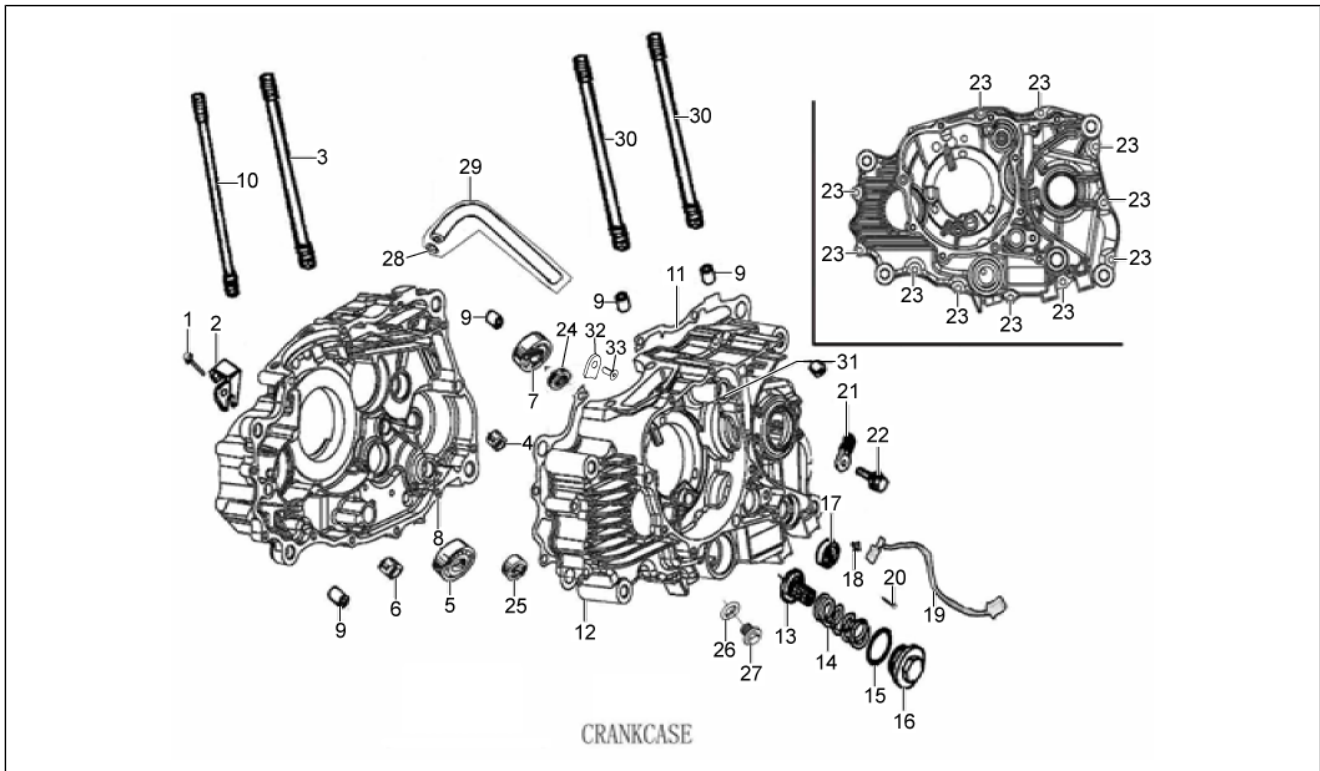
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000134	Kupplungsgestänge	1	
2	RB000135	Bolzen	1	
3	RB000674	Schraubbolzen M5x20	6	
4	RB000546	Lager 6001	1	
5	RB000128	Reifen	1	
6	RB000130	Kupplungsfeder	6	
7	RB000541	Sprengring	1	
8	2R000263	***KUPPLUNG	1	
9	RB000127	Mitnehmer	1	
10	RB000132	Kupplungsscheibe	6	
11	RB000133	Kupplungsscheibe	5	
12	RB000129	Andrückfeder Kupplungsscheibe	1	
13	RB000125	Unterlegscheibe	1	
14	RB000131	Aussengehäuse	1	

<b>Einheit</b>	MOTORE
<b>Code</b>	02.05
<b>Beschreibung</b>	POMPE À HUILE/FILTRE À HUILE
<b>Inspektion</b>	1



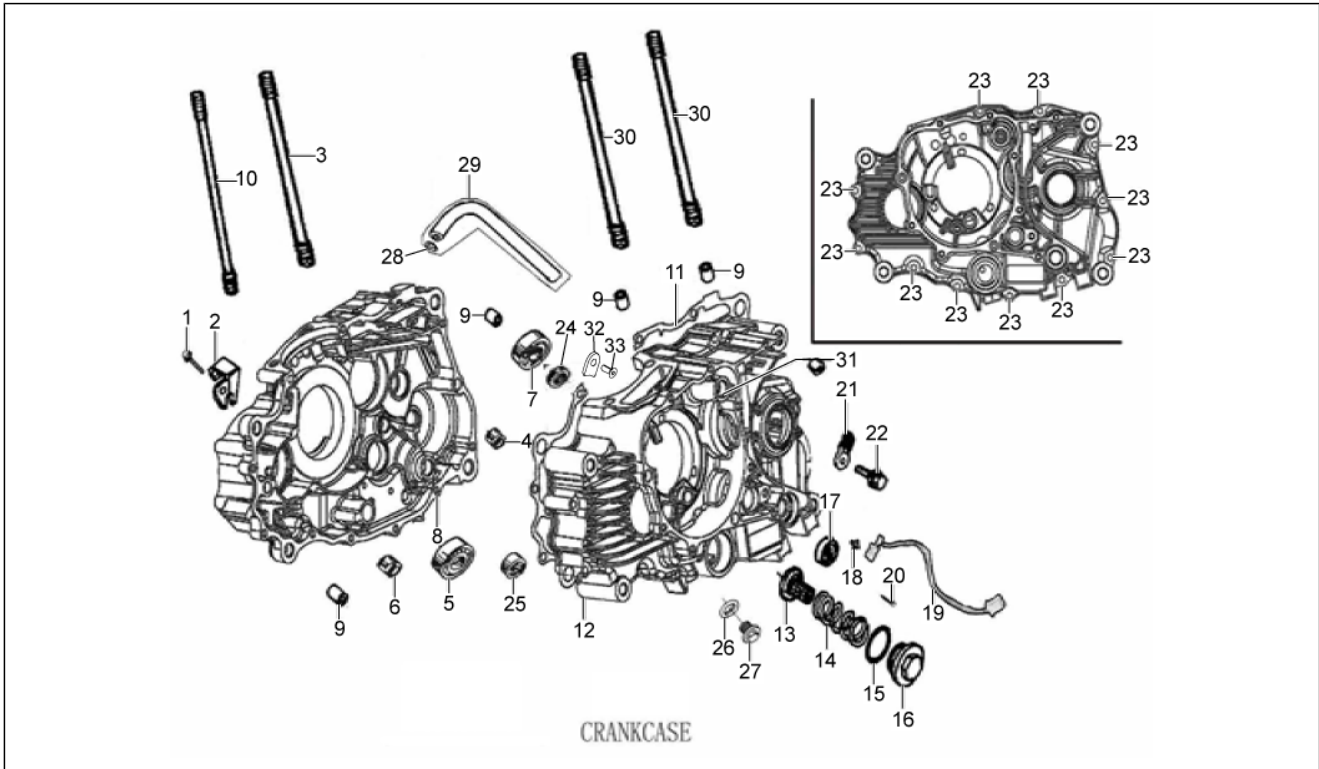
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000670	Schraubbolzen M6x12	2	
2	RB000039	Deckel Zahnkranz	1	
3	RB000040	Ölpumpe Kette	1	
4	RB000662	Mutter 6	1	
5	RB000056	Ölpumpe Zahnkranz	1	
6	RB000677	Schraubbolzen M6x32	2	
7	RB000038	Zahnkranz	1	
8	RB000042	Ölpumpenwelle	1	
9	RB000044	pumpegehäuse	1	
10	RB000046	Außenrotor	1	
11	RB000045	Innenrotor	1	
12	RB000043	Pumpenabdeckung	1	
13	RB000041	Bolzen	1	
14	RB000599	Schraube M3x10	1	
15	RB000050	Rotor	1	
16	RB000126	Unterlegscheibe	1	
17	RB000530	Mutter	1	
18	RB000052	Bolzen	1	
19	RB000051	Reifen	1	
20	RB000048	Ölleitung	1	
21	RB000610	Schraube M5x12	3	
22	RB000049	Feder	1	
23	RB000501	-	1	
24	RB000047	Ölfiltersatz kpl.	1	
25	2R000242	Ölpumpe komplett	1	

<b>Einheit</b>	MOTORE
<b>Code</b>	02.06
<b>Beschreibung</b>	CARTER MOTEUR
<b>Inspektion</b>	1



Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000681	Schraubbolzen M6x55	1	
2	RB000136	Kabelhalterung	1	
3	RB000509	Stiftschraube	1	
4	RB000555	Lager NK152312	1	
5	RB000547	Lager 6006	1	
6	RB000554	Lager HK212810	1	
7	RB000549	Lager 6204	1	
8	RB000018	Rechtes gehäuse	1	
9	2R000233	Stift 10x14	4	
10	RB000510	Stiftschraube	1	
11	RB000500	Dichtung kurbelwellengehäuse	1	
12	RB000016	Linkes gehäuse	1	
13	RB000055	Ölfiltereinsatz	1	
14	RB000053	Ölfilterfeder	1	
15	RB000493	O-Ring 35X3	1	
16	RB000013	Ventildeckel	1	
17	RB000505	Ölabstreifring 14x28x7	1	
18	RB000483	Schalter	1	
19	RB000484	Schalter kpl.	1	
20	RB000612	Schraube m6x20	1	
21	RB000015	Platte	1	
22	2R000234	Schraubbolzen M6x12	1	
23	RB000680	Schraubbolzen M6x50	11	
24	RB000506	Ölabstreifring 20x34x7	1	
25	RB000551	Lager 6202Z	1	
26	RB000512	Ölablaßschraube	1	
27	RB000571	Unterlegscheibe 12.4x2x20	1	
28	RB000105	Schelle	1	

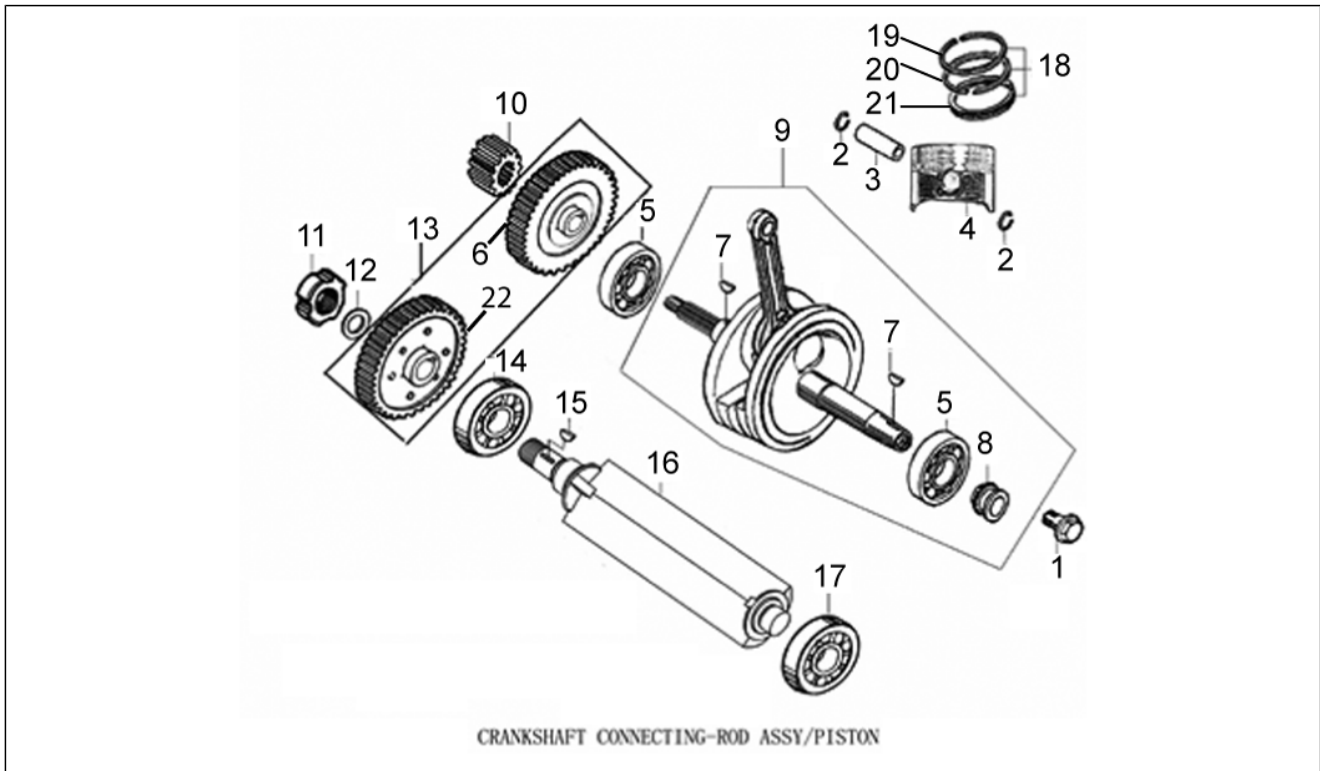
<b>Einheit</b>	MOTORE
<b>Code</b>	02.06
<b>Beschreibung</b>	CARTER MOTEUR
<b>Inspektion</b>	1



Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
29	RB000017	Entlüftungsschlauch	1	
30	RB000511	Stiftschraube	2	
31	RB000557	Lager	1	
32	2R000296	Platte	1	
33	2R000297	Schraube M6x10	1	



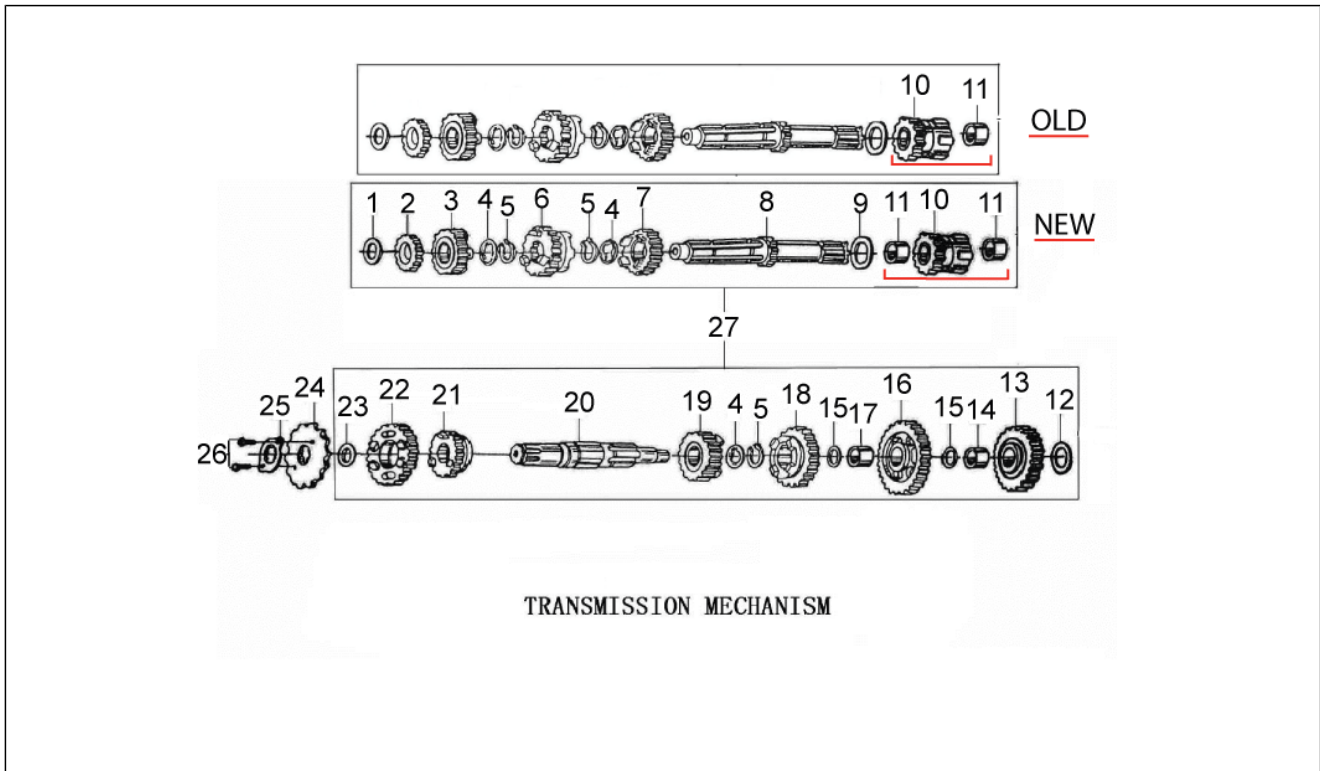
<b>Einheit</b>	MOTORE
<b>Code</b>	02.07
<b>Beschreibung</b>	ENS. BIELLE DE VILEBREQUIN/PISTON
<b>Inspektion</b>	1



Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000513	Schraubbolzen m10x36	1	
2	RB000539	Sprengring	2	
3	RB000028	Bolzen	1	
4	RB000027	Kolben	1	
5	RB000556	Lager TM-SC06B42	2	
6	2R000191	Gegenwelle Zahnrad	1	
7	RB000545	Schlüssel	2	
8	RB000035	Zahnkranz	1	
9	RB000033	Kurbelwelle kpl.	1	
10	RB000139	Zahnrad Hauptgetriebe	1	
11	RB000533	Nutmutter	1	
12	RB000575	Unterlegscheibe 16.2x2.7x22.5	1	
13	2R000300	Satz Zahnräder	1	
14	RB000550	Lager 6303	1	
15	RB000545	Schlüssel	1	
16	RB000036	Welle Schwingschutz	1	
17	RB000548	Lager 6203	1	
18	RB000031	Dichtring kompl.	1	
19	RB000029	Kolbendichtring	1	
20	RB000030	Kolbendichtring	1	
21	RB000032	Kolbendichtring	1	
22	RB000037	Zahnrad	1	

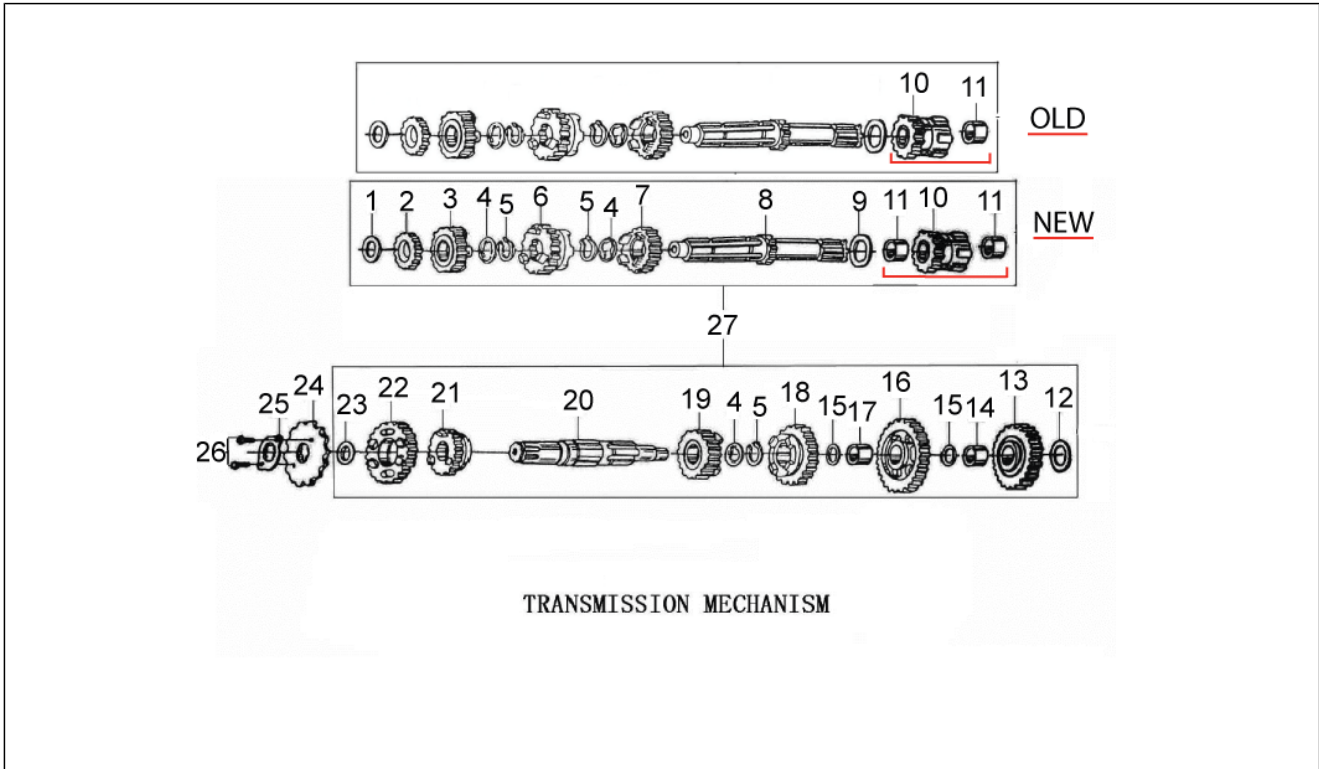


<b>Einheit</b>	MOTORE
<b>Code</b>	02.08
<b>Beschreibung</b>	DISPOSITIF DE COMMANDE DE BOÎTE DE VITESSES
<b>Inspektion</b>	1



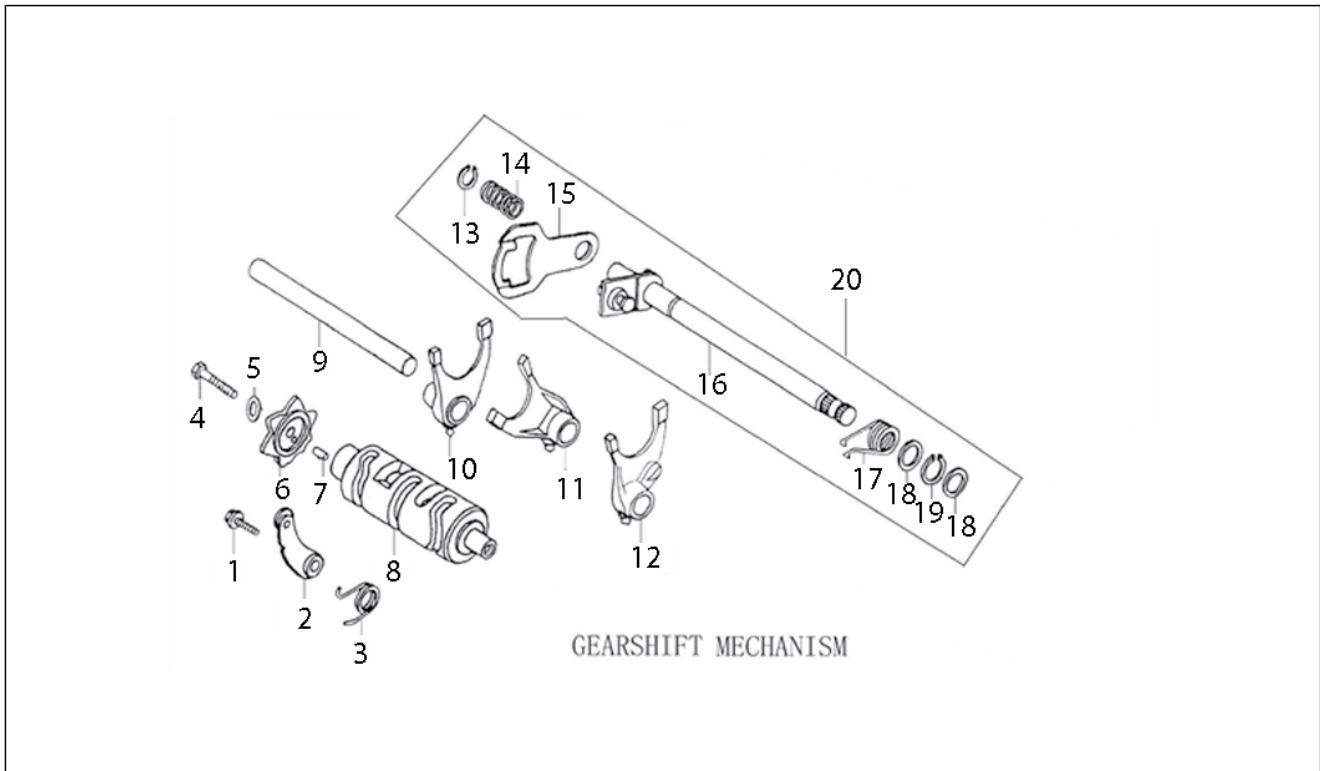
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000566	Unterlegscheibe 15.2x1x25	1	
2	RB000147	Zahnrad 2.Hauptwelle	1	
3	RB000148	Zahnrad 5.Hauptwelle	1	
4	RB000149	Unterlegscheibe	3	
5	RB000151	Seegerring	3	
6	RB000146	Zahnrad 4.Hauptwelle	1	
7	RB000145	Zahnrad 3.Hauptwelle	1	
8	RB000144	Vorgelegewelle	1	
9	RB000569	Unterlegscheibe 20.2x0.5x27	1	
10	2R000266	Abtriebswelle	1	Technische Spezifikationen:New Version[NEW]
10	RB000152	Abtriebswelle	1	Technische Spezifikationen:Old Version[OLD]
11	2R000267	Rollenlager	2	Technische Spezifikationen:New Version[NEW]
11	RB000150	Buchse	1	Technische Spezifikationen:Old Version[OLD]
12	RB000567	Unterlegscheibe 15.2x1x30	1	
13	RB000160	Zahnrad	1	
14	RB000142	Zahnriemen	1	
15	RB000564	Unterlegscheibe 16.5x0.5x24	2	
16	RB000158	Zahnrad 1.Vorgelegewelle	1	
17	RB000141	Zahnriemen	1	
18	RB000155	Zahnrad 3.Vorgelegewelle	1	
19	RB000156	Zahnrad 4.Vorgelegewelle	1	
20	RB000154	Festrad	1	
21	RB000157	Zahnrad 5.Vorgelegewelle	1	
22	RB000159	Zahnrad 2.Vorgelegewelle	1	
23	RB000565	Unterlegscheibe 20x1x27	1	
24	RB000161	Zahnkranz	1	
25	RB000162	Fixierplatte	1	
26	RB000624	Schraubbolzen M6x10	2	

<b>Einheit</b>	MOTORE
<b>Code</b>	02.08
<b>Beschreibung</b>	DISPOSITIF DE COMMANDE DE BOÎTE DE VITESSES
<b>Inspektion</b>	1



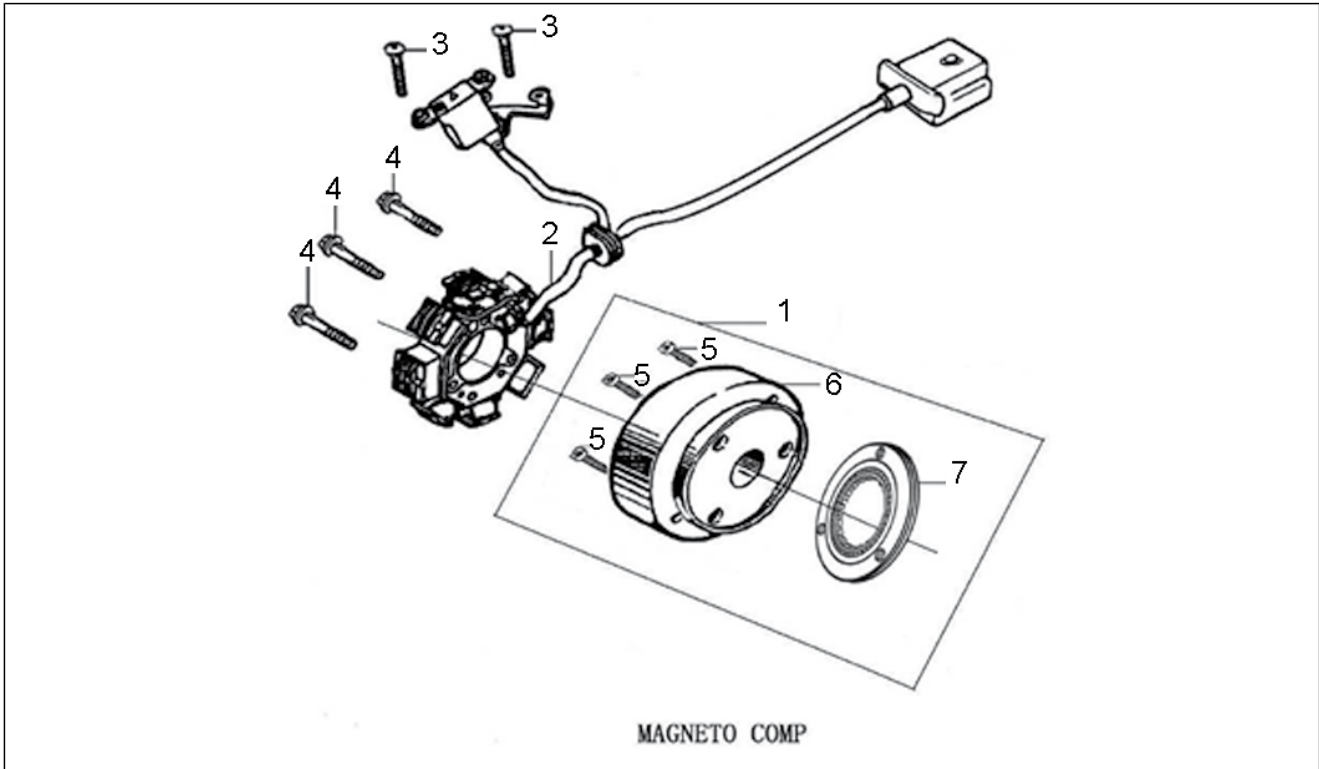
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
27	RB000140	Primaertrieb kpl.	1	

<b>Einheit</b>	MOTORE
<b>Code</b>	02.09
<b>Beschreibung</b>	DISPOSITIF DE COMMANDE DE BOÎTE DE VITESSES
<b>Inspektion</b>	1



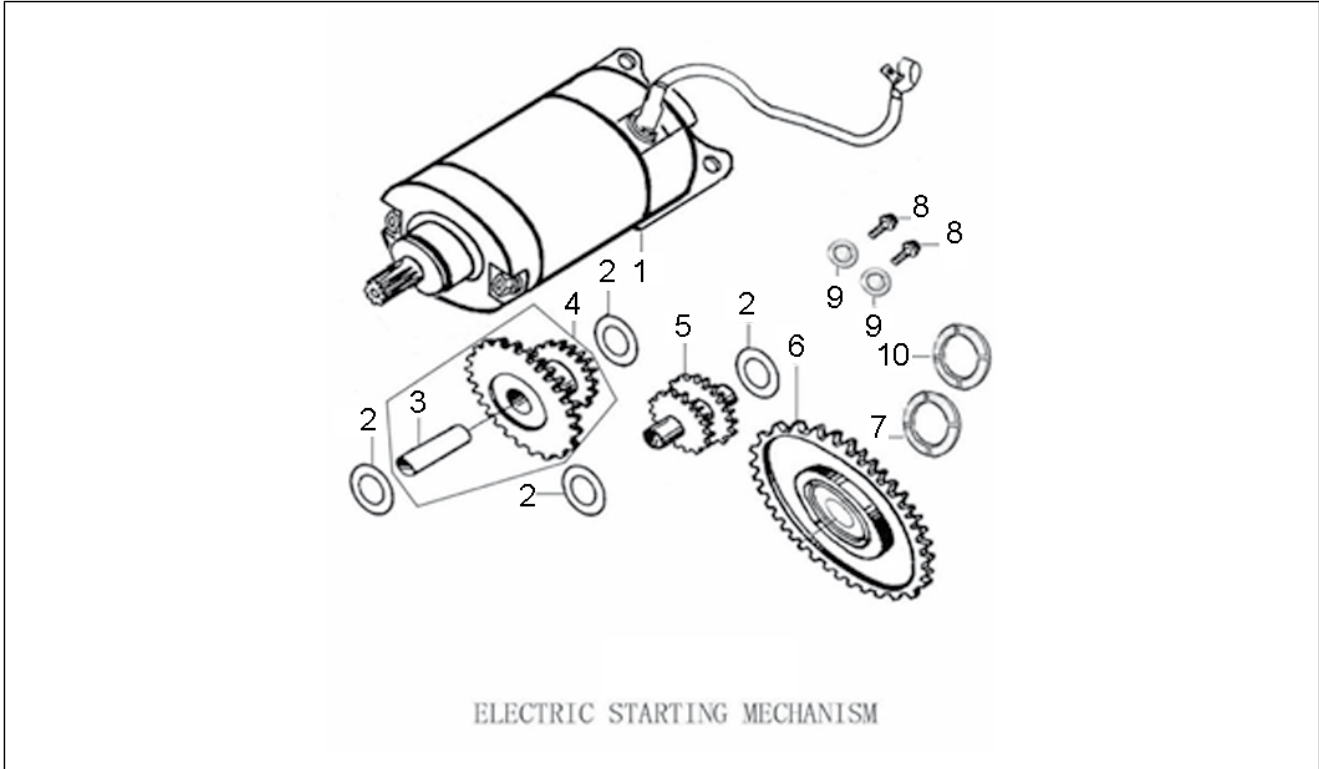
Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000628	Schraubbolzen M6x20	1	
2	RB000175	Indexhebel kpl.	1	
3	RB000173	Feder	1	
4	RB000524	Schraubbolzen	1	
5	RB000590	Unterlegscheibe	1	
6	RB000167	Rückhalteplatte	1	
7	RB000598	Bolzen 4X10	1	
8	RB000168	Verschiebenocken	1	
9	RB000166	Führgszapf. Gabel	1	
10	RB000163	Gabel Nr. 1	1	
11	RB000165	Gabel Nr. 2	1	
12	RB000164	Gabel Nr. 3	1	
13	RB000615	Seegerring 12	1	
14	RB000172	Feder Platte Wahlschalter	1	
15	RB000174	Wähler	1	
16	RB000170	Schaltwelle	1	
17	RB000171	Rückschlagfeder	1	
18	RB000561	Unterlegscheibe 14x0.5x20	2	
19	RB000616	Seegerring 14	1	
20	RB000169	Schaltwele+klin.kpl.	1	

<b>Einheit</b>	MOTORE
<b>Code</b>	02.10
<b>Beschreibung</b>	AIMANT COMP.
<b>Inspektion</b>	1



Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000440	Rotor kpl.	1	
2	RB000438	Stator	1	
3	RB000622	Schraubbolzen M5x16	2	
4	RB000623	Schraubbolzen M5x25	3	
5	RB000528	Schraubbolzen M8x18	3	
6	RB000439	Rotor	1	
7	RB000118	Freilaufgrad	1	

<b>Einheit</b>	MOTORE
<b>Code</b>	02.11
<b>Beschreibung</b>	MÉCANISME DE DÉMARRAGE ÉLECTRIQUE
<b>Inspektion</b>	1



Pos.	Code	Beschreibung	Menge	Varianten
1	RB000441	Startermotor	1	
2	RB000559	Unterlegscheibe 10.5x0.5x18	4	
3	RB000120	Welle	1	
4	RB000121	Zahnrad	1	
5	RB000119	Zahnrad	1	
6	RB000122	Zahnrad	1	
7	RB000574	Unterlegscheibe 22x6.0x34	1	
8	RB000640	Schraubbolzen M6x28	2	
9	RB000442	Unterlegscheibe	2	
10	RB000573	Unterlegscheibe 22x2.5x34	1	